

## **INDEX DES PARTICIPANTS**



**A**

**ASHBY, Joseph-Séraphin-Aimé (Jacques-Cartier)**

Attelage des chevaux  
 Statuts refondus  
 Bill 159: 409  
 Code municipal  
 Bill 152: 396  
 Bill 162: 409  
 Bill 164: 396  
 Bill 167: 561  
 Comité permanent du Code municipal  
 Rapport, 396, 409, 561  
 Île Bizard  
 Pont  
 Île de Montréal, 293  
 Bill 144: 559, 585  
 Lachine (cité)  
 Charte  
 Bill 99: 98, 128, 256  
 Lasalle (ville)  
 Charte  
 Bill 66: 42, 52, 180  
 Laval-des-Rapides (ville)  
 Charte  
 Bill 76: 113, 134, 411  
 Montréal (cité)  
 Charte  
 Bill 78: 98, 128  
 Title Bond Guarantee & Trust Corporation  
 of Canada, The  
 Corporation  
 Bill 83: 98, 127, 173–4  
 Verdun (cité)  
 Charte  
 Bill 72: 166, 181, 297–8

**B**

**BÉDARD, Joseph-Hercule (Montréal-Hochelaga)**

Magasin  
 Heures d'affaires  
 Statuts refondus  
 Bill 154: 349–50  
 Montréal (cité)  
 Charte  
 Bill 100: 271, 308, 396–7  
 Règlement de l'Assemblée législative  
 Suspension, 235  
 Propriété  
 Hochelaga (quartier)  
 Bill 65: 436

Véhicule-moteur  
 Statuts refondus  
 Bill 47: 553

**BERCOVITCH, Peter (Montréal-Saint-Louis)**

Arts Club Limited  
 Charte  
 Bill 57: 43, 58, 180  
 Barreau de la province de Québec  
 Admission  
 Liverman, Max  
 Bill 71: 43, 52, 134  
 Bassarabier Hebrew Sick Benefit  
 Association of Montreal, The  
 Corporation  
 Bill 104: 55, 93, 173  
 Beaudry, Hercule-Jean-Baptiste  
 Succession  
 Bill 85: 98, 127, 180  
 Beaudry, Jean-Baptiste  
 Succession  
 Bill 85: 98, 127, 180  
 Berthiaume, Trefflé  
 Succession  
 Bill 109: 151, 174  
 Collège classique  
 Subvention  
 Bill 29: 339  
 Collège des médecins et chirurgiens de la  
 province de Québec  
 Admission  
 Desforges, Léopold  
 Bill 74: 43, 52, 133  
 Therrien, René  
 Bill 75: 43, 52, 133  
 Comité permanent des bills privés  
 Rapport, 113  
 Coroner  
 Bill 21: 237–8  
 Hunter-Evans  
 Succession  
 Bill 93: 113, 134, 190  
 Liqueur alcoolique  
 Loi  
 Infraction, 667  
 Montréal (cité)  
 Charte  
 Bill 100: 397–8  
 Propriété  
 Hochelaga (quartier)  
 Bill 65: 48, 58, 433, 435–6  
 Montréal-Ouest (ville)  
 Charte  
 Bill 69: 113  
 Organisation ouvrière, 566, 572–4, 599

**BERCOVITCH, Peter (Montréal-Saint-Louis) (suite)**

Société des missions étrangères de la  
province de Québec  
Corporation  
Bill 58: 113  
Thetford Mines (cité)  
Charte  
Bill 68: 98, 128, 173, 180  
Véhicule-moteur  
Statuts refondus  
Bill 47: 544, 550–2

**BERGEVIN, Achille (Beauharnois)**

Fleuve Saint-Laurent  
Canalisation, 644–57

**BOISSEAU, Armand (Saint-Hyacinthe)**

Jour férié  
Bill 150: 60, 146  
Logan et autres  
Succession  
Bill 63: 42, 111, 308

**BOUTHILLIER, Alexis (Saint-Jean)**

Chemin de Saint-Jean à l'Acadie  
Entretien  
Bill 165: 311, 363, 404  
Saint-Jean (cité)  
Aqueduc  
Emprunt, 469  
Bill 116: 469, 497

**BUGEAUD, Joseph-Fabien (Bonaventure)**

Bois  
Exportation  
Nouveau-Brunswick, 429–31  
Grain de semence  
Municipalité  
Subvention  
Bill 186: 393  
Pêcherie maritime  
Développement, 222–9

**BULLOCK, William Stephen (Shefford)**

Collège classique  
Subvention  
Bill 29: 339  
Richmond (district électoral)  
Député  
Accueil, 4

**C****CANNON, Lawrence Arthur (Québec-Centre)**

Commission des services publics de Québec  
Statuts refondus  
Bill 13: 44  
Faillite  
Loi, 323  
Grain de semence  
Municipalité  
Subvention  
Bill 186: 392  
Production d'œuvres littéraires ou  
scientifiques  
Bill 32: 125  
Shawinigan Water & Power Company, The  
Corporation  
Bill 54: 42, 52, 207, 313–4  
Société des missions étrangères de la  
province de Québec  
Corporation  
Bill 58: 48, 58, 134

**CARON, Joseph-Édouard (Îles-de-la-Madeleine)**

Aviculture  
Subsides, 302  
Cercle agricole  
Plainte, 127  
Statuts refondus  
Bill 28: 209, 260, 261–2  
Comité permanent  
Composition, 9  
Comité permanent de l'agriculture, de  
l'immigration et de la colonisation  
Composition, 10  
Membres  
Liste, 48  
Rapport, 18  
Comité permanent des bills privés  
Composition, 9–10  
Comité permanent des bills publics  
Composition, 10  
Rapport, 18  
Comité permanent des chemins de fer et  
autres moyens de communication  
Composition, 10  
Rapport, 18  
Comité permanent des comptes publics  
Composition, 10  
Rapport, 18  
Comité permanent des industries et du  
commerce  
Composition, 10  
Rapport, 18

- Comité permanent des privilèges et élections
    - Composition, 10
    - Rapport, 18
  - Comité permanent des règlements
    - Composition, 9
  - Comité permanent du Code municipal
    - Composition, 10
    - Rapport, 18
  - Coopérative centrale des agriculteurs de Québec, 60, 183–6, 358
  - Crédit agricole, 453, 455–7, 562–3
  - École d'agriculture
    - Subsides, 294
  - École de laiterie de la province de Québec
    - Subsides, 299–300
  - École ménagère
    - Subsides, 298
  - Exposition de comté
    - Allocation, 272–3
  - Fabrique de beurre et de fromage
    - Statistiques, 92
  - Fabrique de produits laitiers
    - Inspection
    - Subsides, 300
  - Grain de semence
    - Municipalité
      - Subvention
        - Bill 186: 356, 389–92, 394
  - Horticulture
    - Subsides, 301
  - Maltais, R.
    - Fromagerie, 410
  - Manufacture
    - Conserve alimentaire, 259–60
  - Marché
    - Construction
      - Montréal (ville), 51
  - Ministre de l'Agriculture
    - Rapport annuel 1920-1921, 6
  - Ouvrier
    - Bureau de placement
      - Subsides, 513
  - Parrot, Louis-Eugène-Aduire
    - Pouliot, Jean-François
      - Lot de colonisation
        - Enquête, 641
  - Race chevaline
    - Statuts refondus
      - Bill 25: 209, 260, 261
  - Royaume-Uni
    - Tribunal
      - Jugement
        - Bill 190: 426
  - Société coopérative agricole des producteurs de semences de Québec
    - Emprunt
      - Bill 178: 373–6
  - Société d'agriculture
    - Allocation, 139
    - Emprunt
      - Bill 193: 426, 489
    - Statuts refondus
      - Bill 26: 209, 220–2
    - Subsides, 265–7
  - Société d'industrie laitière de la province de Québec
    - Subsides, 298–9
  - Subsides, 158–61, 265–7, 294, 298–302, 513
  - Témiscouata (district électoral)
    - Député
      - Accueil, 4
  - Véhicule-moteur
    - Statuts refondus
      - Bill 47: 543–4, 547, 552–3
- CARON, Joseph (Hull)**
- Lot
    - Hull (ville), 439–40
- CONROY, Bernard-Augustin (Montréal-Sainte-Anne)**
- Assistance publique
    - Loi, 13
  - Bureau supérieur de la santé
    - Bilan, 13
  - Construction
    - Programme, 13
  - Crédit agricole, 404
  - Discours du trône
    - Adresse en réponse, 12–4
  - Liqueur alcoolique
    - Contrôle, 13
  - Montréal (cité)
    - Charte
      - Bill 100: 397
  - Réformateur professionnel
    - Services, 13
  - Service provincial d'hygiène
    - Statuts refondus
      - Bill 203: 619
  - Voirie
    - Politique gouvernementale, 14
- D**
- DAVID, Athanase (Terrebonne)**
- Annuaire statistique de Québec 1921, 214
  - Archiviste de la province de Québec
    - Rapport annuel 1920-1921, 7
  - Asile d'aliénés
    - Médecin
      - Salaire, 311

**DAVID, Athanase (Terrebonne) (suite)**

Assemblée législative  
 Représentation, 603  
 Assistance publique, 381–2  
 Bourbonnais, Elphège  
   Lot  
     Howard (canton), 534  
 Burns, James H.  
   Département de la Colonisation  
     Correspondance, 327  
 Chambre commerciale des cultivateurs, 33  
 Chemin de fer du Lac-Saint-Jean  
   Construction, 419  
 Clarke Steamship Co.  
   Contrat  
     Gouvernement, 383  
 Collège classique  
   Subvention  
     Bill 29: 209, 331–3, 340  
 Commission des liqueurs de Québec  
   Loi  
     Application  
       Municipalité, 482  
     Percepteur Laflamme, 419  
     Poursuite, 547  
     Rapport annuel 1921, 419  
 Commission des services publics de Québec  
   Statuts refondus  
     Bill 13: 44  
 Commission scolaire  
   Passif, 61  
 Conseil d'hygiène  
   Rapport annuel 1920-1921, 44  
 Coopérative centrale des agriculteurs de  
   Québec, 262  
 Corporation scolaire  
   État financier 1919-1920, 7  
   Rapport annuel 1921, 210  
   Subvention, 209  
 Cours professionnels  
   Bill 31: 209, 278–80  
 Crédit agricole, 634  
 Cultivateur  
   Statistiques, 61  
 Département de la santé publique  
   Création  
     Statuts refondus  
       Bill 173: 362, 536  
 École de réforme  
   Enfant  
     Bill 18: 59, 175  
   Pension  
     Bill 8: 192–202  
 École des arts  
   Montréal (ville), 211  
 École des beaux-arts de Montréal  
   Bill 30: 209, 376–7

École des beaux-arts de Québec  
   Bill 30: 209, 376–7  
 École d'industrie  
   Enfant  
     Bill 19: 59, 175–6  
   Pension  
     Bill 33: 204–7  
 École polytechnique  
   Corporation  
     Bill 45: 361, 405  
 École primaire  
   Comptabilité agricole, 214  
 École technique de Hull  
   Construction, 406  
   Corporation  
     Bill 22: 175  
 École technique de Trois-Rivières  
   Corporation  
     Bill 23: 191–2  
 Fonds des écoles élémentaires  
   Allocation  
     Statuts refondus  
       Bill 9: 241  
 Hôpital d'aliénés  
   Directeur  
     Statuts refondus  
       Bill 7: 59, 174–5  
 Hospice Sainte-Anne de la Baie Saint-Paul  
   Pension  
     Aliéné  
       Bill 6: 202–4  
 Institution d'assistance  
   Rapport annuel 1920, 7  
 Institution de bienfaisance, 49  
 Instruction publique  
   Bill 172: 361, 497–8, 503–5  
 Marché  
   Construction  
     Montréal (ville), 215  
 Mine d'amiante  
   Exploitation, 294  
 Ministère du Commerce et de l'Industrie  
   Création, 553  
 Monument historique  
   Conservation  
     Bill 170: 361, 436–8  
 Municipalité  
   Passif, 49  
 Ouvrier  
   Chômage, 419  
 Pêcherie  
   Gouvernement fédéral, 327  
 Perron, Simon  
   Décès  
     Enquête, 262  
 Police provinciale, 262  
 Pouliot, Jean-François  
   Parrot, Louis-Eugène-Aduire  
     Correspondance, 448

Prison de Bordeaux  
 Landriault, M., 510  
 Vallée, Ovide, 510  
 Production d'œuvres littéraires ou  
 scientifiques  
 Bill 32: 38, 115–20, 171  
 Saint-Prospère (municipalité)  
 Contribuable  
 Ministre de la Voirie  
 Correspondance, 262  
 Sanatorium du Lac Édouard  
 Administration  
 Bill 24: 238–41  
 Secrétaire et registraire de la province de  
 Québec  
 Rapport annuel 1920-1921, 7  
 Service provincial d'hygiène  
 Statuts refondus  
 Bill 203: 503, 617–9, 625–6  
 Shawinigan Falls (cité)  
 Justice  
 Administration, 327  
 Société d'agriculture des Deux-Montagnes,  
 215  
 Statistiques  
 Statuts refondus  
 Bill 11: 59, 174  
 Statistiques des établissements  
 pénitentiaires  
 Rapport annuel 1920, 7  
 Statistiques judiciaires 1920, 7  
 Statistiques municipales 1920, 214  
 Subsidés, 446–7, 465, 479–80  
 Surintendant de l'Instruction publique  
 État financier 1920-1921, 7  
 Rapport annuel 1920-1921, 7  
 Système d'aqueduc et des filtres  
 Réglementation, 383  
 Terrebonne (district judiciaire)  
 Chef-lieu, 578  
 Bill 200: 584  
 Thériault, Élisée  
 Lot, 535  
 Verchères (district électoral)  
 Député  
 Accueil, 4

**DESAULNIERS, Eugène Merrill  
 (Chambly)**

Comité permanent des règlements  
 Rapport, 55  
 Commission des services publics de Québec  
 Statuts refondus  
 Bill 13: 44  
 Subsidés, 481

**DUFOUR, Joseph (Matane)**

Dufour, Joseph  
 Dynamite  
 Question de privilège, 623

**DUFOUR, Philippe (Charlevoix-Saguenay)**

Baie Saint-Paul (village)  
 Bill 89: 55, 93, 173

**DUFRESNE, Pierre-Joseph (Joliette)**

Agriculture  
 Publication  
 Article, 273  
 Assistance publique, 380, 382  
 Évêque  
 Requête, 107  
 Bière  
 Vente, 211  
 Revenu, 138  
 Charbon  
 Achat  
 Trois-Rivières (ville), 60  
 Chemin  
 Loi, 211  
 Collège classique  
 Subvention  
 Bill 29: 335–6  
 Commerce  
 Alcool, 249  
 Commission des liqueurs de Québec  
 Bilan, 137  
 Contrat  
 Rock City Tobacco Company, 362  
 Employé, 140  
 Magasin  
 Liste, 100, 102  
 Paiement  
 Gouvernement fédéral, 211  
 Permis, 210, 211  
 Publicité  
 Journal, 287  
 Corporation scolaire  
 Rapport annuel 1921, 210  
 Subvention, 209  
 Côte-Nord (région)  
 Provision, 399  
 Dufour, Jos.  
 Billet de location, 312  
 Bois coupé, 236  
 École d'agriculture  
 Subsidés, 294  
 École des arts  
 Montréal (ville), 211  
 École des beaux-arts de Montréal  
 Bill 30: 376

**DUFRESNE, Pierre-Joseph (Joliette)**  
*(suite)*

École technique de Hull  
Construction, 405  
Écoles des beaux-arts de Québec  
Bill 30: 376  
Excès de vitesse  
Arrestation, 486  
Exposition de comté  
Allocation, 272  
Franck, Gustave, 92  
Gouvernement  
Avocat  
Frais, 56  
Institution de bienfaisance, 49  
Institution religieuse  
Taxe, 140  
Licence  
Alcool  
Club, 137  
Liquueur alcoolique  
Bill 177: 578  
Importation, 210  
Loi  
Infraction, 209–10  
Amende, 211  
Permis  
Vente, 141  
Lot  
Annexion  
Sacré-Cœur-de-Jésus (paroisse)  
Bill 153: 114, 146–7, 176  
Maltais, R.  
Fromagerie, 410  
Mine d'amiante  
Exploitation, 231–2  
Ministère du Commerce et de l'Industrie  
Création, 457–60  
Ministre de la Voirie  
Contribuable  
Saint-Prosper (municipalité)  
Correspondance, 186  
Municipalité  
Subvention, 152–3  
National Breweries Ltd.  
Brasserie  
Trois-Rivières (ville), 439  
Pagé, Napoléon  
Décès, 272  
Palais de justice de Montréal  
Construction, 312  
Saint-François-de-Sales (municipalité)  
Chemin  
Entretien, 410  
Saint-Moïse (municipalité)  
Voirie, 263

Saint-Moïse (paroisse)  
Pont  
Octroi, 236  
Sainte-Brigitte-de-Laval (paroisse)  
Pont  
Construction, 547  
Société coopérative agricole des  
producteurs de semences de Québec  
Emprunt  
Bill 178: 374  
Société d'agriculture  
Allocation, 139  
Subsides, 294  
Taverne  
Fermeture, 140  
Véhicule-moteur  
Statuts refondus  
Bill 47: 543, 548, 550, 553  
Voirie  
Sainte-Élisabeth de Joliette (paroisse),  
152

**F****FORGET, Adélard (Iberville)**

Code municipal  
Bill 162: 428  
Bill 164: 307, 356  
Comité permanent des bills privés  
Rapport, 189  
Comité permanent des chemins de fer et  
autres moyens de communication  
Rapport, 247  
Compagnie du chemin de fer Roberval-  
Saguenay  
Charte  
Bill 61: 247  
Système d'aqueduc et des filtres  
Réglementation, 382–3

**FORTIER, Joseph-Hugues (Beauce)**

Agriculture  
Développement, 12  
Code municipal  
Bill 147: 425, 439, 489  
Collège classique  
Subvention  
Bill 29: 334–5  
Colonisation  
Loi  
Objectif, 12  
Commission des liqueurs de Québec  
Loi, 11–2  
Coupe de bois  
Bill 147: 425, 439, 489



Discours du trône  
 Adresse en réponse, 10–2  
 École d'agriculture  
 Construction, 12  
 Ferme de démonstration  
 Construction, 12  
 Liqueur alcoolique  
 Prix, 491–2  
 Prix littéraire  
 Création, 12  
 Route  
 Entretien, 11  
 Société coopérative agricole  
 Octroi, 12  
 Sol  
 Conférence, 12

**FRANCOEUR, Joseph-Napoléon  
 (Lotbinière)**

Beauce (district électoral)  
 Bref d'élection, 1  
 Certificat d'élection, 2  
 Vacance, 2  
 Bibliothécaire  
 Rapport annuel 1921, 587  
 Bref d'élection  
 Saint-Hyacinthe (district électoral), 236  
 Commission des services publics de Québec  
 Statuts refondus  
 Bill 13: 166  
 Conseil législatif  
 Message, 114, 166, 242, 257–8, 271, 277,  
 293, 297, 302, 327, 345, 382,  
 396, 406, 409, 451, 462, 469,  
 478, 482, 485, 527, 541, 559,  
 577, 587, 606, 624–8, 634–5,  
 643–4, 667, 668  
 Discours du trône, 5–6  
 District électoral  
 Vacance, 236  
 Montréal-Sainte-Marie (district électoral)  
 Bref d'élection, 1  
 Certificat d'élection, 3  
 Vacance, 2  
 Orateur  
 Décision, 486–7  
 Police provinciale, 141  
 Richmond (district électoral)  
 Bref d'élection, 1  
 Certificat d'élection, 2  
 Vacance, 1  
 Saint-Hyacinthe (district électoral)  
 Vacance, 236  
 Témiscouata (district électoral)  
 Bref d'élection, 1  
 Certificat d'élection, 3  
 Vacance, 1

Trois-Rivières (district électoral)  
 Bref d'élection, 1  
 Certificat d'élection, 2  
 Vacance, 2  
 Verchères (district électoral)  
 Bref d'élection, 1  
 Certificat d'élection, 3  
 Vacance, 2  
 Wolfe (district électoral)  
 Bref d'élection, 1  
 Certificat d'élection, 3  
 Vacance, 2

**G**

**GALIPEAULT, Antonin (Bellechasse)**

Chef-lieu  
 Amos (district judiciaire)  
 Bill 38: 59, 148  
 Chemin de fer  
 Construction  
 Témiscamingue (région), 56  
 Chemin de fer du Lac-Saint-Jean  
 Construction, 326–7  
 Chemin de fer Kippewa-Lac des Quinze  
 Construction  
 Contrat, 293  
 Compagnie de chemin de fer  
 Rapports, 93  
 Statuts refondus  
 Bill 16: 37, 92, 147–8  
 Compagnie du chemin de fer Roberval-  
 Saguenay  
 Charte  
 Bill 61: 258  
 Congrès ouvrier de Genève  
 Représentation, 535–6  
 Édifice public  
 Subsidés, 500–1  
 Foundation Co. Ltd., 249  
 Franck, Gustave, 92  
 Gouvernement  
 Marchandise  
 Achat, 133  
 Propriété  
 Achat, 109–10  
 Grain de semence  
 Municipalité  
 Subvention  
 Bill 186: 392  
 Hôtel  
 Statuts refondus  
 Bill 37: 59, 111  
 Incendie  
 Prévention  
 Bill 171: 255

**GALIPEAULT, Antonin (Bellechasse)**  
*(suite)*

Interprovincial and James Bay Railway Co.,  
254  
Maison de logement  
Statuts refondus  
Bill 37: 59, 111  
Ministre des Travaux publics et du Travail  
Rapport annuel 1920-1921, 7  
Organisation ouvrière, 588, 590-2  
Ouvrier  
Bureau de placement  
Subsides, 511-2  
Chômage, 371-2  
Palais de justice de Montréal  
Annexe  
Construction, 57  
Construction, 312  
Palais de justice de Québec  
Aménagement  
Bill 201: 526-7  
Pont  
Entretien  
Île Bizard, 176  
Pontiac Financial Co. Ltd., 311  
Rivière Batiscan  
Pont  
Construction, 109  
Saint-Eustache  
Pont de péage, 92  
Saint-Moïse (paroisse)  
Pont  
Octroi, 236  
Subsides, 500-1, 511-2  
Théâtre  
Taxe, 377-8  
Trois-Rivières (district électoral)  
Député  
Accueil, 4  
Véhicule-moteur  
Taxe, 377-8

**GAUDRAULT, Joseph-Arthur**  
**(Chicoutimi)**

Compagnie du chemin de fer Roberval-  
Saguenay  
Charte  
Bill 61: 98, 127, 258  
Larouche (municipalité)  
Bill 112: 247, 258, 298, 658  
Lot  
Annexion  
Larouche (paroisse)  
Bill 169: 425, 439, 487

**GAULT, Charles Ernest (Montréal-Saint-Georges)**

African Methodist Episcopal Church, The  
Corporation  
Bill 53: 217, 237, 297  
Boisson  
Saisie, 312  
Brown Corporation  
Lot, 313  
Code municipal  
Statuts refondus  
Bill 198: 624  
Commission des services publics de Québec  
Statuts refondus  
Bill 13: 43  
Compagnie d'assurances La Métropolitaine,  
311  
Coopérative centrale des agriculteurs de  
Québec, 357-8  
Cours professionnels  
Bill 31: 279  
École des beaux-arts de Montréal  
Bill 30: 376  
École des beaux-arts de Québec  
Bill 30: 376  
Édifice public  
Subsides, 501  
Fabrique de produits laitiers  
Inspection  
Subsides, 300  
Gouvernement  
Emprunt, 114-5  
Propriété  
Achat, 109  
Grain de semence  
Municipalité  
Subvention  
Bill 186: 390  
Licence  
Automobile, 428  
Liqueur alcoolique  
Bill 177: 564, 578-9, 581  
Loi  
Infraction, 311, 313  
Lot  
Témiscouata (comté), 427  
Lot de colonisation  
Woodbridge (canton), 312  
McGowan, Nellie Blanche  
Bill 64: 48, 58, 133-4  
Membres des sociétés congrégationnelles  
Bill 101: 497  
Monument historique  
Conservation  
Bill 170: 437  
National Breweries Ltd.  
Permis, 428

Parrot, Louis-Eugène-Aduire  
 Lettres patentes  
     Lot  
         Viger (canton), 312–3  
 Permis de coupe, 312  
 Pouliot, Frs, 427  
 Rivière Batiscan  
     Pont  
         Construction, 109  
 Route  
     Entretien  
         Chicoutimi (comté), 426  
 Sanatorium du Lac Édouard  
     Administration  
         Bill 24: 240  
 Savoie, Joseph-Alfred  
     Lot, 313  
 Société coopérative agricole des producteurs  
     de semences de Québec  
     Emprunt  
         Bill 178: 374–7  
 Société d'agriculture  
     Subsides, 265  
 Subsides, 265, 300, 501, 557  
 Synode diocésain de Montréal  
     Bill 52: 98, 127, 293  
 Terres et Forêts  
     Hydroplan  
         Subsides, 557  
 Théâtre  
     Taxe, 525  
 Véhicule-moteur  
     Taxe, 525  
 Vin  
     Achat  
         Ontario, 427

**GAUTHIER, Joseph (Montréal-Sainte-Marie)**

Organisation ouvrière, 569–70, 594, 598–9  
 Typographe  
     Grève, 343–4  
     Question de privilège, 286–7

**GRÉGOIRE, Georges-Stanislas (Frontenac)**

Chemin  
     Entretien  
         Subsides, 613  
 Collège classique  
     Subvention  
         Bill 29: 339  
 Crédit agricole, 404, 562  
 Fête nationale  
     Irlande, 607

Grain de semence  
     Municipalité  
         Subvention  
             Bill 186: 391, 393  
 Lettres patentes  
     Lot  
         Subsides, 416  
 Liqueur alcoolique  
     Prix, 494–5  
 Organisation ouvrière, 571–2  
 Service provincial d'hygiène  
     Statuts refondus  
         Bill 203: 628  
 Subsides, 416, 613  
 Voirie  
     Bill 10: 538

**H**

**HAMEL, Édouard (Portneuf)**

Code municipal  
     Bill 152: 59, 254, 421  
     Bill 167: 361, 404, 576  
 Crédit agricole, 404  
 Faillite  
     Loi, 321–3  
 Grain de semence  
     Municipalité  
         Subvention  
             Bill 186: 393  
 Incendie  
     Prévention  
         Bill 171: 255  
 Organisation ouvrière, 572  
 Véhicule-moteur  
     Statuts refondus  
         Bill 47: 547

**HAY, John (Argenteuil)**

Collège classique  
     Subvention  
         Bill 29: 339

**L**

**LACOMBE, Aurèle (Montréal-Dorion)**

Heures de votation  
     Bill 50: 236, 314, 414  
 Magasin  
     Heures d'affaires  
         Statuts refondus  
             Bill 154: 350

**LACOMBE, Aurèle (Montréal-Dorion)**  
*(suite)*

Montréal (cité)  
Charte  
Bill 100: 398  
Montréal-Sainte-Marie (district électoral)  
Député  
Accueil, 4  
Organisation ouvrière, 571

**LAFERTÉ, Hector (Drummond)**

Production d'œuvres littéraires ou  
scientifiques  
Bill 32: 120–3  
Tétreau, Frédéric  
Succession  
Bill 96: 166, 191, 387  
Véhicule-moteur  
Statuts refondus  
Bill 157: 179, 254, 477–8

**LAPIERRE, Lauréat (Mégantic)**

Collège des chirurgiens dentistes de la  
province de Québec  
Admission  
Thompson Parker, Chester  
Bill 102: 179, 190, 658  
Mégantic (comté)  
Lot  
Bill 151: 56, 115

**LAURENDEAU, Adélarde (Maisonnette)**

Département des incendies  
Heures de travail  
Bill 160: 373, 387–8  
Montréal (cité)  
Charte  
Bill 100: 398  
Organisation ouvrière, 567–8, 570, 599

**LECLERC, Aurèle (Québec)**

Code du notariat  
Bill 168: 361, 404, 487  
Syndicat financier de l'Université Laval  
Corporation  
Bill 59: 55, 92, 387  
Territoire  
Annexion  
Statuts refondus  
Bill 156: 362, 404–5, 473

**LEMAY, Joseph-Henri (Sherbrooke)**

Collège classique  
Subvention

Collège classique (*suite*)  
Bill 29: 339  
Collège des chirurgiens dentistes de la  
province de Québec  
Admission  
Thompson Parker, Chester  
Bill 102: 264–5  
Exposition  
Subvention, 555–6  
Instruction publique  
Sherbrooke (cité)  
Bill 56: 165–6, 181, 237  
Organisation ouvrière, 567, 574  
Production d'œuvres littéraires ou  
scientifiques  
Bill 32: 125–6  
Sherbrooke (cité)  
Charte  
Bill 79: 179, 190, 314, 668

**LEMIEUX, Gustave (Gaspé)**

Commission des services publics de Québec  
Statuts refondus  
Bill 13: 43

**LÉTOURNEAU, Louis-Alfred (Québec-  
Est)**

Comité permanent des règlements  
Rapport, 18, 41–2, 48, 97, 113, 151, 165,  
179, 189, 217, 235, 247, 345, 373  
Faillite  
Loi, 315–21  
Québec (cité)  
Corporation  
Bill 70: 98, 128, 307  
Véhicule-moteur  
Statuts refondus  
Bill 47: 542–4

**M****MCDONALD, Wallace Reginald (Pontiac)**

Connectional Methodist Church in Quebec,  
The  
Corporation  
Bill 84: 43, 57, 180–1, 576  
Holiness Movement Church in Canada, The  
Corporation ecclésiastique  
Bill 55: 42, 52, 180

**MERCIER (fils), Honoré (Châteauguay)**

Beauce (district électoral)  
Député  
Accueil, 4

Beaulieu Lumber Agency  
 Lot  
     Beauce (comté), 366  
 Bois  
     Exportation  
         Nouveau-Brunswick, 431–2  
     Statuts refondus  
         Bill 187: 362, 514–5, 527  
 Chemin Chapleau  
     Montigny (canton)  
         Lot  
             Vente, 308  
 Commission des eaux courantes de Québec  
     Rapport annuel 1921, 352  
     Rivière Ouareau  
         Bill 185: 463–5  
 Coopérative centrale des agriculteurs de  
     Québec, 186  
 Dufour, Jos.  
     Billet de location, 312  
     Bois coupé, 236  
 Fleuve Saint-Laurent  
     Canalisation, 657  
 Forêt  
     Statuts refondus  
         Bill 187: 362, 514–5, 527  
     Superficie, 182  
 Garde forestier  
     Nomination  
         Témiscouata (comté), 412  
 Ingénieur forestier  
     Nomination  
         Témiscouata (comté), 412  
 Lac  
     Statuts refondus  
         Bill 183: 362, 621  
 Lemieux (municipalité)  
     Lot  
         Savoie, Joseph-Alfred, 365  
 Lettres patentes  
     Lot, 412  
 Lot  
     Beaulieu Lumber Agency  
         Vente, 153  
     Remise, 412  
     Témiscouata (comté), 427  
 Lot de colonisation  
     Woodbridge (canton), 312  
 Manseau (ville)  
     Lot  
         Savoie, Joseph-Alfred, 365  
 Masson, J.-E.  
     Lettres patentes, 413  
     Lot  
         Bourdages (canton), 412  
 Mines  
     Subsides, 418  
 Ministre des Terres et Forêts  
     Rapport annuel 1920–1921, 7

Pagé, Napoléon  
     Décès, 272  
 Parrot, Louis-Eugène-Aduire  
     Lettre, 413  
     Lettres patentes  
         Lot, 413  
             Viger (canton), 313, 358  
 Pouliot, Jean-François  
     Correspondance, 289–92  
     Lot de colonisation  
         Enquête, 643  
     Permis de coupe, 312  
     Pouliot, Frs, 427, 519  
 Production hydroélectrique  
     Statistiques, 108–9  
 Rivière Mitis  
     Bill 184: 498–500  
 Rivière Sainte-Anne  
     Bill 207: 576–7  
 Sauvage  
     Terres  
         Bill 44: 419–21  
 Subsidés, 418, 557  
 Terrain  
     Gouvernement, 351  
 Terres et Forêts  
     Hydroplan  
         Subsidés, 557  
 Terres publiques  
     Octroi, 595  
 Thériault, Élisée  
     Lot, 309

**MERCIER, Louis-Philippe (Trois-Rivières)**

Entrepôt frigorifique Saint-Maurice limitée, 165  
     Bill 114: 345, 357, 412  
     Règlement de l'Assemblée législative  
         Suspension, 179

**MILES, Henry (Montréal-Saint-Laurent)**

Femme  
     Droit de vote  
         Bill 145: 451, 469–73  
 Horticulture  
     Subsidés, 301  
 Loi électorale  
     Bill 145: 451, 469–73  
 Montréal (cité)  
     Charte  
         Bill 100: 398  
 Pharmacie  
     Bill 163: 247, 356, 428  
 Subsidés, 169–70, 301  
 Théâtre  
     Taxe, 523–5  
 Véhicule-moteur  
     Taxe, 523–5

**MONET, Amédée (Napierville)**

Association des gardes-malades enregistrées  
de la province de Québec  
Bill 80: 99, 128, 346, 363  
Berthiaume, Trefflé  
Succession  
Bill 60: 42, 92, 308  
Canadian Light and Power Company  
Charte  
Bill 111: 189, 212, 293, 363  
Collège classique  
Subvention  
Bill 29: 336–8  
Collège des chirurgiens dentistes de la  
province de Québec  
Admission  
Chouinard, Germain  
Bill 73: 56, 93, 173  
Commission métropolitaine de l'île de  
Montréal  
Charte  
Bill 143: 608, 620  
Île Cadieux (ville)  
Corporation  
Bill 108: 235, 255, 314  
Liqueur alcoolique  
Bill 177: 575  
Loi, 667  
Prix, 494  
Magasin  
Heures d'affaires  
Statuts refondus  
Bill 154: 349–51  
Montréal (cité)  
Charte  
Bill 100: 399  
Montreal Public Service Corporation  
Charte  
Bill 110: 189, 212, 293  
Subsides, 442  
Véhicule-moteur  
Statuts refondus  
Bill 47: 548  
Bill 157: 478

**MOREAU, Émile (Lac-Saint-Jean)**

Chemin de fer du Lac-Saint-Jean  
Construction, 325–6  
Crédit agricole, 402–3  
Grain de semence  
Municipalité  
Subvention  
Bill 186: 393  
Société d'industrie laitière de la province de  
Québec  
Subsides, 299  
Subsides, 299

**N****NICOL, Jacob (Richmond)**

Alcool  
Vente, 248  
Aviculture  
Subsides, 301  
Beauchamp, M.  
Défensive, 486  
Bière  
Vente, 211  
Revenu, 138  
Boisson  
Saisie, 312  
Brasseur  
Permis, 181–2  
Brown Corporation  
Lot, 313  
Budget provincial 1922-1923, 62–91  
Bill 12: 661  
Chemin  
Entretien  
Subsides, 611  
Loi, 211  
Chemin de colonisation  
Subsides, 508  
Chemin de fer  
Subsides, 115  
Club  
Alcool, 273  
Code municipal  
Statuts refondus  
Bill 198: 485, 623–4  
Comité des voies et moyens  
Rapport, 661  
Commerce  
Alcool, 249–53  
Commission des liqueurs de Québec  
Bâtiment  
Liste, 99–100  
Bilan, 137  
Employé, 140  
Cautionnement, 141  
Emprunt, 138–9  
Magasin, 139  
Liste, 100–2  
Paiement  
Gouvernement fédéral, 211  
Permis, 210, 211  
Publicité  
Journal, 287  
Rapport, 190  
Vente, 247  
Vin  
Achat, 181  
Compagnie d'assurances  
Rapport annuel 1920-1921, 214

- Compagnie d'assurances La Métropolitaine, 311–2
- Compagnie de chemin de fer
  - Dette, 115
- Compagnie de fidéicommis
  - Rapport annuel 1920, 214
- Comptes publics
  - Rapport annuel 1920-1921, 38
- Corporation
  - Taxe
    - Statuts refondus
    - Bill 205: 541, 603–4
- Dette publique
  - Rachat
    - Bill 199: 507–8
- Droits sur les successions
  - Bill 209: 595, 621–2
  - Officier
    - Liste, 248
- École d'agriculture
  - Subsides, 294
- École de laiterie de la province de Québec
  - Subsides, 299
- École ménagère
  - Subsides, 298
- Édifice public
  - Subsides, 500
- État des cautionnements 1921-1922
  - Officier public, 49
- État des mandats spéciaux, 18–20
- Excès de vitesse
  - Arrestation, 486
- Fabrique de produits laitiers
  - Inspection
    - Subsides, 300
- Ferme de démonstration
  - Manseau (ville), 115
- Fonctionnaire
  - Assurances, 249
- Gouvernement
  - Employé, 548
  - Emprunt, 115
- Hébert, Édouard
  - Infraction, 331
- Héritage
  - Bill 208: 559, 622–3
- Horticulture
  - Subsides, 301
- Industrie laitière
  - Subsides, 300
- Legs
  - Bill 208: 559, 622–3
- Licence
  - Alcool
    - Club, 137–8
- Automobile, 428
- Liqueur alcoolique
  - Bill 177: 361, 563–4, 575, 578–9, 581–2
  - Importation, 210–1
- Liqueur alcoolique (*suite*)
  - Livraison
    - Hors Québec, 138
  - Loi
    - Infraction, 210, 311, 313
    - Amende, 211
  - Permis
    - Vente, 141
  - Prix, 492
  - Transport
    - Bill 180: 361, 541
  - Vente, 182
- Lot de colonisation
  - Inspection
    - Subsides, 414
  - Subsides, 242–4
- Marchand d'alcool, 272
- Mines
  - Subsides, 416–7
- Ministre des Affaires municipales
  - Rapport annuel 1920-1921, 38
- National Breweries Ltd.
  - Permis, 428
- Orateur
  - Traitement, 170
- Ouvrier
  - Bureau de placement
    - Subsides, 510
- Pêcherie
  - Subsides, 280
- Percepteur du revenu
  - Hull (ville), 139
- Savoie, Joseph-Alfred
  - Lot, 313
- Société d'agriculture
  - Subsides, 265
- Société de colonisation
  - Subsides, 416
- Société de secours mutuels
  - Rapport annuel 1919-1920, 214
- Société d'industrie laitière de la province de Québec
  - Subsides, 298
- Subsides, 62–91, 242, 265, 280, 294, 298–302, 414, 416–7, 441–8, 465, 479–82, 500, 508–10, 510, 556–7, 604–6, 611, 658, 659–61
- Taxe
  - Contribuable
    - Montréal (ville), 419
- Terres et Forêts
  - Hydroplan
    - Subsides, 557
- Terres publiques
  - Subsides, 242
- Théâtre
  - Taxe, 377

**NICOL, Jacob (Richmond) (suite)**

Véhicule-moteur  
 Statuts refundus  
     Bill 47: 361, 541–2, 544–5, 548–51  
     Bill 157: 478  
 Taxe, 377  
 Vin  
     Achat  
     Ontario, 427

**O****OUELLET, Joseph-Charles-Ernest (Dorchester)**

Attelage des chevaux  
 Statuts refundus  
     Bill 159: 247, 356, 428, 465  
 Crédit agricole, 403–4  
 Grain de semence  
     Municipalité  
     Subvention  
     Bill 186: 393  
 Montréal (cité)  
     Charte  
     Bill 100: 399

**P****PAQUET, Arthur (Saint-Sauveur)**

Magasin  
 Heures d'affaires  
 Statuts refundus  
     Bill 154: 350

**PÉLOQUIN, Maurice-Louis (Richelieu)**

Coopérative centrale des agriculteurs de  
 Québec, 183

**PERRAULT, Joseph-Édouard (Arthabaska)**

Agent des terres  
     Mandat, 243–4  
 Agriculture  
     Publication  
     Article, 273  
 Automobile  
     Circulation  
     Bill 196: 469, 506–7  
 Barachois (rivière)  
     Pont  
     Construction, 307–8

Bourbonnais, Elphège  
 Lot  
     Howard (canton), 347–8  
 Bureau d'immigration  
 Inscription, 273  
 Chasse  
     Bill 4: 38, 110–1  
 Chemin  
     Entretien  
     Subsides, 612–3  
 Chemin de colonisation  
     Subsides, 508–9  
 Code municipal  
     Bill 196: 469, 506–7  
 Département de la Colonisation  
     Administration, 243–4  
 Département de la Colonisation, des Mines  
     et des Pêcheries  
     Statuts refundus  
     Bill 5: 257, 351–2  
 Gouvernement  
     Terres  
     Sainte-Sophie-de-Lévrard  
     (municipalité), 152  
 Journal des débats, 608–9  
 Lettres patentes  
     Lot  
     Subsides, 415–6  
 Lot  
     Lemieux (municipalité), 152  
 Lot de colonisation, 400  
     Achat, 217–20  
     Inspection  
     Subsides, 414–5  
     Subsides, 243–4  
     Vente, 474  
 Michaud, Benjamin  
     Message, 661–2  
 Mine d'amiante  
     Exploitation, 232  
 Mines  
     Bill 27: 38, 111  
     Subsides, 417–8  
 Mines Montauban  
     Chemin  
     Aménagement, 127  
 Ministre de la Colonisation, des Mines et  
     des Pêcheries  
     Rapport annuel 1920-1921, 7  
 Ministre de la Voirie  
     Rapport annuel 1921, 7  
 Municipalité  
     Subvention, 153  
 Nemtaye (canton)  
     Route de colonisation  
     Construction, 274  
 Parrot, Louis-Eugène-Aduire, 400  
 Pêcherie  
     Subsides, 280–2



Pêcherie maritime  
Développement, 229–30  
Route  
Entretien  
Chicoutimi (comté), 426–7  
Saguenay (comté)  
Voirie, 411  
Saint-François-de-Sales (municipalité)  
Chemin  
Entretien, 411  
Saint-Michel-de-Mistassini (paroisse)  
Chemin  
Entretien, 411  
Sainte-Brigitte-de-Laval (paroisse)  
Pont  
Construction, 547  
Sainte-Hedwidge (paroisse)  
Chemin  
Entretien, 399  
Société de colonisation  
Subsides, 416  
Subsides, 242–4, 280–2, 414–8, 508–9, 612–3  
Terres publiques  
Subsides, 242  
Théâtre  
Taxe  
Montréal (ville), 474  
Val-Brillant (paroisse)  
Route de colonisation  
Construction, 274  
Véhicule-moteur  
Taxe  
Montréal (ville), 474  
Voirie  
Bill 10: 361, 527–33, 536–9  
Deschaillons (paroisse), 486  
Sainte-Élisabeth de Joliette (paroisse), 152  
Sherbrooke (comté), 485  
Stanstead (comté), 485  
Wolfe (district électoral)  
Député  
Accueil, 4

**PHILPS, Andrew (Huntingdon)**

Véhicule-moteur  
Statuts refondus  
Bill 47: 549–50, 552–3

**POULIN, Ernest (Montréal-Laurier)**

Asile d'aliénés  
Médecin  
Salaire, 311  
Collège classique  
Subvention  
Bill 29: 338–9

Collège des chirurgiens dentistes de la  
province de Québec  
Admission  
Dance, James  
Bill 113: 576  
Montréal (cité)  
Charte  
Bill 100: 396–8  
Production d'œuvres littéraires ou  
scientifiques  
Bill 32: 123–4  
Service provincial d'hygiène  
Statuts refondus  
Bill 203: 626–8  
Véhicule-moteur  
Statuts refondus  
Bill 47: 548, 552–3  
Villeneuve, Joseph-Arthur  
Succession  
Bill 62: 42, 308

**R**

**REED, Walter (L'Assomption)**

Lot  
Annexion  
Saint-Joachim (paroisse)  
Bill 148: 425, 463  
Saint-Joachim (paroisse)  
Corporation  
Bill 105: 99, 128, 258, 412

**RENAUD (père), Joseph-Olier (Laval)**

Cercle agricole  
Plainte, 127  
Club  
Alcool, 273  
Commission des liqueurs de Québec  
Bâtiment  
Montréal (ville), 487  
Commission des services publics de Québec  
Statuts refondus  
Bill 13: 43  
Commission scolaire  
Passif, 61  
Congrès ouvrier de Genève  
Représentation, 535  
Député  
Démission, 102  
Droits sur les successions  
Officier  
Liste, 248

**RENAUD (père), Joseph-Olier (Laval)**  
*(suite)*

École ménagère  
Subsides, 298  
Exposition  
Subvention, 556  
Gouvernement  
Employé, 548  
Marchandise  
Achat, 133  
Grain de semence  
Municipalité  
Subvention  
Bill 186: 390  
Hébert, Édouard  
Infraction, 331  
Liqueur alcoolique  
Bill 177: 564  
Municipalité  
Passif, 49  
Pontiac Financial Co. Ltd., 311  
Prison de Bordeaux  
Administration, 102  
Rudel Belnap Mach. Co. Ltd., 263–4  
Saguenay (comté)  
Voirie, 411  
Saint-Michel-de-Mistassini (paroisse)  
Chemin  
Entretien, 411  
Sainte-Hedwidge (paroisse)  
Chemin  
Entretien, 399  
Société coopérative agricole des  
producteurs de semences de Québec  
Emprunt  
Bill 178: 373–4  
Subsides, 298  
Théâtre  
Taxe, 377  
Véhicule-moteur  
Statuts refondus  
Bill 47: 543, 549, 553  
Taxe, 377  
Montréal (ville), 56  
Voirie  
Deschaillons (paroisse), 486  
Sherbrooke (comté), 485  
Stanstead (comté), 485  
Wheeler, John  
Palais de justice de Montréal  
Employé, 485

**RICARD, Léonide-Nestor-Arthur (Saint-Maurice)**

Cour de circuit  
Saint-Maurice (comté)  
Statuts refondus

Cour de circuit *(suite)*  
Bill 166: 345, 357, 405  
Crédit agricole, 400–3, 562–3  
Hôtel  
Statuts refondus  
Bill 37: 111  
Magasin  
Heures d'affaires  
Statuts refondus  
Bill 154: 350  
Maison de logement  
Statuts refondus  
Bill 37: 111  
Shawinigan Falls (cité)  
Justice  
Administration, 213–4  
Véhicule-moteur  
Statuts refondus  
Bill 47: 547

**RICHARD, Jean-Marie (Verchères)**

Production d'œuvres littéraires ou  
scientifiques  
Bill 32: 124–5  
Système d'aqueduc et des filtres  
Réglementation, 383

**ROBERT, Joseph-Edmond (Rouville)**

Comité permanent de l'agriculture, de  
l'immigration et de la colonisation  
Rapport, 331  
Coopérative centrale des agriculteurs de  
Québec, 185  
Île Bizard  
Pont  
Île de Montréal  
Bill 107: 217, 237, 293, 346  
Organisation ouvrière, 570  
Véhicule-moteur  
Statuts refondus  
Bill 47: 545

**S****SAUVÉ, Arthur (Deux-Montagnes)**

Affaire Blanche Garneau, 60  
Affaire Delorme, 355  
Agent des terres  
Mandat, 243–4  
Alcool  
Contrôle, 29  
Vente, 247–8  
Arrêté en conseil, 140  
Assemblée législative  
Représentation, 599–603

- Assistance publique
  - Évêque
  - Requête, 107–8
  - Loi, 57
- Association des gardes-malades enregistrées de la province de Québec
  - Bill 80: 363
- Automobile
  - Circulation
  - Bill 196: 507
- Aviculture
  - Subsides, 302
- Baie Saint-Paul (village)
  - Bill 89: 93
- Barachois (rivière)
  - Pont
  - Construction, 307
- Beauchamp, M.
  - Détective, 486
- Beaulieu Lumber Agency
  - Lot
  - Beauce (comté), 366
- Bière
  - Vente
  - Revenu, 138
- Boiser, Joseph-A., 560–1
- Bourbonnais, Elphège
  - Lot
  - Howard (canton), 346–9
- Brasseur
  - Permis, 181
- Budget provincial 1922-1923, 91
- Bureau d'immigration
  - Inscription, 273
- Burns, James H.
  - Département de la Colonisation
  - Correspondance, 186
- Cabinet ministériel
  - Nomination, 21
- Cercle agricole
  - Statuts refondus
  - Bill 28: 261
- Chasse
  - Bill 4: 110
- Chemin
  - Entretien
  - Subsides, 611–3
- Chemin Chapleau
  - Montigny (canton)
  - Lot
  - Vente, 308
- Chemin de colonisation
  - Subsides, 508–9
- Chemin de fer
  - Construction
  - Témiscamingue (région), 56
  - Gare centrale
  - Montréal (ville), 140
  - Subsides, 115
- Chemin de fer du Lac-Saint-Jean
  - Construction, 323–7
- Chemin de fer Kippewa-Lac des Quinze
  - Construction
  - Contrat, 293
- Clarke Steamship Co.
  - Contrat
  - Gouvernement, 349
  - Subsides, 263
- Code municipal
  - Bill 196: 507
- Collège classique
  - Subvention
  - Bill 29: 333–4
- Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
  - Admission
  - Dance, James
  - Bill 113: 264
  - Thompson Parker, Chester
  - Bill 102: 264
- Comité permanent de l'Agriculture, de l'Immigration et de la Colonisation
  - Membres
  - Liste, 48
- Commission des liqueurs de Québec
  - Bâtiment
  - Liste, 99
- Bilan, 30
- Employé
  - Cautionnement, 141
- Emprunt, 138
- Loi
  - Application
  - Municipalité, 277–8
- Magasin, 139
- Officier
  - Fraude, 368–71
- Poursuite, 274–7
- Président
  - Démission, 190
- Rapport, 190, 303
- Vente, 247
- Vin
  - Achat, 181
- Commission des services publics de Québec
  - Statuts refondus
  - Bill 13: 43–4
- Compagnie d'assurances La Métropolitaine
  - Employé civil, 367–8
- Compagnie de chemin de fer
  - Dettes, 115
- Compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay
  - Charte
  - Bill 61: 258
- Compagnie Gentin
  - Vin Saint-Michel
  - Vente, 303

**SAUVÉ, Arthur (Deux-Montagnes) (suite)**

Coopérative centrale des agriculteurs de Québec, 60, 182–3, 185–6

Coroner  
Bill 21: 231, 238

Pension  
Bill 176: 388

Cour des sessions de la paix  
Bill 195: 505

Cours professionnels  
Bill 31: 279–80

Crédit agricole, 404, 452–3, 561–3

Cultivateur  
Revenu, 23  
Statistiques, 61

Département de la Colonisation  
Administration, 243–4

Département de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries  
Statuts refondus  
Bill 5: 352

Député  
Démission, 103  
Rimouski (district électoral)  
Démission, 21

Discours du trône  
Adresse en réponse, 14, 21–5, 29–30

Droits de douane  
Liquor alcoolique, 108

École d'agriculture  
Subsides, 294

École de laiterie de la province de Québec  
Subsides, 300

École des beaux-arts de Montréal  
Bill 30: 376

École des beaux-arts de Québec  
Bill 30: 376

École primaire  
Comptabilité agricole, 93

Édifice public  
Subsides, 500–1

Élection générale à date fixe, 103–4, 107

*Événement, L'*  
Article, 355

Exposition  
Subvention, 556

Fabrique de beurre et de fromage  
Statistiques, 92

Ferme de démonstration  
Manseau (ville), 115

Fête nationale  
Irlande, 607

Fleuve Saint-Laurent  
Canalisation, 657

Fonctionnaire  
Assurances, 248–9, 287

Fonds des écoles élémentaires  
Allocation  
Statuts refondus  
Bill 9: 241

Forêt  
Superficie, 182

Foundation Co. Ltd., 249

Garde forestier  
Nomination  
Témiscouata (comté), 412

Gouvernement  
Terres  
Sainte-Sophie-de-Lévrard (municipalité), 152

Grain de semence  
Municipalité  
Subvention  
Bill 186: 389–93

Horticulture  
Subsides, 301

Incendie  
Prévention  
Bill 171: 255

Ingénieur forestier  
Nomination  
Témiscouata (comté), 412

Instruction publique  
Bill 172: 498, 503–5

Interprovincial and James Bay Railway Co., 254

Journal des débats, 608–10

Juge  
Pension  
Statuts refondus  
Bill 175: 488

Juge des sessions  
Nomination  
Statuts refondus  
Bill 210: 619–20

Justice  
Administration, 24–5

Lemieux (municipalité)  
Lot  
Savoie, Joseph-Alfred, 364–6

Lettres patentes  
Lot, 412  
Subsides, 415–6

Licence  
Automobile  
Dossier, 102

Liquor alcoolique  
Bill 177: 564, 578–81

Livraison  
Hors Québec, 138

Loi, 23, 217

Prix, 492–4

Vente, 182  
Réglementation, 23  
Surplus, 24

- Lot
  - Beaulieu Lumber Agency
    - Vente, 153
  - Hull (ville), 441
  - Lemieux (municipalité), 152
  - Remise, 412
- Lot de colonisation, 399–400
  - Achat, 217, 563
  - Inspection
    - Subsides, 414–5
  - Subsides, 242–4
  - Vente, 473–4, 658
- Magasin
  - Heures d'affaires
  - Statuts refondus
    - Bill 154: 351
- Magistrat
  - Pension
    - Statuts refondus
      - Bill 175: 488
- Magistrat de district
  - Statuts refondus
    - Bill 2: 496
- Magistrat de police
  - Nomination
  - Statuts refondus
    - Bill 210: 619–20
- Manseau (ville)
  - Lot
    - Savoie, Joseph-Alfred, 364–6
- Manufacture
  - Conserve alimentaire, 259
- Marchand d'alcool, 271–2
- Marché
  - Construction
    - Montréal (ville), 49–52
- Masson, J.-E.
  - Lettres patentes, 413
  - Lot
    - Bourdages (canton), 412
- Michaud, Benjamin
  - Message, 661
- Mine d'amiante
  - Exploitation, 232
- Mines
  - Subsides, 417–8
- Mines Montauban
  - Chemin
    - Aménagement, 126–7
- Ministère du Commerce et de l'Industrie
  - Création, 462
- Mont-Laurier (comté)
  - Député
    - Démission, 383–4
- Monument historique
  - Conservation
    - Bill 170: 437–8
- Municipalité
  - Taxe foncière, 23
- National Breweries Ltd.
  - Brasserie
    - Trois-Rivières (ville), 462–3
- Nemtayé (canton)
  - Route de colonisation
    - Construction, 273
- Officier spécial
  - Nomination, 486
- Organisation ouvrière, 570, 575, 588–90, 593
- Ouvrier
  - Bureau de placement
    - Subsides, 510–4
  - Chômage, 371
- Palais de justice de Montréal
  - Aménagement, 24
  - Annexe
    - Construction, 57
- Palais de justice de Québec
  - Aménagement, 24
- Pape Benoît XV
  - Décès, 94
- Parrot, Louis-Eugène-Aduire, 400
  - Lettre, 412–3
  - Lettres patentes
    - Lot, 413
      - Viger (canton), 358
  - Pouliot, Jean-François
    - Correspondance, 287–92
    - Lot de colonisation, 435, 610–1
      - Enquête, 628–34, 636–7, 639, 641–3
    - Témiscouata (district électoral)
      - Démission, 248
- Pêcherie
  - Subsides, 281–2
- Pêcherie maritime
  - Développement, 229
- Percepteur du revenu
  - Hull (ville), 139
- Percepteur Laflamme, 327
- Perron, Simon
  - Décès
    - Enquête, 146
- Police provinciale, 141–6
  - Statuts refondus
    - Bill 48: 421–3
- Pont
  - Entretien
    - Île Bizard, 176
- Pouliot, Frs, 519
- Prison de Bordeaux
  - Landriault, M., 366–7
  - Vallée, Ovide, 366–7
- Prison de Québec
  - Administration
    - Rapport, 56
    - Rapport, 140
- Production agricole
  - Situation, 22

**SAUVÉ, Arthur (Deux-Montagnes) (suite)**

Production d'œuvres littéraires ou scientifiques  
     Bill 32: 171–3  
 Production hydroélectrique  
     Statistiques, 108  
 Route  
     Entretien, 23  
 Saint-Eustache  
     Pont de péage, 92  
     Sanatorium du Lac Édouard  
         Administration  
             Bill 24: 240  
 Savoie, Joseph-Alfred  
     Lot, 327  
 Service civil  
     Examen, 486  
 Service provincial d'hygiène  
     Statuts refondus  
         Bill 203: 618–9  
 Société coopérative agricole des producteurs de semences de Québec  
     Emprunt  
         Bill 178: 374–5  
 Société d'agriculture  
     Statuts refondus  
         Bill 26: 221–2  
     Subsides, 265–8  
 Société d'agriculture des Deux-Montagnes  
     Exposition annuelle, 127  
 Société de colonisation  
     Subsides, 416  
 Société d'industrie laitière de la province de Québec  
     Subsides, 298–9  
 Subsides, 91, 153–8, 160–1, 242–4, 265–8, 281–2, 294, 298–302, 414–8, 448, 465, 479–81, 500–1, 508–9, 510–4, 557, 611–3  
 Taxe  
     Contribuable  
         Montréal (ville), 419  
 Terrain  
     Gouvernement, 351  
 Terrain privé  
     Achat, 585  
 Terrebonne (district judiciaire)  
     Chef-lieu, 272, 462  
         Bill 200: 584  
 Terres et Forêts  
     Hydroplan  
         Subsides, 557  
 Terres publiques  
     Octroi, 595  
     Subsides, 242  
 Théâtre  
     Taxe, 377–9  
 Thériault, Élisée  
     Lot, 308–10

Typographe  
     Grève, 303, 343–4  
 Val-Brillant (paroisse)  
     Route de colonisation  
         Construction, 273  
 Véhicule-moteur  
     Statuts refondus  
         Bill 47: 545–6, 550  
     Taxe, 377–9  
         Montréal (ville), 56  
 Viger (canton)  
     Lot  
         Lettres patentes, 554  
 Voirie  
     Bill 10: 533–4, 536–8  
     Lotbinière (village), 553  
     Politique gouvernementale, 21–2

**SMART, Charles Allan (Westmount)**

Bureau des commissaires d'écoles  
     protestants de la cité de Montréal  
     Bill 98: 48, 57, 173, 179  
 Code municipal  
     Statuts refondus  
         Bill 198: 624  
 Commission des eaux courantes de Québec  
     Rivière Ouareau  
         Bill 185: 464  
 Commission des liqueurs de Québec  
     Comptabilité, 554–5  
 Cours professionnels  
     Bill 31: 279  
 Église du Messie  
     Bill 115: 435, 451, 536  
     Règlement de l'Assemblée législative  
         Suspension, 435  
 Grain de semence  
     Municipalité  
         Subvention  
             Bill 186: 390–1  
 Membres des sociétés congrégationnelles  
     Bill 101: 151, 174, 236, 587, 667  
 Montréal-Ouest (ville)  
     Charte  
         Bill 69: 42, 52, 214  
 Organisation ouvrière, 565–7, 594–5, 596, 598  
 Sanatorium du Lac Édouard  
     Administration  
         Bill 24: 240  
 Subsides, 161, 166–70  
 Théâtre  
     Taxe, 519–23  
 Véhicule-moteur  
     Statuts refondus  
         Bill 47: 549, 552–3  
     Taxe, 519–23

**T**

**TASCHEREAU, Louis-Alexandre  
(Montmorency)**

Affaire Blanche Garneau, 60  
 Affaire Delorme, 355–6  
 African Methodist Episcopal Church, The  
     Corporation  
         Bill 53: 287  
 Agriculture  
     Bilan, 27  
 Alcool  
     Contrôle, 29  
 Arrêté en conseil, 140  
 Assemblée législative  
     Représentation  
         Bill 202: 535, 587  
 Assistance publique  
     Évêque  
         Requête, 107–8  
     Loi, 31–2, 57  
 Association des gardes-malades enregistrées  
     de la province de Québec  
         Bill 80: 331, 363  
 Aviculture  
     Subsides, 302  
 Baie Saint-Paul (village)  
     Bill 89: 93  
 Beauce (district électoral)  
     Député  
         Accueil, 4  
 Beaudry, Hercule-Jean-Baptiste  
     Succession  
         Bill 85: 165  
 Beaudry, Jean-Baptiste  
     Succession  
         Bill 85: 165  
 Berthiaume, Trefflé  
     Succession  
         Bill 60: 297  
         Bill 109: 297  
 Bibliothèque de la Législature  
     Personnel  
         Statuts refondus  
             Bill 42: 213  
 Bishop's College  
     Octroi  
         Bill 194: 490–1  
 Boiser, Joseph-A., 561  
 Budget provincial 1921-1922  
     Bilan, 28  
 Bureau d'enregistrement  
     Registre  
         L'Islet (district électoral)  
             Bill 20: 166, 191  
 Bureau des commissaires d'écoles  
     protestants de la cité de Montréal  
     Bill 98: 97

Charbon  
     Achat  
         Trois-Rivières (ville), 60  
 Chemin  
     Construction, 32  
     Entretien, 32  
         Subsides, 612  
 Chemin de fer  
     Construction, 27  
     Gare centrale  
         Montréal (ville), 140  
 Chemin de Saint-Jean à l'Acadie  
     Entretien  
         Bill 165: 387  
 Chirurgien dentiste  
     Statuts refondus  
         Bill 155: 387  
 Chômage  
     Bilan, 28  
 Cités et villes  
     Charte  
         Bill 174: 362, 490, 667  
 Clarke Steamship Co.  
     Subsides, 263  
 Code civil  
     Bill 49: 257, 376, 387, 405  
 Code de procédure civile  
     Bill 35: 113, 429, 451, 490  
     Bill 146: 519  
     Bill 181: 331, 357, 387, 405  
     Bill 188: 409, 429, 485, 506, 557  
     Bill 192: 425, 489–90  
 Code du notariat  
     Bill 168: 469  
 Code municipal  
     Bill 147: 469  
 Collège classique  
     Octroi, 30–1  
 Collège des chirurgiens dentistes de la  
     province de Québec  
     Admission  
         Dance, James  
             Bill 113: 264  
         Thompson Parker, Chester  
             Bill 102: 264–5  
     Statuts refondus  
         Bill 161: 387  
 Colonisation  
     Bilan, 27  
 Comité permanent de la Bibliothèque de la  
     Législature  
         Formation, 6  
 Comité permanent de l'agriculture, de  
     l'immigration et de la colonisation  
         Formation, 6  
 Comité permanent des bills privés  
     Formation, 6  
     Rapport, 297

**TASCHEREAU, Louis-Alexandre**  
**(Montmorency) (suite)**

Comité permanent des bills publics  
 Composition, 189  
 Formation, 6  
 Rapport, 97, 151, 165, 179, 217, 235, 271, 287, 331, 344, 373, 387, 396, 409, 451, 469, 485, 519  
 Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication  
 Formation, 6  
 Comité permanent des comptes publics  
 Formation, 6  
 Comité permanent des impressions législatives  
 Formation, 6  
 Comité permanent des industries et du commerce  
 Formation, 6  
 Comité permanent des privilèges et élections  
 Formation, 6  
 Comité permanent des règlements  
 Formation, 6  
 Comité permanent du Code municipal  
 Formation, 6  
 Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature  
 Formation, 114  
 Comité permanent et conjoint des impressions législatives  
 Formation, 114  
 Comité plénier  
 Président  
 Nomination, 33  
 Commerce  
 Alcool, 28  
 Commission athlétique  
 Municipalité  
 Bill 179: 361, 413  
 Commission des écoles catholiques de Montréal  
 Bill 92: 217  
 Commission des liqueurs de Québec  
 Bilan, 28–30  
 Comptabilité, 555  
 Contrat  
 Rock City Tobacco Company, 362–3  
 Loi  
 Application  
 Municipalité, 278  
 Officier  
 Fraude, 371  
 Poursuite, 274–7  
 Président  
 Démission, 190

Commission des services publics de Québec  
 Bill 191: 425–6, 438–9  
 Rapport annuel 1920–1921, 49  
 Statuts refondus  
 Bill 13: 37, 43–4, 49  
 Bill 40: 166, 213, 235, 255  
 Compagnie  
 Bill 39: 209, 280, 331, 346  
 Compagnie d'assurances La Métropolitaine  
 Employé civil, 368  
 Connectional Methodist Church in Quebec, The  
 Corporation  
 Bill 84: 97  
 Contribuable  
 Taxe, 32  
 Conviction sommaire  
 Bill 36: 263, 405, 519, 539  
 Coroner  
 Bill 21: 59, 230–1, 237–8, 261  
 Pension  
 Bill 176: 388–9  
 Côte-Nord (région)  
 Provision, 399  
 Coupe de bois  
 Bill 147: 469  
 Cour de circuit  
 Juridiction  
 Bill 35: 113, 429, 451, 490  
 Saint-Maurice (comté)  
 Statuts refondus  
 Bill 166: 373  
 Statuts refondus  
 Bill 14: 37, 57, 271, 294  
 Cour de magistrat  
 Juridiction  
 Bill 35: 113, 429, 451, 490  
 Cour des sessions de la paix  
 Bill 195: 505–6  
 Dalbec, Alfred  
 Acte de vente  
 Williamson, Suzan Frozine  
 Bill 86: 151  
 Département des incendies  
 Heures de travail  
 Bill 160: 409  
 Député  
 Démission, 102–3  
 Dette publique  
 Rachat  
 Bill 199: 507–8  
 Discours du trône  
 Adresse en réponse, 25–33  
 Droits de douane  
 Liqueur alcoolique, 108  
 Éducation  
 Bilan, 30–1  
 Église du Messie  
 Bill 115: 519



- Élection générale à date fixe, 103–7
  - Enregistrement
    - Bill 49: 257, 376, 387, 405
- Entrepôt frigorifique Saint-Maurice limitée
  - Bill 114: 396
- État civil
  - Registre
    - Bill 189: 425, 439
- Exposition
  - Subvention, 556
- Femme
  - Droit de vote
    - Requête, 469
- Fête nationale
  - Irlande, 607
- Forêt
  - Bilan, 27–8
  - Incendie, 27
- Gouvernement
  - Avocat
    - Frais, 56
- Heures de votation
  - Bill 50: 396
- Holiness Movement Church in Canada, The
  - Corporation ecclésiastique
    - Bill 55: 97
- Hunter-Evans
  - Succession
    - Bill 93: 179
- Immeuble
  - Acquisition
    - Bill 197: 503, 525–6
- Ingénieur civil
  - Statuts refondus
    - Bill 158: 387
- Institution religieuse
  - Taxe, 140
- Instruction publique
  - Budget
    - Bilan, 28
  - Sherbrooke (cité)
    - Bill 56: 217
- Journal des débats, 609
- Juge
  - Pension
    - Statuts refondus
      - Bill 34: 260
      - Bill 175: 487–9
- Juge des sessions
  - Nomination
    - Statuts refondus
      - Bill 210: 595, 619–20
- Juré
  - Liste
    - Montréal (district)
      - Bill 206: 535, 603
    - Québec (district)
      - Bill 206: 535, 603
    - Statuts refondus
      - Juré
        - (Liste, statuts refondus (*suite*))
          - Bill 17: 166, 191
  - Licence
    - Automobile
      - Dossier, 102
  - Liqueur alcoolique
    - Bill 177: 564, 575, 578–80
    - Loi, 217
    - Prix, 493–4
  - Logan et autres
    - Succession
      - Bill 63: 297
  - Loi électorale
    - Bill 43: 362, 583
    - Liste
      - Bill 46: 362, 582, 583
  - Lot
    - Annexion
      - Larouche (paroisse)
        - Bill 169: 469
      - Sacré-Cœur-de-Jésus (paroisse)
        - Bill 153: 151
      - Saint-Pierre d'Estcourt (paroisse)
        - Bill 149: 451
      - Hull (ville), 440–1
      - Mégantic (comté)
        - Bill 151: 235, 485
  - Magasin
    - Heures d'affaires
      - Statuts refondus
        - Bill 154: 287, 350–1
  - Magistrat
    - Pension
      - Statuts refondus
        - Bill 34: 260
        - Bill 175: 487–9
  - Magistrat de district
    - Statuts refondus
      - Bill 2: 49, 496–7
  - Magistrat de police
    - Nomination
      - Statuts refondus
        - Bill 210: 595, 619–20
  - Massue, Joseph-Aimé
    - Succession
      - Bill 82: 344
  - Membres des sociétés congrégationnelles
    - Bill 101: 217
  - Mines
    - Subsides, 418
  - Ministère du Commerce et de l'Industrie
    - Création, 460–2
  - Mont-Laurier (comté)
    - Député
      - Démission, 383–4
  - Montréal-Sainte-Marie (district électoral)
    - Député
      - Accueil, 4

**TASCHEREAU, Louis-Alexandre**  
**(Montmorency) (suite)**

Officier spécial  
 Nomination, 486  
 Orateur suppléant  
 Nomination, 33  
 Organisation ouvrière, 575, 593, 596–8  
 Ouvrier  
 Bureau de placement  
 Subsidés, 512–4  
 Pape Benoît XV  
 Décès, 93–4  
 Parrot, Louis-Eugène-Aduire  
 Démission  
 Témiscouata (district électoral), 248  
 Pouliot, Jean-François  
 Correspondance, 290–1  
 Lot de colonisation, 611  
 Enquête, 630–1, 638–42  
 Perron, Simon  
 Décès  
 Enquête, 146  
 Pharmacie  
 Bill 163: 409  
 Police provinciale, 143–6  
 Statuts refondus  
 Bill 48: 263, 421–3  
 Pont en fer  
 Politique gouvernementale, 28  
 Poursuite  
 Statuts refondus  
 Bill 204: 535, 554  
 Premier ministre du Canada  
 Message, 26  
 Prison de Bordeaux  
 Administration, 102  
 Landriault, M., 367  
 Séguin, Napoléon  
 Nomination, 32  
 Vallée, Ovide, 367  
 Prison de Québec  
 Administration  
 Rapport, 56  
 Rapport, 140  
 Québec (cité)  
 Corporation  
 Bill 70: 307  
 Richmond (district électoral)  
 Député  
 Accueil, 4  
 Royaume-Uni  
 Tribunal  
 Jugement  
 Bill 190: 495  
 Rudel Belnap Mach. Co. Ltd., 264  
 Saint-Moïse (municipalité)  
 Voirie, 263

Sanatorium du Lac Édouard  
 Administration  
 Bill 24: 240  
 Serment d'office  
 Bill 1: 5  
 Service civil  
 Examen, 486  
 Shérif  
 Vente  
 Bill 146: 519  
 Société  
 Déclaration  
 Statuts refondus  
 Bill 182: 361, 438  
 Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal  
 Bill 97: 344  
 Subsidés, 157, 298, 418, 512–4, 612  
 Syndicat financier de l'Université Laval  
 Corporation  
 Bill 59: 373  
 Synode diocésain de Montréal  
 Bill 52: 271  
 Taverne  
 Fermeture, 140  
 Témiscouata (district électoral)  
 Député  
 Accueil, 4  
 Terrebonne (district judiciaire)  
 Chef-lieu, 272  
 Bill 200: 503, 583–4  
 Territoire  
 Annexion  
 Statuts refondus  
 Bill 156: 451  
 Tétreau, Frédéric  
 Succession  
 Bill 96: 373  
 Théâtre  
 Taxe, 378–80, 521–2  
 Montréal (ville), 474–7  
 Title Bond Guarantee & Trust Corporation  
 of Canada, The  
 Corporation  
 Bill 83: 151  
 Trois-Rivières (district électoral)  
 Député  
 Accueil, 4  
 Typographe  
 Grève, 303, 344, 395–6  
 Question de privilège, 285–7  
 Union des municipalités de la province de  
 Québec  
 Corporation  
 Bill 91: 373  
 Valois, Philomène  
 Succession  
 Bill 51: 151

Véhicule-moteur  
 Statuts refondus  
     Bill 47: 543, 546–7, 549–52  
     Bill 157: 396, 478  
 Taxe, 378–80, 521–2  
     Montréal (ville), 56, 474–7  
 Verchères (district électoral)  
     Député  
         Accueil, 4  
 Villeneuve, Joseph-Arthur  
     Succession  
         Bill 62: 297  
 Voirie  
     Bill 10: 537  
 Wheeler, John  
     Palais de justice de Montréal  
         Employé, 485  
 Wolfe (district électoral)  
     Député  
         Accueil, 4

**TESSIER, Auguste-Maurice (Rimouski)**

Arts Club Limited  
 Charte  
     Bill 57: 165  
 Baie Saint-Paul (village)  
     Bill 89: 151  
 Barreau de la province de Québec  
     Admission  
         Barrette, Herman  
             Bill 67: 165  
         Liverman, Max  
             Bill 71: 98  
 Bassarabier Hebrew Sick Benefit  
     Association of Montreal, The  
     Corporation  
         Bill 104: 151  
 Canadian Light and Power Company  
     Charte  
         Bill 111: 271  
 Code de procédure civile  
     Bill 146: 469, 487, 536  
 Code municipal  
     Bill 162: 257, 356  
 Collège des chirurgiens dentistes de la  
     province de Québec  
     Admission  
         Chouinard, Germain  
             Bill 73: 151  
         Dance, James  
             Bill 113: 257  
         Thompson Parker, Chester  
             Bill 102: 257  
 Collège des médecins et chirurgiens de la  
     province de Québec  
     Admission  
         Desforbes, Léopold  
             Bill 74: 98

Collège des médecins et chirurgiens de la  
     province de Québec  
     Admission (*suite*)  
         Therrien, René  
             Bill 75: 98  
 Comité permanent des bills privés  
     Rapport, 18, 48, 97–8, 151, 165, 235,  
         247, 257, 271, 287, 297, 307, 331,  
         356, 373, 387, 396, 409  
 Commission métropolitaine de l'île de  
     Montréal  
     Corporation  
         Bill 103: 331  
 Faillite  
     Loi, 323  
 Île Bizard  
     Pont  
         Île de Montréal  
             Bill 107: 271, 297  
 Île Cadieux (ville)  
     Corporation  
         Bill 108: 297  
 Lachine (cité)  
     Charte  
         Bill 99: 235  
 Larouche (municipalité)  
     Bill 112: 287  
 Lasalle (ville)  
     Charte  
         Bill 66: 98  
 Laval-des-Rapides (ville)  
     Charte  
         Bill 76: 396  
 Lettres patentes  
     Lot  
         Subsides, 415  
 Lot  
     Annexion  
         Saint-Octave de Métis-Sud (paroisse)  
             Bill 95: 152, 190, 247, 292–3, 667–8  
 Louiseville (ville)  
     Charte  
         Bill 88: 165  
 McGowan, Nellie Blanche  
     Bill 64: 98  
 Mont-Joli (ville)  
     Corporation  
         Bill 94: 152, 190, 356, 411, 621, 667  
 Montréal (cité)  
     Charte  
         Bill 100: 387  
     Propriété  
         Hochelaga (quartier)  
             Bill 65: 409  
 Montreal Public Service Corporation  
     Charte  
         Bill 110: 271  
 Organisation ouvrière, 574–5, 588

**TESSIER, Auguste-Maurice (Rimouski)**  
*(suite)*

Québec (cité)  
 Corporation  
 Bill 70: 235  
 Saint-Jérôme (ville)  
 Charte  
 Bill 90: 409  
 Saint-Joachim (paroisse)  
 Corporation  
 Bill 105: 247  
 Saint-Pierre d'Estcourt (paroisse)  
 Corporation  
 Bill 87: 235  
 Shawinigan Water & Power Company, The  
 Corporation  
 Bill 54: 165  
 Sherbrooke (cité)  
 Charte  
 Bill 79: 307  
 Shérif  
 Vente  
 Bill 146: 469, 487, 536  
 Subsidés, 415  
 Thetford Mines (cité)  
 Charte  
 Bill 68: 151  
 Véhicule-moteur  
 Statuts refondus  
 Bill 47: 543  
 Verdun (cité)  
 Charte  
 Bill 72: 287

**THÉRIAULT, Élisée (L'Islet)**

Lot  
 Annexion  
 Saint-Pierre d'Estcourt (paroisse)  
 Bill 149: 425, 439, 473  
 Organisation ouvrière, 599  
 Parrot, Louis-Eugène-Aduire  
 Pouliot, Jean-François  
 Lot de colonisation  
 Enquête, 637–8, 642  
 Saint-Pierre d'Estcourt (paroisse)  
 Corporation  
 Bill 87: 152, 174, 254  
 Union des municipalités de la province de  
 Québec  
 Corporation  
 Bill 91: 166, 190, 387, 658

**TOURVILLE, Rodolphe (Maskinongé)**

Dalbec, Alfred  
 Acte de vente  
 Williamson, Suzan Frozine

Dalbec, Alfred *(suite)*  
 Bill 86: 98, 127, 174  
 Louiseville (ville)  
 Charte  
 Bill 88: 98, 128  
 Massue, Joseph-Aimé  
 Succession  
 Bill 82: 151, 174, 357

**V****VAUTRIN, Irénée (Montréal-Saint-Jacques)**

Barreau de la province de Québec  
 Admission  
 Barrette, Herman  
 Bill 67: 113, 134, 180  
 Chemin de fer  
 Transport  
 Gratuité, 668  
 Chirurgien dentiste  
 Statuts refondus  
 Bill 155: 114, 254  
 Collège des chirurgiens dentistes de la  
 province de Québec  
 Admission  
 Dance, James  
 Bill 113: 166, 181, 264  
 Statuts refondus  
 Bill 161: 236, 274, 411, 576  
 Commission des écoles catholiques de  
 Montréal  
 Bill 92: 56, 93, 237, 451–2  
 Commission métropolitaine de l'  le de  
 Montréal  
 Corporation  
 Bill 103: 189, 212, 346  
 Ingénieur civil  
 Statuts refondus  
 Bill 158: 217, 356, 404  
 Louiseville (ville)  
 Charte  
 Bill 88: 241–2  
 Magasin  
 Heures d'affaires  
 Statuts refondus  
 Bill 154: 114, 161, 349–51  
 Montréal (cité)  
 Charte  
 Bill 100: 398  
 Organisation ouvrière, 592–3  
 Saint-Jérôme (ville)  
 Charte  
 Bill 90: 113, 134, 429  
 Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal  
 Bill 97: 189, 212, 357

Valois, Philomène  
Succession  
Bill 51: 42, 52, 173  
Villeneuve, Joseph-Arthur  
Succession  
Bill 62: 52



## **INDEX DES SUJETS**





**A**

**Acte de vente**

- Dalbec, Alfred
- Williamson, Suzan Frozine
- Bill 86: 98, 127, 151, 174, 345, 455

**Administration**

- Département de la Colonisation, 244
- Justice, 24–5
- Prison de Bordeaux, 102
- Prison de Québec
- Rapport, 56
- Sanatorium du Lac Édouard
- Bill 24: 238–41, 293, 454
- Shawinigan Falls (cité)
- Justice, 213–4, 254, 327

**Affaire Blanche Garneau, 60**

**Affaire Delorme, 355–6**

**Affaires municipales**

- Statuts refondus
- Bill 198: 485, 623–4, 668, 671

**African Methodist Episcopal Church, The**

- Corporation
- Bill 53: 217, 237, 287, 297, 409, 410, 454

**Agent des terres**

- Mandat, 243–4

**Agriculture. Voir aussi Cercle agricole; Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; École d'agriculture; Ministre de l'Agriculture; Production agricole; Société coopérative agricole; Société d'agriculture**

- Bilan, 27
- Développement, 12
- Publication
- Article, 273

**Alcool**

- Club, 273
- Licence, 137
- Commerce, 28, 249–53
- Contrôle, 29
- Vente, 247–8

**Aliéné. Voir aussi Asile d'aliénés**

- Hospice Sainte-Anne de la Baie Saint-Paul
- Pension
- Bill 6: 202–4, 257, 454

**Allocation**

- Exposition de comté, 272–3

**Fonds des écoles élémentaires**

- Statuts refondus
- Bill 9: 241, 293, 454
- Société d'agriculture, 139

**Amende**

- Liqueur alcoolique
- Loi
- Infraction, 211

**Amos (district judiciaire)**

- Chef-lieu
- Bill 38: 59, 148, 242, 454

**Annexe**

- Palais de justice de Montréal
- Construction, 57

**Annexion**

- Lot
- Larouche (paroisse)
- Bill 169: 425, 439, 469, 487, 559, 670
- Sacré-Cœur-de-Jésus (paroisse)
- Bill 153: 114, 146–7, 151, 176, 559, 670
- Saint-Joachim (paroisse)
- Bill 148: 425, 463, 606, 670
- Saint-Octave de Métis-Sud (paroisse)
- Bill 95: 152, 190, 247, 292–3, 559, 667–8, 669
- Saint-Pierre d'Estcourt (paroisse)
- Bill 149: 425, 439, 451, 473, 606–7, 670
- Territoire
- Statuts refondus
- Bill 156: 362, 404–5, 451, 473, 606, 670

**Annuaire statistique de Québec 1921, 214**

**Aqueduc**

- Saint-Jean (cité)
- Emprunt, 469
- Bill 116: 469, 497

**Archiviste de la province de Québec**

- Rapport annuel 1920–1921, 7

**Arrestation**

- Excès de vitesse, 486

**Arrêté en conseil, 140**

**Arts Club Limited**

- Charte
- Bill 57: 43, 58, 165, 180, 406, 454

**Asile d'aliénés**

- Médecin
- Salaire, 311

**Assemblée législative. Voir aussi Député**

Représentation, 599–603  
Bill 202: 535, 587, 635, 671

**Assistance publique, 5, 380–2**

Évêque  
Requête, 107–8  
Loi, 13, 31–2, 57

**Association des gardes-malades enregistrées de la province de Québec**

Bill 80: 99, 128, 331, 346, 363, 559–60, 669

**Assurances. Voir aussi Compagnie d'assurances**

Fonctionnaire, 248–9, 287

**Attelage des chevaux**

Statuts refondus  
Bill 159: 247, 356, 409, 428, 465, 559, 670

**Automobile. Voir aussi Véhicule-moteur**

Circulation  
Bill 196: 469, 506–7, 577, 670  
Licence, 428  
Dossier, 102

**Aviculture**

Subsides, 301–2

**Avocat**

Gouvernement  
Frais, 56

**B****Baie Saint-Paul (village)**

Bill 89: 55, 93, 151, 173, 302, 455

**Barachois (rivière)**

Pont  
Construction, 307–8

**Barreau de la province de Québec**

Admission  
Barrette, Herman  
Bill 67: 113, 134, 165, 180, 345, 455  
Liverman, Max  
Bill 71: 43, 52, 98, 134, 271, 455

**Barrette, Herman**

Barreau de la province de Québec  
Admission  
Bill 67: 113, 134, 165, 180, 345, 455

**Bassarabier Hebrew Sick Benefit Association of Montreal, The**

Corporation  
Bill 104: 55, 93, 151, 173, 302, 455

**Bâtiment**

Commission des liqueurs de Québec  
Liste, 99–100  
Montréal (ville), 486–7

**Beauce (comté)**

Beaulieu Lumber Agency  
Lot, 366

**Beauce (district électoral)**

Bref d'élection, 1  
Certificat d'élection, 2  
Député  
Accueil, 4  
Vacance, 2

**Beauchamp, M.**

Détective, 486

**Beaudry, Hercule-Jean-Baptiste**

Succession  
Bill 85: 98, 127, 165, 180, 302–3, 455

**Beaudry, Jean-Baptiste**

Succession  
Bill 85: 98, 127, 165, 180, 302–3, 455

**Beaulieu Lumber Agency**

Lot  
Beauce (comté), 366  
Vente, 153

**Berthiaume, Trefflé**

Succession  
Bill 60: 42, 92, 297, 308, 409, 410, 454  
Bill 109: 151, 174, 297

**Bibliothécaire**

Rapport annuel 1921, 587

**Bibliothèque de la Législature**

Personnel  
Statuts refondus  
Bill 42: 213, 258, 454

**Bière**

Vente, 211  
Revenu, 138

**Bill privé. Voir Comité permanent des bills privés**

**Bill public.** *Voir* Comité permanent des bills publics

**Billet de location**  
Dufour, Jos., 312

**Bishop's College**  
Octroi  
Bill 194: 490–1, 559, 670

**Bois**  
Exportation  
Nouveau-Brunswick, 429–32  
Statuts refondus  
Bill 187: 362, 514–5, 527, 624, 670

**Bois coupé**  
Dufour, Jos., 236

**Boiser, Joseph-A.,** 560–1

**Boisson**  
Saisie, 312

**Bon chemin.** *Voir* Chemin

**Bourbonnais, Elphège**  
Lot  
Howard (canton), 346–9, 534

**Bourdages (canton)**  
Masson, J.-E.  
Lot, 412

**Brasserie**  
National Breweries Ltd.  
Trois-Rivières (ville), 439, 462

**Brasseur**  
Permis, 181–2

**Bref d'élection**  
Beauce (district électoral), 1  
Montréal-Sainte-Marie (district électoral), 1  
Richmond (district électoral), 1  
Saint-Hyacinthe (district électoral), 236  
Témiscouata (district électoral), 1  
Trois-Rivières (district électoral), 1  
Verchères (district électoral), 1  
Wolfe (district électoral), 1

**Brown Corporation**  
Lot, 313

**Budget**  
Instruction publique  
Bilan, 28

**Budget provincial 1921-1922**  
Bilan, 28

**Budget provincial 1922-1923,** 62–91. *Voir aussi* Subsidés  
Bill 12: 661, 668, 671

**Bureau de placement**  
Ouvrier  
Subsidés, 510–4

**Bureau d'enregistrement**  
Registre  
L'Islet (district électoral)  
Bill 20: 166, 191, 257, 454

**Bureau des commissaires d'écoles protestants de la cité de Montréal**  
Bill 98: 48, 57, 97, 173, 179, 271, 455

**Bureau d'immigration**  
Inscription, 273

**Bureau supérieur de la santé**  
Bilan, 13

**Burns, James H.**  
Département de la Colonisation  
Correspondance, 186, 327

## C

**Cabinet ministériel**  
Nomination, 21

**Canadian Light and Power Company**  
Charte  
Bill 111: 189, 212, 271, 293, 363, 482, 669

**Canalisation**  
Fleuve Saint-Laurent, 644–57

**Cautionnement**  
Commission des liqueurs de Québec  
Employé, 141

**Cercle agricole**  
Plainte, 127  
Statuts refondus  
Bill 28: 209, 260–1, 261–2, 302, 454

**Certificat d'élection**  
Beauce (district électoral), 2  
Montréal-Sainte-Marie (district électoral), 3  
Richmond (district électoral), 2  
Témiscouata (district électoral), 3

**Certificat d'élection (suite)**

- Trois-Rivières (district électoral), 2
- Verchères (district électoral), 3
- Wolfe (district électoral), 3

**Chambre commerciale des cultivateurs, 33****Charbon**

- Achat
- Trois-Rivières (ville), 60

**Charte**

- Arts Club Limited
  - Bill 57: 43, 58, 165, 180, 406, 454
- Canadian Light and Power Company
  - Bill 111: 189, 212, 271, 293, 363, 482, 669
- Cités et villes
  - Bill 174: 362, 490, 667
- Commission métropolitaine de l'île de Montréal
  - Bill 143: 608, 620, 668, 670
- Compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay
  - Bill 61: 98, 127, 247, 258, 406, 455
- Lachine (cité)
  - Bill 99: 98, 128, 235, 256, 345–6, 455
- Lasalle (ville)
  - Bill 66: 42, 52, 98, 180, 277, 455
- Laval-des-Rapides (ville)
  - Bill 76: 113, 134, 396, 411, 577, 669
- Louiseville (ville)
  - Bill 88: 98, 128, 165, 241–2, 409, 410, 455
- Montréal (cité)
  - Bill 78: 98, 128
  - Bill 100: 271, 308, 387, 396–9, 624–5, 669
  - Règlement de l'Assemblée législative
    - Suspension, 235
- Montréal-Ouest (ville)
  - Bill 69: 42, 52, 113, 214
- Montreal Public Service Corporation
  - Bill 110: 189, 212, 271, 293, 482, 669
- Saint-Jérôme (ville)
  - Bill 90: 113, 134, 409, 429, 559–60, 669
- Sherbrooke (cité)
  - Bill 79: 179, 190, 307, 314, 478, 479, 668, 669
- Thetford Mines (cité)
  - Bill 68: 98, 128, 151, 173, 180, 302, 455
- Verdun (cité)
  - Bill 72: 166, 181, 287, 297–8, 478, 669

**Chasse**

- Bill 4: 38, 110–1, 242, 454

**Chef-lieu**

- Amos (district judiciaire)
  - Bill 38: 59, 148, 242, 454

- Terrebonne (district judiciaire), 272, 462, 578
  - Bill 200: 503, 583–4, 635, 671

**Chemin. Voir aussi Chemin de colonisation; Route**

- Aménagement
  - Mines Montauban, 126–7
- Construction, 32
- Entretien, 32
  - Saint-François-de-Sales (municipalité), 410–1
  - Saint-Michel-de-Mistassini (paroisse), 411
  - Sainte-Hedwidge (paroisse), 399
  - Subsides, 611–3
- Loi, 211

**Chemin Chapleau**

- Montigny (canton)
  - Lot
    - Vente, 308

**Chemin de colonisation. Voir aussi Route de colonisation**

- Subsides, 508–9

**Chemin de fer. Voir aussi Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication; Compagnie de chemin de fer**

- Construction, 27
  - Témiscamingue (région), 56
- Gare centrale
  - Montréal (ville), 140
- Subsides, 115
- Transport
  - Gratuité, 668

**Chemin de fer du Lac-Saint-Jean**

- Construction, 323–7, 419

**Chemin de fer Kippewa-Lac des Quinze**

- Construction
- Contrat, 293

**Chemin de Saint-Jean à l'Acadie**

- Entretien
  - Bill 165: 311, 363, 387, 404, 559, 670

**Chicoutimi (comté)**

- Route
  - Entretien, 426–7

**Chirurgien dentiste**

- Statuts refondus
  - Bill 155: 114, 254, 387

- Chômage, 5**
  - Bilan, 28
  - Ouvrier, 371–2, 419
- Chouinard, Germain**
  - Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
  - Admission
    - Bill 73: 56, 93, 151, 173, 302, 455
- Church of the Messiah, The.** *Voir Église du Messie*
- Circulation**
  - Automobile
    - Bill 196: 469, 506–7, 577, 670
- Cités et villes**
  - Charte
    - Bill 174: 362, 490, 667
- Clarke Steamship Co.**
  - Contrat
    - Gouvernement, 349, 383
  - Subsides, 263
- Club**
  - Alcool, 273
  - Licence, 137
- Code civil**
  - Bill 49: 257, 376, 387, 405, 635, 669
- Code de procédure civile**
  - Bill 35: 113, 429, 451, 490, 559–60, 669
  - Bill 146: 469, 487, 519, 536, 606, 670
  - Bill 181: 331, 357, 387, 405, 462, 670
  - Bill 188: 409, 429, 485, 506, 557, 625, 670
  - Bill 192: 425, 489–90, 559, 670
- Code de procédure pénale**
  - Adoption, 5
- Code du notariat**
  - Bill 168: 361, 404, 469, 487, 668, 670
- Code municipal.** *Voir aussi Comité permanent du Code municipal*
  - Bill 147: 425, 439, 469, 489, 606, 670
  - Bill 152: 59, 254, 396, 421, 559, 670
  - Bill 162: 257, 356, 409, 428, 606–7, 670
  - Bill 164: 307, 356, 396
  - Bill 167: 361, 404, 561, 576, 635, 670
  - Bill 196: 469, 506–7, 577, 670
  - Bill 198: 485, 623–4, 668, 671
- Collège classique**
  - Octroi, 31
- Subvention
  - Bill 29: 209, 331–40, 451, 454
- Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec**
  - Admission
    - Chouinard, Germain
      - Bill 73: 56, 93, 151, 173, 302, 455
    - Dance, James
      - Bill 113: 166, 181, 257, 264, 406, 455, 576
    - Thompson Parker, Chester
      - Bill 102: 179, 190, 257, 264–5, 406, 455, 658
  - Statuts refondus
    - Bill 161: 236, 274, 387, 411, 559–60, 576, 670
- Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec**
  - Admission
    - Desforges, Léopold
      - Bill 74: 43, 52, 98, 133, 271, 455
    - Therrien, René
      - Bill 75: 43, 52, 98, 133, 271, 455
- Colonisation, 5.** *Voir aussi Chemin de colonisation; Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; Lot de colonisation; Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries*
  - Bilan, 27
  - Loi
    - Objectif, 12
- Comité des voies et moyens**
  - Rapport, 661
- Comité permanent**
  - Composition, 9
- Comité permanent de la Bibliothèque de la Législature**
  - Formation, 6
- Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation**
  - Composition, 10
  - Formation, 6
  - Membres
    - Liste, 48
  - Rapport, 18, 331
- Comité permanent des bills privés**
  - Composition, 9–10
  - Formation, 6
  - Rapport, 18, 48, 97–8, 113, 151, 165, 189, 235, 247, 257, 271, 287, 297, 307, 331, 356, 373, 387, 396, 409

**Comité permanent des bills publics**

Composition, 10, 189  
 Formation, 6  
 Rapport, 18, 97, 151, 165, 179, 217, 235,  
 271, 287, 331, 344, 373, 387, 396,  
 409, 451, 469, 485, 519

**Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication**

Composition, 10  
 Formation, 6  
 Rapport, 18, 247

**Comité permanent des comptes publics**

Composition, 10  
 Formation, 6  
 Rapport, 18

**Comité permanent des impressions législatives**

Formation, 6

**Comité permanent des industries et du commerce**

Composition, 10  
 Formation, 6  
 Rapport, 18

**Comité permanent des privilèges et élections**

Composition, 10  
 Formation, 6  
 Rapport, 18

**Comité permanent des règlements**

Composition, 9  
 Formation, 6  
 Rapport, 18, 41–2, 48, 55, 97, 113, 151,  
 165, 179, 189, 217, 235, 247, 345,  
 373

**Comité permanent du Code municipal**

Composition, 10  
 Formation, 6  
 Rapport, 18, 396, 409, 561

**Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature**

Formation, 114

**Comité permanent et conjoint des impressions législatives**

Formation, 114

**Comité plénier**

Président  
 Nomination, 33

**Commerce. Voir aussi Comité permanent des industries et du commerce; Ministère du Commerce et de l'Industrie**

Alcool, 28, 249–53

**Commission athlétique**

Municipalité  
 Bill 179: 361, 413, 462, 670

**Commission des eaux courantes de Québec**

Rapport annuel 1921, 352  
 Rivière Ouareau  
 Bill 185: 463–5, 527, 670

**Commission des écoles catholiques de Montréal**

Bill 92: 56, 93, 217, 237, 409, 410, 451–2,  
 635, 669

**Commission des liqueurs de Québec**

Bâtiment  
 Liste, 99–100  
 Montréal (ville), 486–7  
 Bilan, 28–30, 137  
 Comptabilité, 554–5  
 Employé, 140  
 Cautionnement, 141  
 Emprunt, 138–9  
 Loi, 11–2  
 Magasin, 139  
 Liste, 100–2  
 Municipalité  
 Loi  
 Application, 277–8, 482  
 Officier  
 Fraude, 368–71  
 Paiement  
 Gouvernement fédéral, 211  
 Percepteur Laflamme, 419  
 Permis, 210, 211  
 Poursuite, 274–7, 547  
 Président  
 Démission, 190  
 Publicité  
 Journal, 287  
 Rapport, 190, 303  
 Rapport annuel 1921, 419  
 Rock City Tobacco Company  
 Contrat, 362–3  
 Vente, 247  
 Vin  
 Achat, 181

**Commission des services publics de Québec**

Bill 191: 425–6, 438–9, 541, 670  
 Rapport annuel 1920–1921, 49  
 Statuts refondus  
 Bill 13: 37, 43–4, 49, 166, 454  
 Bill 40: 166, 213, 235, 255, 302, 454

- Commission métropolitaine de l'île de Montréal**  
Charte  
Bill 143: 608, 620, 668, 670  
Corporation  
Bill 103: 189, 212, 331, 346, 482, 510, 669
- Commission scolaire**  
Passif, 61
- Compagnie**  
Bill 39: 209, 280, 331, 346, 478, 669
- Compagnie d'assurances**  
Rapport annuel 1920-1921, 214
- Compagnie d'assurances La Métropolitaine,**  
311-2  
Employé civil, 367-8
- Compagnie de chemin de fer**  
Dette, 115  
Rapports, 93  
Statuts refondus  
Bill 16: 37, 92, 147-8, 257, 454
- Compagnie de fidéicommis**  
Rapport annuel 1920, 214
- Compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay**  
Charte  
Bill 61: 98, 127, 247, 258, 406, 455
- Compagnie Gentin**  
Vin Saint-Michel  
Vente, 303
- Comptabilité**  
Commission des liqueurs de Québec, 554-5
- Comptabilité agricole**  
École primaire, 93, 214
- Comptes publics. Voir aussi Comité permanent des comptes publics**  
Rapport annuel 1920-1921, 38
- Conférence**  
Sol, 12
- Congrès ouvrier de Genève**  
Représentation, 535-6
- Connectional Methodist Church in Quebec, The**  
Corporation  
Bill 84: 43, 57, 97, 180-1, 302-3, 455, 576
- Conseil d'hygiène**  
Rapport annuel 1920-1921, 44
- Conseil législatif**  
Message, 114, 166, 242, 257-8, 271, 277, 293, 297, 302, 327, 345, 382, 396, 406, 409, 451, 462, 469, 478, 482, 485, 527, 541, 559, 577, 587, 606, 624-8, 634-5, 643-4, 667, 668
- Conservation**  
Monument historique  
Bill 170: 361, 436-8, 482, 670
- Conserve alimentaire**  
Manufacture, 259-60
- Construction**  
Barachois (rivière)  
Pont, 307-8  
Chemin, 32  
Chemin de fer, 27  
Témiscamingue (région), 56  
Chemin de fer du Lac-Saint-Jean, 323-7, 419  
Chemin de fer Kippewa-Lac des Quinze  
Contrat, 293  
École d'agriculture, 12  
École technique de Hull, 405-6  
Ferme de démonstration, 12, 13  
Marché  
Montréal (ville), 49-52, 215  
Palais de justice de Montréal, 312  
Annexe, 57  
Pont  
Sainte-Brigitte-de-Laval (paroisse), 547  
Programme, 13  
Rivière Batiscan  
Pont, 109  
Route de colonisation  
Nemtoyé (canton), 273-4  
Val-Brillant (paroisse), 273-4
- Contrat**  
Chemin de fer Kippewa-Lac des Quinze  
Construction, 293  
Clarke Steamship Co.  
Gouvernement, 349, 383  
Rock City Tobacco Company  
Commission des liqueurs de Québec, 362-3
- Contribuable**  
Ministre de la Voirie  
Saint-Prospér (municipalité)  
Correspondance, 186, 262  
Taxe, 32  
Montréal (ville), 419

**Conviction sommaire**

Bill 36: 263, 405, 519, 539, 624, 669

**Coopérative centrale des agriculteurs de Québec**, 60, 182–6, 262, 357–8**Coroner**

Bill 21: 50–60, 230–1, 237–8, 261, 327, 454  
Pension

Bill 176: 388–9, 469, 670

**Corporation**

African Methodist Episcopal Church, The

Bill 53: 217, 237, 287, 297, 409, 410, 454

Bassarabier Hebrew Sick Benefit

Association of Montreal, The

Bill 104: 55, 93, 151, 173, 302, 455

Commission métropolitaine de l'île de

Montréal

Bill 103: 189, 212, 331, 346, 482, 510, 669

Connectional Methodist Church in Quebec, The

Bill 84: 43, 57, 97, 180–1, 302–3, 455, 576

École polytechnique

Bill 45: 361, 405, 462, 669

École technique de Hull

Bill 22: 175, 257, 454

École technique de Trois-Rivières

Bill 23: 191–2, 257, 454

Île Cadieux (ville)

Bill 108: 235, 255, 297, 314, 482, 669

Mont-Joli (ville)

Bill 94: 152, 190, 356, 411, 606–7, 620–1, 667, 669

Québec (cité)

Bill 70: 98, 128, 235, 307, 625, 669

Saint-Joachim (paroisse)

Bill 105: 99, 128, 247, 258, 412, 606, 669

Saint-Pierre d'Estcourt (paroisse)

Bill 87: 152, 174, 235, 254, 606, 669

Shawinigan Water & Power Company, The

Bill 54: 42, 52, 165, 207, 313–4, 559, 669

Société des missions étrangères de la province de Québec

Bill 58: 48, 58, 113, 134, 302, 454

Syndicat financier de l'Université Laval

Bill 59: 55, 92–3, 373, 387, 482, 669

Taxe

Statuts refondus

Bill 205: 541, 603–4, 635, 671

Title Bond Guarantee & Trust Corporation of Canada, The

Bill 83: 98, 127, 151, 173–4, 297, 345, 455

Union des municipalités de la province de Québec

Bill 91: 166, 190, 373, 387, 658

**Corporation ecclésiastique**

Holiness Movement Church in Canada, The

Bill 55: 42, 52, 97, 180, 302–3, 454

**Corporation scolaire**

État financier 1919-1920, 7

Rapport annuel 1921, 210

Subvention, 209

**Côte-Nord (région)**

Provision, 399

**Coupe de bois. Voir aussi Bois coupé; Permis de coupe**

Bill 147: 425, 439, 469, 489, 606, 670

**Cour de circuit**

Juridiction

Bill 35: 113, 429, 451, 490, 559–60, 669

Saint-Maurice (comté)

Statuts refondus

Bill 166: 345, 357, 373, 405, 559, 670

Statuts refondus

Bill 14: 37, 57, 271, 294, 406, 454

**Cour de magistrat**

Juridiction

Bill 35: 113, 429, 451, 490, 559–60, 669

**Cour des sessions de la paix**

Bill 195: 505–6, 577, 670

**Cours professionnels**

Bill 31: 209, 278–80, 396, 454

**Crédit agricole**, 400–4, 452–3, 455–7, 561–3, 634**Cultivateur. Voir aussi Chambre commerciale des cultivateurs**

Revenu, 23

Statistiques, 61

**D****Dalbec, Alfred**

Acte de vente

Williamson, Suzan Frozine

Bill 86: 98, 127, 151, 174, 345, 455

**Dance, James**

Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec

Admission

Bill 113: 166, 181, 257, 264, 406, 455, 576



**Décès**

Pagé, Napoléon, 272  
Pape Benoît XV, 93–4  
Perron, Simon  
Enquête, 146, 262

**Décision**

Orateur, 486–7

**Déclaration**

Société  
Statuts refondus  
Bill 182: 361, 438, 482, 670

**Démision**

Commission des liqueurs de Québec  
Président, 190  
Député, 102–3  
Montréal-Laurier (district électoral), 383–4  
Rimouski (district électoral), 21  
Témiscouata (district électoral), 248

**Département de la Colonisation**

Administration, 244  
Burns, James H.  
Correspondance, 186, 327

**Département de la Colonisation, des Mines  
et des Pêcheries**

Statuts refondus  
Bill 5: 257, 351–2, 396, 454

**Département de la santé publique**

Création  
Statuts refondus  
Bill 173: 362, 536

**Département des incendies**

Heures de travail  
Bill 160: 373, 387–8, 409

**Député**

Beauce (district électoral)  
Accueil, 4  
Démision, 102–3  
Montréal-Laurier (district électoral)  
Démision, 383–4  
Montréal-Sainte-Marie (district électoral)  
Accueil, 4  
Richmond (district électoral)  
Accueil, 4  
Rimouski (district électoral)  
Démision, 21  
Témiscouata (district électoral)  
Accueil, 4  
Démision, 248  
Trois-Rivières (district électoral)  
Accueil, 4

Verchères (district électoral)  
Accueil, 4  
Wolfe (district électoral)  
Accueil, 4

**Deschailions (paroisse)**

Voirie, 486

**Desforges, Léopold**

Collège des médecins et chirurgiens de la  
province de Québec  
Admission  
Bill 74: 43, 52, 98, 133, 271, 455

**Détective**

Beauchamp, M., 486

**Dette**

Compagnie de chemin de fer, 115

**Dette publique**

Rachat  
Bill 199: 507–8, 624, 671

**Directeur**

Hôpital d'aliénés  
Statuts refondus  
Bill 7: 59, 174–5, 271, 454

**Discours du budget. Voir Budget provincial  
1922-1923**

**Discours du trône, 5–6**

Adresse en réponse, 10–4, 21–33

**District électoral**

Vacance, 236

**Droit de vote**

Femme  
Bill 145: 451, 469–73  
Requête, 469

**Droits de douane**

Liqueur alcoolique, 108

**Droits sur les successions**

Bill 209: 595, 621–2, 644, 671  
Officier  
Liste, 248

**Dufour, Jos.**

Billet de location, 312  
Bois coupé, 236

**Dufour, Joseph**

Question de privilège  
Dynamite, 623

**Dynamite**

Dufour, Joseph  
Question de privilège, 623

**E****École d'agriculture**

Construction, 12  
Subsides, 294

**École de laiterie de la province de Québec**

Subsides, 299–300

**École de réforme**

Enfant  
Bill 18: 59, 175, 257, 454  
Pension  
Bill 8: 192–202, 257, 454

**École des arts**

Montréal (ville), 211

**École des beaux-arts de Montréal**

Bill 30: 209, 376–7, 409, 454

**École des beaux-arts de Québec**

Bill 30: 209, 376–7, 409, 454

**École d'industrie**

Enfant  
Bill 19: 59, 175–6, 257, 454  
Pension  
Bill 33: 204–7, 257, 454

**École ménagère**

Subsides, 298

**École polytechnique**

Corporation  
Bill 45: 361, 405, 462, 669

**École primaire**

Comptabilité agricole, 93, 214

**École technique de Hull**

Construction, 405–6  
Corporation  
Bill 22: 175, 257, 454

**École technique de Trois-Rivières**

Corporation  
Bill 23: 191–2, 257, 454

**Édifice public**

Subsides, 500–1

**Éducation. Voir aussi Instruction publique**

Bilan, 30–1

**Église du Messie**

Bill 115: 435, 451, 519, 536, 606, 670  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 435

**Élection générale à date fixe, 103****Employé**

Commission des liqueurs de Québec, 140  
Cautionnement, 141  
Gouvernement, 548  
Wheeler, John  
Palais de justice de Montréal, 485

**Employé civil**

Compagnie d'assurances La Métropolitaine,  
367–8

**Emprunt**

Commission des liqueurs de Québec, 138–9  
Gouvernement, 114–5  
Saint-Jean (cité)  
Aqueduc, 469  
Bill 116: 469, 497  
Société coopérative agricole des  
producteurs de semences de Québec  
Bill 178: 373–6, 409, 455  
Société d'agriculture  
Bill 193: 426, 489, 559, 670

**Enfant**

École de réforme  
Bill 18: 59, 175, 257, 454  
École d'industrie  
Bill 19: 59, 175–6, 257, 454

**Enquête**

Parrot, Louis-Eugène-Aduire  
Pouliot, Jean-François  
Lot de colonisation, 628–34, 635–43  
Perron, Simon  
Décès, 146, 262

**Enregistrement**

Bill 49: 257, 376, 387, 405, 635, 669

**Entrepôt frigorifique Saint-Maurice limitée,**

165  
Bill 114: 345, 357, 396, 412, 577, 670  
Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 179

**État civil**

Registre  
Bill 189: 425, 439, 482, 670

**État des cautionnements 1921-1922**

Officier public, 49

**État des mandats spéciaux, 18-20**

**État financier 1920-1921**

Surintendant de l'Instruction publique, 7

**Événement, L'**

Article, 355

**Évêque**

Requête

Assistance publique, 107-8

**Examen**

Service civil, 486

**Excès de vitesse**

Arrestation, 486

**Exploitation**

Mine d'amiante, 294

**Exportation**

Bois

Nouveau-Brunswick, 429-32

**Exposition**

Subvention, 555-6

**Exposition annuelle**

Société d'agriculture des Deux-Montagnes,  
127

**Exposition de comté**

Allocation, 272-3

**F**

**Fabrique de beurre et de fromage**

Statistiques, 92

**Fabrique de produits laitiers**

Inspection

Subsides, 300

**Faillite**

Loi, 315-23

**Femme**

Droit de vote

Bill 145: 451, 469-73

Requête, 469

**Ferme de démonstration**

Construction, 12, 13

Création, 5

Manseau (ville), 115

**Fermeture**

Taverne, 140

**Fête nationale**

Irlande, 607

**Fleuve Saint-Laurent**

Canalisation, 644-57

**Fonctionnaire**

Assurances, 248-9, 287

**Fonds des écoles élémentaires**

Allocation

Statuts refondus

Bill 9: 241, 293, 454

**Forêt. Voir aussi Ministre des Terres et**

**Forêts**

Bilan, 27-8

Incendie, 5, 27

Protection, 5

Statuts refondus

Bill 187: 362, 514-5, 527, 624, 670

Superficie, 182

**Foundation Co. Ltd., 249**

**Franck, Gustave, 92**

**Fraude**

Officier

Commission des liqueurs de Québec,  
368-71

**Fromagerie**

Maltais, R., 410

**G**

**Garde forestier**

Nomination

Témiscouata (comté), 412

**Gare centrale**

Chemin de fer

Montréal (ville), 140

**Gouvernement. Voir aussi Politique  
gouvernementale**

Avocat

Frais, 56

Clarke Steamship Co.

Contrat, 349, 383

- Gouvernement.** *Voir aussi* **Politique**  
**gouvernementale (suite)**  
 Employé, 548  
 Emprunt, 114–5  
 Marchandise  
   Achat, 133  
 Propriété  
   Achat, 109–10  
 Terrain, 351  
 Terres  
   Sainte-Sophie-de-Lévrard (municipalité), 152
- Gouvernement fédéral**  
 Commission des liqueurs de Québec  
 Paiement, 211  
 Pêcherie, 327
- Grain de semence**  
 Municipalité  
   Subvention  
     Bill 186: 356, 389–94, 451, 455
- Gratuité**  
 Chemin de fer  
   Transport, 668
- Grève**  
 Typographe, 303, 343–4, 395–6  
 Question de privilège, 285–7
- H**
- Hébert, Édouard**  
 Infraction, 331
- Héritage**  
 Bill 208: 559, 622–3, 644, 671
- Heures d'affaires**  
 Magasin  
   Statuts refondus  
     Bill 154: 114, 161, 287, 349–51
- Heures de travail**  
 Département des incendies  
   Bill 160: 373, 387–8, 409
- Heures de votation**  
 Bill 50: 236, 314, 396, 414, 462, 669
- Hochelaga (quartier)**  
 Montréal (cité)  
   Propriété  
     Bill 65: 48, 58, 409, 433, 435–6
- Holiness Movement Church in Canada, The**  
 Corporation ecclésiastique  
   Bill 55: 42, 52, 97, 180, 302–3, 454
- Hôpital d'aliénés**  
 Directeur  
   Statuts refondus  
     Bill 7: 59, 174–5, 271, 454
- Hors Québec**  
 Liqueur alcoolique  
   Livraison, 138
- Horticulture**  
 Subsidies, 301
- Hospice Sainte-Anne de la Baie Saint-Paul**  
 Pension  
   Aliéné  
     Bill 6: 202–4, 257, 454
- Hôtel**  
 Statuts refondus  
   Bill 37: 59, 111, 258, 454
- Howard (canton)**  
 Bourbonnais, Elphège  
   Lot, 346–9, 534
- Hull (ville)**  
 Lot, 439–41  
 Percepteur du revenu, 139
- Hunter-Evans**  
 Succession  
   Bill 93: 113, 134, 179, 190, 345–6, 455
- Hydroplan**  
 Terres et Forêts  
   Subsidies, 557
- I**
- Île Bizard**  
 Pont  
   Entretien, 176  
 Île de Montréal  
   Bill 107: 217, 237, 271, 293, 297, 346, 406, 455  
   Bill 144: 559, 585
- Île Cadieux (ville)**  
 Corporation  
   Bill 108: 235, 255, 297, 314, 482, 669

**Île de Montréal**

Île Bizard

Pont

Bill 107: 217, 237, 271, 293, 297, 346,  
406, 455

Bill 144: 559, 585

**Immeuble**

Acquisition

Bill 197: 503, 525–6, 606, 671

**Immigration. Voir Comité permanent de  
l'agriculture, de l'immigration et de la  
colonisation**

**Importation**

Liqueur alcoolique, 210–1

**Incendie**

Forêt, 5, 27

Prévention

Bill 171: 255–6, 382, 455

**Industrie laitière**

Subsides, 300

**Infraction**

Hébert, Édouard, 331

Liqueur alcoolique

Loi, 209–10, 311, 313, 667

Amende, 211

**Ingénieur civil**

Statuts refondus

Bill 158: 217, 356, 387, 404, 559–60, 670

**Ingénieur forestier**

Nomination

Témiscouata (comté), 412

**Inscription**

Bureau d'immigration, 273

**Inspection**

Fabrique de produits laitiers

Subsides, 300

Lot de colonisation

Subsides, 414–5

**Institution d'assistance**

Rapport annuel 1920, 7

**Institution de bienfaisance, 49**

**Institution religieuse**

Taxe, 140

**Instruction publique. Voir aussi Surintendant  
de l'Instruction publique**

Bill 172: 361, 497–8, 503–5, 624, 670

Budget

Bilan, 28

Sherbrooke (cité)

Bill 56: 165–6, 181, 217, 237, 302, 454

**Interprovincial and James Bay Railway  
Co., 254**

**Irlande**

Fête nationale, 607

**J**

**Jour férié**

Bill 150: 60, 146

**Journal**

Commission des liqueurs de Québec

Publicité, 287

**Journal des débats, 608–10**

**Juge**

Pension

Statuts refondus

Bill 175: 487–9, 559, 670

**Juge des sessions**

Nomination

Statuts refondus

Bill 210: 595, 619–20, 644, 671

**Jugement**

Royaume-Uni

Tribunal

Bill 190: 426, 495

**Juré**

Liste

Montréal (district)

Bill 206: 535, 603, 635, 671

Québec (district), 603

Bill 206: 535, 603, 635, 671

Statuts refondus

Bill 17: 166, 191, 257, 454

**Juridiction**

Cour de circuit

Bill 35: 113, 429, 451, 490, 559–60, 669

Cour de magistrat

Bill 35: 113, 429, 451, 490, 559–60, 669

**Justice**

Administration, 24–5

**Justice (suite)**

- Réforme, 6
- Shawinigan Falls (cité)
  - Administration, 213–4, 254, 327

**L****Lac**

- Statuts refondus
  - Bill 183: 362, 621, 668, 670

**Lachine (cité)**

- Charte
  - Bill 99: 98, 128, 235, 256, 345–6, 455

**Landriault, M.**

- Prison de Bordeaux, 366–7, 510

**Larouche (municipalité)**

- Bill 112: 247, 258, 287, 298, 559–60, 658, 669

**Larouche (paroisse)**

- Lot
  - Annexion
    - Bill 169: 425, 439, 469, 487, 559, 670

**Lasalle (ville)**

- Charte
  - Bill 66: 42, 52, 98, 180, 277, 455

**Laval-des-Rapides (ville)**

- Charte
  - Bill 76: 113, 134, 396, 411, 577, 669

**Legs**

- Bill 208: 559, 622–3, 644, 671

**Lemieux (municipalité)**

- Lot, 152
  - Savoie, Joseph-Alfred, 364–6

**Lettres patentes**

- Lot, 412
  - Parrot, Louis-Eugène-Aduire, 413
  - Subsides, 415–6
  - Viger (canton), 554
    - Parrot, Louis-Eugène-Aduire, 312–3, 358
  - Masson, J.-E., 413

**Licence**

- Alcool
  - Club, 137
- Automobile, 428
  - Dossier, 102

**Lieutenant-gouverneur**

- Message, 1, 14, 44, 453–5, 659, 669–71

**Liqueur alcoolique**

- Bill 177: 361, 563–4, 575–6, 578–82, 635, 670
- Contrôle, 13
- Droits de douane, 108
- Importation, 210–1
- Livraison
  - Hors Québec, 138
- Loi, 5, 23, 217, 667
  - Infraction, 209–10, 311, 313, 667
  - Amende, 211
- Permis
  - Vente, 141
- Prix, 491–5
- Transport
  - Bill 180: 361, 541, 624, 670
- Vente, 182
  - Réglementation, 23
  - Surplus, 24

**L'Islet (district électoral)**

- Bureau d'enregistrement
  - Registre
    - Bill 20: 166, 191, 257, 454

**Liverman, Max**

- Barreau de la province de Québec
  - Admission
    - Bill 71: 43, 52, 98, 134, 271, 455

**Livraison**

- Liqueur alcoolique
  - Hors Québec, 138

**Location. Voir Billet de location****Logan et autres**

- Succession
  - Bill 63: 42, 111, 297, 308, 409, 410, 455

**Loi**

- Application
  - Municipalité
    - Commission des liqueurs de Québec, 277–8, 482
- Assistance publique, 13, 31–2, 57
- Chemin, 211
- Colonisation
  - Objectif, 12
- Commission des liqueurs de Québec, 11–2
- Faillite, 315–23
- Liqueur alcoolique, 5, 23, 217, 667
  - Infraction, 209–10, 311, 313, 667
  - Amende, 211

**Loi électorale**

Bill 43: 362, 583, 635, 669

Bill 145: 451, 469–73

Liste

Bill 46: 362, 582, 583, 635, 669

**Lot. Voir aussi Lot de colonisation; Terres**

Annexion

Larouche (paroisse)

Bill 169: 425, 439, 469, 487, 559, 670

Sacré-Cœur-de-Jésus (paroisse)

Bill 153: 114, 146–7, 151, 176, 559, 670

Saint-Joachim (paroisse)

Bill 148: 425, 463, 606, 670

Saint-Octave de Métis-Sud (paroisse)

Bill 95: 152, 190, 247, 292–3, 559, 667–8, 669

Saint-Pierre d'Estcourt (paroisse)

Bill 149: 425, 439, 451, 473, 606–7, 670

Beaulieu Lumber Agency

Beauce (comté), 366

Vente, 153

Bourbonnais, Elphège

Howard (canton), 346–9, 534

Brown Corporation, 313

Chemin Chapleau

Montigny (canton)

Vente, 308

Hull (ville), 439–41

Lemieux (municipalité), 152

Savoie, Joseph-Alfred, 364–6

Lettres patentes, 412

Parrot, Louis-Eugène-Aduire, 413

Viger (canton), 312–3, 358

Subsides, 415–6

Viger (canton), 554

Manseau (ville)

Savoie, Joseph-Alfred, 364–6

Masson, J.-E.

Bourdages (canton), 412

Mégantic (comté)

Bill 151: 56, 115, 235, 485

Remise, 412

Savoie, Joseph-Alfred, 313, 327

Témiscouata (comté), 427

Thériault, Élisée, 308–10, 535

**Lot de colonisation, 399–400**

Achat, 217–20, 563

Inspection

Subsides, 414–5

Parrot, Louis-Eugène-Aduire

Pouliot, Jean-François, 435, 610–1

Enquête, 628–34, 635–43

Subsides, 242–4

Vente, 473–4, 658

Woodbridge (canton), 312

**Lotbinière (village)**

Voirie, 553

**Louiseville (ville)**

Charte

Bill 88: 98, 128, 165, 241–2, 409, 410, 455

**M**

**Magasin**

Commission des liqueurs de Québec, 139

Liste, 100–2

Heures d'affaires

Statuts refondus

Bill 154: 114, 161, 287, 349–51

**Magistrat**

Pension

Statuts refondus

Bill 175: 487–9, 559, 670

**Magistrat de district**

Statuts refondus

Bill 2: 49, 496–7, 577, 669

**Magistrat de police**

Nomination

Statuts refondus

Bill 210: 595, 619–20, 644, 671

**Maison de logement**

Statuts refondus

Bill 37: 59, 111, 258, 454

**Maltais, R.**

Fromagerie, 410

**Mandats spéciaux. Voir État des mandats spéciaux**

**Manseau (ville)**

Ferme de démonstration, 115

Lot

Savoie, Joseph-Alfred, 364–6

**Manufacture**

Conserve alimentaire, 259–60

**Marchand d'alcool, 271–2**

**Marchandise**

Gouvernement

Achat, 133

**Marché**

Construction

Montréal (ville), 49–52, 215

**Masson, J.-E.**

Lettres patentes, 413

Lot

Bourdages (canton), 412

**Massue, Joseph-Aimé**

Succession

Bill 82: 151, 174, 344, 357, 606, 669

**McGowan, Nellie Blanche**

Bill 64: 48, 58, 98, 133–4, 277, 455

**Médecin**

Asile d'aliénés

Salaire, 311

**Mégantic (comté)**

Lot

Bill 151: 56, 115, 235, 485

**Membres des sociétés congrégationnelles**

Bill 101: 151, 174, 217, 236, 478, 479, 490, 497, 587, 667, 669

**Michaud, Benjamin**

Message, 661–2

**Mine d'amiante**

Exploitation, 231–2, 294

**Mines. Voir aussi Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries**

Bill 27: 38, 111, 242, 454

Subsides, 416–8

**Mines Montauban**

Chemin

Aménagement, 126–7

**Ministère du Commerce et de l'Industrie**

Création, 457–62, 553

**Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries**

Rapport annuel 1920–1921, 7

**Ministre de la Voirie**

Contribuable

Saint-Prosper (municipalité)

Correspondance, 186, 262

Rapport annuel 1921, 7

**Ministre de l'Agriculture**

Rapport annuel 1920–1921, 6

**Ministre des Affaires municipales**

Rapport annuel 1920–1921, 38

**Ministre des Terres et Forêts**

Rapport annuel 1920–1921, 7

**Ministre des Travaux publics et du Travail**

Rapport annuel 1920–1921, 7

**Mont-Joli (ville)**

Corporation

Bill 94: 152, 190, 356, 411, 606–7, 620–1, 667, 669

**Montigny (canton)**

Chemin Chapleau

Lot

Vente, 308

**Montréal (cité)**

Charte

Bill 78: 98, 128

Bill 100: 271, 308, 387, 396–9, 624–5, 669

Règlement de l'Assemblée législative  
Suspension, 235

Propriété

Hochelaga (quartier)

Bill 65: 48, 58, 409, 433, 435–6

**Montréal (district)**

Juré

Liste

Bill 206: 535, 603, 635, 671

**Montréal-Laurier (district électoral)**

Député

Démission, 383–4

**Montréal-Ouest (ville)**

Charte

Bill 69: 42, 52, 113, 214

**Montreal Public Service Corporation**

Charte

Bill 110: 189, 212, 271, 293, 482, 669

**Montréal-Sainte-Marie (district électoral)**

Bref d'élection, 1

Certificat d'élection, 3

Député

Accueil, 4

Vacance, 2

**Montréal (ville). Voir aussi Montréal (cité);****Palais de justice de Montréal**

Chemin de fer

Gare centrale, 140

Commission des liqueurs de Québec

Bâtiment, 486–7

École des arts, 211



Marché  
     Construction, 49–52, 215  
 Taxe  
     Contribuable, 419  
 Théâtre  
     Taxe, 474–7  
 Véhicule-moteur  
     Taxe, 56, 474–7  
  
**Monument historique**  
     Conservation  
         Bill 170: 361, 436–8, 482, 670  
  
**Municipalité. Voir aussi Code municipal;**  
**Ministre des Affaires municipales**  
     Commission athlétique  
         Bill 179: 361, 413, 462, 670  
     Commission des liqueurs de Québec  
         Loi  
             Application, 277–8, 482  
     Grain de semence  
         Subvention  
             Bill 186: 356, 389–94, 451, 455  
     Passif, 49  
     Subvention, 152–3  
     Taxe foncière, 23

**N**

**National Breweries Ltd.**  
     Brasserie  
         Trois-Rivières (ville), 439, 462  
     Permis, 428

**Nemtayé (canton)**  
     Route de colonisation  
         Construction, 273–4

**Nomination**  
     Cabinet ministériel, 21  
     Comité plénier  
         Président, 33  
     Garde forestier  
         Témiscouata (comté), 412  
     Ingénieur forestier  
         Témiscouata (comté), 412  
     Juge des sessions  
         Statuts refondus  
             Bill 210: 595, 619–20, 644, 671  
     Magistrat de police  
         Statuts refondus  
             Bill 210: 595, 619–20, 644, 671  
     Officier spécial, 486  
     Orateur suppléant, 33  
     Prison de Bordeaux  
         Séguin, Napoléon, 32

**Nouveau-Brunswick**  
     Bois  
         Exportation, 429–32

**O**

**Octroi. Voir aussi Subsidies; Subvention**  
     Bishop's College  
         Bill 194: 490–1, 559, 670  
     Collège classique, 31  
     Saint-Moïse (paroisse)  
         Pont, 236  
     Société coopérative agricole, 12  
     Terres publiques, 595

**Officier**  
     Fraude  
         Commission des liqueurs de Québec,  
         368–71  
     Liste  
         Droits sur les successions, 248

**Officier public**  
     État des cautionnements 1921-1922, 49

**Officier spécial**  
     Nomination, 486

**Ontario**  
     Vin  
         Achat, 427

**Orateur**  
     Décision, 486–7  
     Traitement, 170

**Orateur suppléant**  
     Nomination, 33

**Organisation ouvrière, 565–75, 587–95,**  
     595–9

**Ouvrier**  
     Bureau de placement  
         Subsidies, 510–4  
     Chômage, 371–2, 419

**P**

**Pagé, Napoléon**  
     Décès, 272

**Païement**  
     Commission des liqueurs de Québec  
         Gouvernement fédéral, 211

**Palais de justice de Montréal**

- Aménagement, 24
- Annexe
  - Construction, 57
- Construction, 312
- Wheeler, John
  - Employé, 485

**Palais de justice de Québec**

- Aménagement, 6, 24
- Bill 201: 526–7, 606, 671

**Pape Benoît XV**

- Décès, 93–4

**Parrot, Louis-Eugène-Aduire, 400**

- Lettre, 412–3
- Lettres patentes
  - Lot, 413
  - Viger (canton), 312–3, 358
- Pouliot, Jean-François
  - Correspondance, 287–92, 448
  - Lot de colonisation, 435, 610–1
  - Enquête, 628–34, 635–43

**Passif**

- Commission scolaire, 61
- Municipalité, 49

**Pêcherie. Voir aussi Ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries**

- Gouvernement fédéral, 327
- Subsides, 280–2

**Pêcherie maritime**

- Développement, 222–30

**Pension**

- Coroner
  - Bill 176: 388–9, 469, 670
- École de réforme
  - Bill 8: 192–202, 257, 454
- École d'industrie
  - Bill 33: 204–7, 257, 454
- Hospice Sainte-Anne de la Baie Saint-Paul
  - Aliéné
    - Bill 6: 202–4, 257, 454
- Juge
  - Statuts refondus
    - Bill 175: 487–9, 559, 670
- Magistrat
  - Statuts refondus
    - Bill 175: 487–9, 559, 670

**Percepteur du revenu**

- Hull (ville), 139

**Percepteur Laflamme, 327**

- Commission des liqueurs de Québec, 419

**Permis**

- Brasseur, 181–2
- Commission des liqueurs de Québec, 210, 211
- Liqueur alcoolique
  - Vente, 141
- National Breweries Ltd., 428

**Permis de coupe, 312****Perron, Simon**

- Décès
- Enquête, 146, 262

**Personnel**

- Bibliothèque de la Législature
  - Statuts refondus
    - Bill 42: 213, 258, 454

**Pétition**

- Lecture, 17–8, 37, 41, 47, 55, 59, 97, 113, 137, 179, 235, 435, 469
- Présentation, 9, 17, 37, 41, 47, 59, 97, 133, 165, 235, 435, 469

**Pharmacie**

- Bill 163: 247, 356, 409, 428–9, 559, 670

**Plainte**

- Cercle agricole, 127

**Police provinciale, 141–6, 262**

- Statuts refondus
  - Bill 48: 263, 421–3, 462, 669

**Politique gouvernementale**

- Pont en fer, 28
- Voirie, 14, 21–2

**Pont. Voir aussi Pont de péage; Pont en fer**

- Barachois (rivière)
  - Construction, 307–8
- Île Bizard
  - Entretien, 176
- Île de Montréal
  - Bill 107: 217, 237, 271, 293, 297, 346, 406, 455
  - Bill 144: 559, 585
- Rivière Batiscan
  - Construction, 109
- Saint-Moïse (paroisse)
  - Octroi, 236
- Sainte-Brigitte-de-Laval (paroisse)
  - Construction, 547

**Pont de péage**  
Saint-Eustache, 92

**Pont en fer**  
Politique gouvernementale, 28

**Pontiac Financial Co. Ltd.**, 311

**Pouliot, Frs**, 427, 519

**Pouliot, Jean-François**  
Parrot, Louis-Eugène-Aduire  
Correspondance, 287–92, 448  
Lot de colonisation, 435, 610–1  
Enquête, 628–34, 635–43

**Poursuite**  
Commission des liqueurs de Québec, 274–7,  
547  
Statuts refondus  
Bill 204: 535, 554, 624, 671

**Premier ministre du Canada**  
Message, 26

**Président**  
Comité plénier  
Nomination, 33  
Commission des liqueurs de Québec  
Démission, 190

**Prévention**  
Incendie  
Bill 171: 255–6, 382, 455

**Prison de Bordeaux**  
Administration, 102  
Landriault, M., 366–7, 510  
Séguin, Napoléon  
Nomination, 32  
Vallée, Ovide, 366–7, 510

**Prison de Québec**  
Administration  
Rapport, 56  
Rapport, 140

**Prix**  
Liquueur alcoolique, 491–5

**Prix littéraire**  
Création, 6, 12

**Production agricole**  
Situation, 22

**Production d'œuvres littéraires ou scientifiques**  
Bill 32: 38, 115–26, 171–3, 257, 454

**Production hydroélectrique**  
Statistiques, 108–9

**Programme**  
Construction, 13

**Propriété**  
Gouvernement  
Achat, 109–10  
Montréal (cité)  
Hochelaga (quartier)  
Bill 65: 48, 58, 409, 433, 435–6

**Protection**  
Forêt, 5

**Provision**  
Côte-Nord (région), 399

**Publication**  
Agriculture  
Article, 273

**Publicité**  
Commission des liqueurs de Québec  
Journal, 287

## Q

**Québec (cité)**  
Corporation  
Bill 70: 98, 128, 235, 307, 625, 669

**Québec (district)**  
Juré  
Liste, 603  
Bill 206: 535, 603, 635, 671

**Québec (ville).** *Voir Québec (cité)*

**Question de privilège**  
Dufour, Joseph  
Dynamite, 623  
Typographe  
Grève, 285–7

## R

**Race chevaline**  
Statuts refondus  
Bill 25: 209, 260, 261, 302, 454

**Réformateur professionnel**  
Services, 13

**Réforme**  
Justice, 6

**Registre**  
Bureau d'enregistrement  
L'Islet (district électoral)  
Bill 20: 166, 191, 257, 454  
État civil  
Bill 189: 425, 439, 482, 670

**Règlement de l'Assemblée législative**  
Suspension  
Église du Messie, 435  
Entrepôt frigorifique Saint-Maurice  
limitée, 179  
Montréal (cité)  
Charte, 235

**Réglementation**  
Liqueur alcoolique  
Vente, 23  
Système d'aqueduc et des filtres, 382–3

**Requête**  
Évêque  
Assistance publique, 107–8  
Femme  
Droit de vote, 469

**Revenu. Voir aussi Percepteur du revenu**  
Bière  
Vente, 138  
Cultivateur, 23

**Richmond (district électoral)**  
Bref d'élection, 1  
Certificat d'élection, 2  
Député  
Accueil, 4  
Vacance, 1

**Rimouski (district électoral)**  
Député  
Démission, 21

**Rivière Batiscan**  
Pont  
Construction, 109

**Rivière Métis. Voir Rivière Mitis**

**Rivière Mitis**  
Bill 184: 498–500, 559, 670

**Rivière Ouareau**  
Commission des eaux courantes de Québec  
Bill 185: 463–5, 527, 670

**Rivière Sainte-Anne**  
Bill 207: 576, 635, 671

**Rock City Tobacco Company**  
Contrat  
Commission des liqueurs de Québec, 362–3

**Route. Voir aussi Chemin; Route de colonisation**  
Entretien, 5, 11, 23  
Chicoutimi (comté), 426–7

**Route de colonisation**  
Construction  
Nemtayé (canton), 273–4  
Val-Brillant (paroisse), 273–4

**Royaume-Uni**  
Tribunal  
Jugement  
Bill 190: 426, 495

**Rudel Belnap Mach. Co. Ltd., 263–4**

## S

**Sacré-Cœur-de-Jésus (paroisse)**  
Lot  
Annexion  
Bill 153: 114, 146–7, 151, 176, 559, 670

**Saguenay (comté)**  
Voirie, 411

**Saint-Eustache**  
Pont de péage, 92

**Saint-François-de-Sales (municipalité)**  
Chemin  
Entretien, 410–1

**Saint-Hyacinthe (district électoral)**  
Bref d'élection, 236  
Vacance, 236

**Saint-Jean (cité)**  
Aqueduc  
Emprunt, 469  
Bill 116: 469, 497

**Saint-Jérôme (ville)**  
Charte  
Bill 90: 113, 134, 409, 429, 559–60, 669

**Saint-Joachim (paroisse)**

Corporation  
Bill 105: 99, 128, 247, 258, 412, 606, 669  
Lot  
Annexion  
Bill 148: 425, 463, 606, 670

**Saint-Maurice (comté)**

Cour de circuit  
Statuts refondus  
Bill 166: 345, 357, 373, 405, 559, 670

**Saint-Michel-de-Mistassini (paroisse)**

Chemin  
Entretien, 411

**Saint-Moïse (municipalité)**

Voirie, 263

**Saint-Moïse (paroisse)**

Pont  
Octroi, 236

**Saint-Octave de Métis-Sud (paroisse)**

Lot  
Annexion  
Bill 95: 152, 190, 247, 292–3, 559,  
667–8, 669

**Saint-Pierre d'Estcourt (paroisse)**

Corporation  
Bill 87: 152, 174, 235, 254, 606, 669  
Lot  
Annexion  
Bill 149: 425, 439, 451, 473, 606–7, 670

**Saint-Prosper (municipalité)**

Contribuable  
Ministre de la Voirie  
Correspondance, 186, 262

**Sainte-Brigitte-de-Laval (paroisse)**

Pont  
Construction, 547

**Sainte-Élisabeth de Joliette (paroisse)**

Voirie, 152

**Sainte-Hedwidge (paroisse)**

Chemin  
Entretien, 399

**Sainte-Sophie-de-Lévrard (municipalité)**

Gouvernement  
Terres, 152

**Saisie**

Boisson, 312

**Salaire. Voir aussi Traitement**

Asile d'aliénés  
Médecin, 311

**Sanatorium du Lac Édouard**

Administration  
Bill 24: 238–41, 293, 454

**Sauvage**

Terres  
Bill 44: 419–21, 559–60, 669

**Savoie, Joseph-Alfred**

Lemieux (municipalité)  
Lot, 364–6  
Lot, 313, 327  
Manseau (ville)  
Lot, 364–6

**Secrétaire et registraire de la province de Québec**

Rapport annuel 1920-1921, 7

**Séguin, Napoléon**

Prison de Bordeaux  
Nomination, 32

**Serment d'office**

Bill 1: 5

**Service civil**

Examen, 486

**Service provincial d'hygiène**

Statuts refondus  
Bill 203: 503, 617–9, 625–8, 644, 671

**Services**

Réformateur professionnel, 13

**Shawinigan Falls (cité)**

Justice  
Administration, 213–4, 254, 327

**Shawinigan Water & Power Company, The**

Corporation  
Bill 54: 42, 52, 165, 207, 313–4, 559, 669

**Sherbrooke (cité)**

Charte  
Bill 79: 179, 190, 307, 314, 478, 479,  
668, 669  
Instruction publique  
Bill 56: 165–6, 181, 217, 237, 302, 454

**Sherbrooke (comté)**

Voirie, 485

**Sherbrooke (ville). Voir Sherbrooke (cité)****Shérif**

## Vente

Bill 146: 469, 487, 519, 536, 606, 670

**Société**

## Déclaration

Statuts refondus

Bill 182: 361, 438, 482, 670

**Société coopérative agricole**

Octroi, 12

**Société coopérative agricole des producteurs de semences de Québec**

## Emprunt

Bill 178: 373–6, 409, 455

**Société d'agriculture**

Allocation, 139

## Emprunt

Bill 193: 426, 489, 559, 670

Statuts refondus

Bill 26: 209, 220–2, 257, 454

Subsides, 265–8

**Société d'agriculture des Deux-Montagnes,**

215

Exposition annuelle, 127

**Société de colonisation**

Subsides, 416

**Société de secours mutuels**

Rapport annuel 1919-1920, 214

**Société des missions étrangères de la province de Québec**

## Corporation

Bill 58: 48, 58, 113, 134, 302, 454

**Société d'industrie laitière de la province de Québec**

Subsides, 298–9

**Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal**

Bill 97: 189, 212, 344, 357, 485, 669

**Sol**

Conférence, 12

**Stanstead (comté)**

Voirie, 485

**Statistiques**

Cultivateur, 61

Fabrique de beurre et de fromage, 92

Production hydroélectrique, 108–9

Statuts refondus

Bill 11: 59, 174, 257, 454

**Statistiques des établissements pénitentiaires**

Rapport annuel 1920, 7

**Statistiques judiciaires 1920, 7****Statistiques municipales 1920, 214****Statuts refondus**

Affaires municipales

Bill 198: 485, 623–4, 668, 671

Attelage des chevaux

Bill 159: 247, 356, 409, 428, 465, 559, 670

Bibliothèque de la Législature

Personnel

Bill 42: 213, 258, 454

Bois

Bill 187: 362, 514–5, 527, 624, 670

Cercle agricole

Bill 28: 209, 260–1, 261–2, 302, 454

Chirurgien dentiste

Bill 155: 114, 254, 387

Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec

Bill 161: 236, 274, 387, 411, 559–60, 576, 670

Commission des services publics de

Québec

Bill 13: 37, 43–4, 49, 166, 454

Bill 40: 166, 213, 235, 255, 302, 454

Compagnie de chemin de fer

Bill 16: 37, 92, 147–8, 257, 454

Corporation

Taxe

Bill 205: 541, 603–4, 635, 671

Cour de circuit

Bill 14: 37, 57, 271, 294, 406, 454

Saint-Maurice (comté)

Bill 166: 345, 357, 373, 405, 559, 670

Département de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries

Bill 5: 257, 351–2, 396, 454

Département de la santé publique

Création

Bill 173: 362, 536

Fonds des écoles élémentaires

Allocation

Bill 9: 241, 293, 454

Forêt

Bill 187: 362, 514–5, 527, 624, 670

Hôpital d'aliénés

Directeur

Bill 7: 59, 174–5, 271, 454

- Hôtel
  - Bill 37: 59, 111, 258, 454
- Ingénieur civil
  - Bill 158: 217, 356, 387, 404, 559–60, 670
- Juge
  - Pension
    - Bill 175: 487–9, 559, 670
- Juge des sessions
  - Nomination
    - Bill 210: 595, 619–20, 644, 671
- Juré
  - Liste
    - Bill 17: 166, 191, 257, 454
- Lac
  - Bill 183: 362, 621, 668, 670
- Magasin
  - Heures d'affaires
    - Bill 154: 114, 161, 287, 349–51
- Magistrat
  - Pension
    - Bill 175: 487–9, 559, 670
- Magistrat de district
  - Bill 2: 49, 496–7, 577, 669
- Magistrat de police
  - Nomination
    - Bill 210: 595, 619–20, 644, 671
- Maison de logement
  - Bill 37: 59, 111, 258, 454
- Police provinciale
  - Bill 48: 263, 421–3, 462, 669
- Poursuite
  - Bill 204: 535, 554, 624, 671
- Race chevaline
  - Bill 25: 209, 260, 261, 302, 454
- Service provincial d'hygiène
  - Bill 203: 503, 617–9, 625–8, 644, 671
- Société
  - Déclaration
    - Bill 182: 361, 438, 482, 670
- Société d'agriculture
  - Bill 26: 209, 220–2, 257, 454
- Statistiques
  - Bill 11: 59, 174, 257, 454
- Territoire
  - Annexion
    - Bill 156: 362, 404–5, 451, 473, 606, 670
- Véhicule-moteur
  - Bill 47: 361, 541–7, 548–53, 635, 669
  - Bill 157: 179, 254, 396, 477–8
- Subside provincial. Voir Subsidies**
- Subsidies,** 62–91, 153–61, 166–70, 242–4, 265–8, 280–2, 294, 298–302, 414–8, 441–8, 465, 479–82, 500–1, 508–10, 510–4, 556–7, 604–6, 611–3, 658–9, 659–61. *Voir aussi Budget provincial 1922-1923; Octroi; Subvention*
- Aviculture, 301–2
- Chemin
  - Entretien, 611–3
- Chemin de colonisation, 508–9
- Chemin de fer, 115
- Clarke Steamship Co., 263
- École d'agriculture, 294
- École de laiterie de la province de Québec, 299–300
- École ménagère, 298
- Édifice public, 500–1
- Fabrique de produits laitiers
  - Inspection, 300
- Horticulture, 301
- Industrie laitière, 300
- Lot
  - Lettres patentes, 415–6
- Lot de colonisation, 242–4
  - Inspection, 414–5
- Mines, 416–8
- Ouvrier
  - Bureau de placement, 510–4
- Pêcherie, 280–2
- Société d'agriculture, 265–8
- Société de colonisation, 416
- Société d'industrie laitière de la province de Québec, 298–9
- Terres et Forêts
  - Hydroplan, 557
- Terres publiques, 242
- Subvention. Voir aussi Octroi**
- Collège classique
  - Bill 29: 209, 331–40, 451, 454
- Corporation scolaire, 209
- Exposition, 555–6
- Grain de semence
  - Municipalité
    - Bill 186: 356, 389–94, 451, 455
- Municipalité, 152–3
- Succession. Voir aussi Droits sur les successions**
- Beaudry, Hercule-Jean-Baptiste
  - Bill 85: 98, 127, 165, 180, 302–3, 455
- Beaudry, Jean-Baptiste
  - Bill 85: 98, 127, 165, 180, 302–3, 455
- Berthiaume, Trefflé
  - Bill 60: 42, 92, 297, 308, 409, 410, 454
  - Bill 109: 151, 174, 297
- Hunter-Evans
  - Bill 93: 113, 134, 179, 190, 345–6, 455
- Logan et autres
  - Bill 63: 42, 111, 297, 308, 409, 410, 455
- Massue, Joseph-Aimé
  - Bill 82: 151, 174, 344, 357, 606, 669

**Succession. Voir aussi Droits sur les successions (suite)**

Tétreau, Frédéric  
 Bill 96: 166, 191, 373, 387, 577, 669  
 Valois, Philomène  
 Bill 51: 42, 52, 151, 173, 271, 454  
 Villeneuve, Joseph-Arthur  
 Bill 62: 42, 52, 297, 308, 409, 410, 455

**Superficie**

Forêt, 182

**Surintendant de l'Instruction publique**

État financier 1920-1921, 7  
 Rapport annuel 1920-1921, 7

**Suspension**

Règlement de l'Assemblée législative  
 Église du Messie, 435  
 Entrepôt frigorifique Saint-Maurice  
 limitée, 179  
 Montréal (cité)  
 Charte, 235

**Syndicat financier de l'Université Laval**

Corporation  
 Bill 59: 55, 92-3, 373, 387, 482, 669

**Synode diocésain de Montréal**

Bill 52: 98, 127, 271, 293, 409, 410, 454

**Système d'aqueduc et des filtres**

Réglementation, 382-3

**T****Taverne**

Fermeture, 140

**Taxe**

Contribuable, 32  
 Montréal (ville), 419  
 Corporation  
 Statuts refondus  
 Bill 205: 541, 603-4, 635, 671  
 Institution religieuse, 140  
 Théâtre, 377-80, 519-25  
 Montréal (ville), 474-7  
 Véhicule-moteur, 377-80, 519-25  
 Montréal (ville), 56, 474-7

**Taxe foncière**

Municipalité, 23

**Témiscamingue (région)**

Chemin de fer  
 Construction, 56

**Témiscouata (comté)**

Garde forestier  
 Nomination, 412  
 Ingénieur forestier  
 Nomination, 412  
 Lot, 427

**Témiscouata (district électoral)**

Bref d'élection, 1  
 Certificat d'élection, 3  
 Député  
 Accueil, 4  
 Démission, 248  
 Vacance, 1

**Terrain. Voir aussi Lot**

Gouvernement, 351

**Terrain privé**

Achat, 585

**Terrebonne (district judiciaire)**

Chef-lieu, 272, 462, 578  
 Bill 200: 503, 583-4, 635, 671

**Terres. Voir aussi Agent des terres;****Ministre des Terres et Forêts**

Gouvernement  
 Sainte-Sophie-de-Lévrard (municipalité),  
 152  
 Sauvage  
 Bill 44: 419-21, 559-60, 669

**Terres de la couronne. Voir Terres publiques****Terres et Forêts. Voir aussi Ministre des****Terres et Forêts**

Hydroplan  
 Subsidés, 557

**Terres publiques**

Octroi, 595  
 Subsidés, 242

**Territoire**

Annexion  
 Statuts refondus  
 Bill 156: 362, 404-5, 451, 473, 606,  
 670

**Tétreau, Frédéric**

Succession  
 Bill 96: 166, 191, 373, 387, 577, 669

**Théâtre**

Taxe, 377-80, 519-25  
 Montréal (ville), 474-7



**Thériault, Élisée**  
Lot, 308–10, 535

**Therrien, René**  
Collège des médecins et chirurgiens de la  
province de Québec  
Admission  
Bill 75: 43, 52, 98, 133, 271, 455

**Thetford Mines (cité)**  
Charte  
Bill 68: 98, 128, 151, 173, 180, 302, 455

**Thompson Parker, Chester**  
Collège des chirurgiens dentistes de la  
province de Québec  
Admission  
Bill 102: 179, 190, 257, 264–5, 406,  
455, 658

**Title Bond Guarantee & Trust Corporation  
of Canada, The**  
Corporation  
Bill 83: 98, 127, 151, 173–4, 297, 345,  
455

**Traitement. Voir aussi Salaire**  
Orateur, 170

**Transport**  
Chemin de fer  
Gratuité, 668  
Liqueur alcoolique  
Bill 180: 361, 541, 624, 670

**Travail. Voir Ministre des Travaux publics  
et du Travail**

**Travaux publics. Voir Ministre des Travaux  
publics et du Travail**

**Tribunal**  
Royaume-Uni  
Jugement  
Bill 190: 426, 495

**Trois-Rivières (district électoral)**  
Bref d'élection, 1  
Certificat d'élection, 2  
Député  
Accueil, 4  
Vacance, 2

**Trois-Rivières (ville)**  
Charbon  
Achat, 60  
National Breweries Ltd.  
Brasserie, 439, 462

**Typographe**  
Grève, 303, 343–4, 395–6  
Question de privilège, 285–7

## U

**Union des municipalités de la province de  
Québec**  
Corporation  
Bill 91: 166, 190, 373, 387, 658

## V

**Vacance**  
Beauce (district électoral), 2  
District électoral, 236  
Montréal-Sainte-Marie (district électoral), 2  
Richmond (district électoral), 1  
Saint-Hyacinthe (district électoral), 236  
Témiscouata (district électoral), 1  
Trois-Rivières (district électoral), 2  
Verchères (district électoral), 2  
Wolfe (district électoral), 2

**Val-Brillant (paroisse)**  
Route de colonisation  
Construction, 273–4

**Vallée, Ovide**  
Prison de Bordeaux, 366–7, 510

**Valois, Philomène**  
Succession  
Bill 51: 42, 52, 151, 173, 271, 454

**Véhicule-moteur**  
Statuts refondus  
Bill 47: 361, 541–7, 548–53, 635, 669  
Bill 157: 179, 254, 396, 477–8  
Taxe, 377–80, 519–25  
Montréal (ville), 56, 474–7

**Vente. Voir aussi Acte de vente**  
Alcool, 247–8  
Bière, 211  
Revenu, 138  
Chemin Chapleau  
Montigny (canton)  
Lot, 308  
Commission des liqueurs de Québec, 247  
Liqueur alcoolique, 182  
Permis, 141  
Réglementation, 23  
Surplus, 24  
Lot  
Beaulieu Lumber Agency, 153

**Vente.** *Voir aussi* **Acte de vente (suite)**

Lot de colonisation, 473–4, 658

Shérif

Bill 146: 469, 487, 519, 536, 606, 670

**Verchères (district électoral)**

Bref d'élection, 1

Certificat d'élection, 3

Député

Accueil, 4

Vacance, 2

**Verdun (cité)**

Charte

Bill 72: 166, 181, 287, 297–8, 478, 669

**Viger (canton)**

Lot

Lettres patentes, 554

Parrot, Louis-Eugène-Aduire, 312–3, 358

**Villeneuve, Joseph-Arthur**

Succession

Bill 62: 42, 52, 297, 308, 409, 410, 455

**Vin**

Achat

Ontario, 427

Commission des liqueurs de Québec

Achat, 181

**Vin Saint-Michel**

Compagnie Gentin

Vente, 303

**Voie ferrée Kipawa-Rivière des Quinze.***Voir* **Chemin de fer Kippewa-Lac des Quinze****Voirie.** *Voir aussi* **Ministre de la Voirie**

Bill 10: 361, 527–34, 536–9, 625, 669

Deschaillons (paroisse), 486

Lotbinière (village), 553

Politique gouvernementale, 14, 21–2

Saguenay (comté), 411

Saint-Moïse (municipalité), 263

Sainte-Élisabeth de Joliette (paroisse), 152

Sherbrooke (comté), 485

Stanstead (comté), 485

**Vote enregistré, 599****W****Wheeler, John**

Palais de justice de Montréal

Employé, 485

**Williamson, Suzan Frozine**

Acte de vente

Dalbec, Alfred

Bill 86: 98, 127, 151, 174, 345, 455

**Wolfe (district électoral)**

Bref d'élection, 1

Certificat d'élection, 3

Député

Accueil, 4

Vacance, 2

**Woodbridge (canton)**

Lot de colonisation, 312

## **LISTE DES BILLS PUBLICS ET PRIVÉS**



**1 - Bill relatif à la prestation des serments d'office (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 5

**2 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux magistrats de district (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 49  
Comité général, 496  
Rapport, 496  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 496  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 496  
Résolutions adoptées, 496  
2<sup>e</sup> lecture, 496–7  
Comité général, 497  
Rapport, 497  
3<sup>e</sup> lecture, 497  
Conseil législatif, 577  
Sanction royale, 669

**4 - Bill amendant la loi de la chasse de Québec (Perrault)**

1<sup>re</sup> lecture, 38  
Comité général, 110  
Rapport, 110  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 110  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 110  
Résolutions adoptées, 110  
2<sup>e</sup> lecture, 110  
Comité général, 110–1  
Rapport, 111  
3<sup>e</sup> lecture, 111  
Conseil législatif, 242  
Sanction royale, 454

**5 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement au département de la colonisation, des mines et des pêcheries (Perrault)**

1<sup>re</sup> lecture, 257  
2<sup>e</sup> lecture, 351  
Comité général, 351–2  
Rapport, 352  
3<sup>e</sup> lecture, 352  
Conseil législatif, 396  
Sanction royale, 454

**6 - Bill ratifiant un certain contrat passé entre le gouvernement de la province et l'Institut des Petites Sœurs Franciscaines de Marie, relativement au maintien des aliénés dans l'hospice Sainte-Anne de la Baie Saint-Paul, dans le comté de Charlevoix (David)**

Comité général, 202–4  
Rapport, 204  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 204

- 6 - Bill ratifiant un certain contrat passé entre le gouvernement de la province et l'Institut des Petites Sœurs Franciscaines de Marie, relativement au maintien des aliénés dans l'hospice Sainte-Anne de la Baie Saint-Paul, dans le comté de Charlevoix (David) *(suite)***

Résolutions (2e lecture), 204  
 Résolutions adoptées, 204  
 1re lecture, 204  
 2e lecture, 204  
 3e lecture, 204  
 Conseil législatif, 257  
 Sanction royale, 454

- 7 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement au directeur médical des hôpitaux d'aliénés (David)**

1re lecture, 59  
 2e lecture, 174  
 Comité général, 174  
 Rapport, 175  
 3e lecture, 175  
 Conseil législatif, 271  
 Sanction royale, 454

- 8 - Bill ratifiant certains contrats passés par le gouvernement de la province avec l'Hospice Saint-Joseph-de-la-Délivrance, de Lévis; l'Asile du Bon-Pasteur, de Québec; les Missionnaires de la Compagnie de Marie; les Dames religieuses de Notre-Dame-de-Charité-du-Bon-Pasteur, de Montréal; et les frères de la Charité de Saint-Vincent-de-Paul, de Montréal, respectivement, concernant l'entretien de certains enfants dans une école de réforme ou une école d'industrie selon le cas (David)**

Comité général, 192–202  
 Rapport, 202  
 Résolutions (1re lecture), 202  
 Résolutions (2e lecture), 202  
 Résolutions adoptées, 202  
 1re lecture, 202  
 2e lecture, 202  
 3e lecture, 202  
 Conseil législatif, 257  
 Sanction royale, 454

- 9 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à l'allocation au fonds des écoles élémentaires (David)**

Comité général, 241  
 Rapport, 241  
 Résolutions (1re lecture), 241  
 Résolutions (2e lecture), 241  
 Résolutions adoptées, 241  
 1re lecture, 241  
 2e lecture, 241  
 3e lecture, 241  
 Conseil législatif, 293  
 Sanction royale, 454

**10 - Bill relatif à l'entretien et à la réparation des chemins et amendant diverses lois concernant la voirie (Perrault)**

1<sup>re</sup> lecture, 361  
Comité général, 527–34, 536–8  
Rapport, 534, 538  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 538  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 538  
Résolutions adoptées, 538  
2<sup>e</sup> lecture, 538  
Comité général, 538–9  
Rapport, 539  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 539  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 539  
Amendements adoptés, 539  
3<sup>e</sup> lecture, 539  
Conseil législatif, 625  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 625  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 625  
Amendements adoptés, 625  
Sanction royale, 669

**11 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux statistiques (David)**

1<sup>re</sup> lecture, 59  
2<sup>e</sup> lecture, 174  
Comité général, 174  
Rapport, 174  
3<sup>e</sup> lecture, 174  
Conseil législatif, 257  
Sanction royale, 454

**12 - Bill octroyant à Sa Majesté les deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour les années financières expirant le 30 juin 1922 et le 30 juin 1923, et pour d'autres fins du service public (Nicol)**

1<sup>re</sup> lecture, 661  
2<sup>e</sup> lecture, 661  
3<sup>e</sup> lecture, 661  
Conseil législatif, 668  
Sanction royale, 671

**13 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la Commission des services publics de Québec (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 37  
2<sup>e</sup> lecture, 43  
Comité général, 43–4  
Rapport, 44  
3<sup>e</sup> lecture, 49  
Conseil législatif, 166  
Sanction royale, 454

**14 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la tenue des termes de la Cour de circuit (Taschereau)**

1re lecture, 37  
2e lecture, 57  
Comité permanent des bills publics, 271  
Comité général, 294  
Rapport, 294  
3e lecture, 294  
Conseil législatif, 406  
Amendements (1re lecture), 406  
Amendements (2e lecture), 406  
Amendements adoptés, 406  
Sanction royale, 454

**16 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux compagnies de chemin de fer (Galipeault)**

1re lecture, 37  
2e lecture, 92  
Comité général, 147  
Rapport, 147  
Résolutions (1re lecture), 147  
Résolutions (2e lecture), 147  
Résolutions adoptées, 147  
3e lecture, 147-8  
Conseil législatif, 257  
Sanction royale, 454

**17 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la liste des jurés (Taschereau)**

1re lecture, 166  
2e lecture, 191  
Comité permanent des bills publics, 191  
Rapport, 191  
3e lecture, 191  
Conseil législatif, 257  
Sanction royale, 454

**18 - Bill concernant le recouvrement du coût de l'entretien des enfants dans les écoles de réforme (David)**

1re lecture, 59  
2e lecture, 175  
Comité général, 175  
Rapport, 175  
3e lecture, 175  
Conseil législatif, 257  
Sanction royale, 454

**19 - Bill concernant le recouvrement des frais encourus à l'occasion de l'internement de certains enfants dans les écoles d'industrie (David)**

1re lecture, 59



**19 - Bill concernant le recouvrement des frais encourus à l'occasion de l'internement de certains enfants dans les écoles d'industrie (David) (suite)**

2e lecture, 175  
Comité général, 175  
Rapport, 176  
3e lecture, 176  
Conseil législatif, 257  
Sanction royale, 454

**20 - Bill légalisant certaines entrées au registre des avis en usage depuis le 17 juin 1861 dans le bureau de la division d'enregistrement de l'Islet (Taschereau)**

1re lecture, 166  
2e lecture, 191  
Comité général, 191  
Rapport, 191  
3e lecture, 191  
Conseil législatif, 257  
Sanction royale, 454

**21 - Bill concernant les coroners (Taschereau)**

1re lecture, 59–60  
Comité général, 230, 237–8  
Rapport, 230, 238  
Résolutions (1re lecture), 230  
Résolutions (2e lecture), 230  
Résolutions adoptées, 230  
2e lecture, 230  
Comité général, 230–1  
Rapport, 231  
3e lecture, 261  
Conseil législatif, 327  
Sanction royale, 454

**22 - Bill amendant la loi constituant en corporation l'École technique de Hull (David)**

Comité général, 175  
Rapport, 175  
Résolutions (1re lecture), 175  
Résolutions (2e lecture), 175  
Résolutions adoptées, 175  
1re lecture, 175  
2e lecture, 175  
3e lecture, 175  
Conseil législatif, 257  
Sanction royale, 454

**23 - Bill amendant la loi constituant en corporation l'École technique de Trois-Rivières (David)**

Comité général, 191  
Rapport, 191

**23 - Bill amendant la loi constituant en corporation l'École technique de Trois-Rivières (David) (suite)**

Résolutions (1re lecture), 191  
Résolutions (2e lecture), 191  
Résolutions adoptées, 191  
1re lecture, 192  
2e lecture, 192  
3e lecture, 192  
Conseil législatif, 257  
Sanction royale, 454

**24 - Bill ratifiant le contrat passé entre le gouvernement de la province de Québec et l'Hôpital Laval, relativement à l'administration du sanatorium du Lac Édouard (David)**

Comité général, 238–40  
Rapport, 241  
Résolutions (1re lecture), 241  
Résolutions (2e lecture), 241  
Résolutions adoptées, 241  
1re lecture, 241  
2e lecture, 241  
3e lecture, 241  
Conseil législatif, 293  
Sanction royale, 454

**25 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à l'amélioration de la race chevaline (Caron) (Îles-de-la-Madeleine)**

1re lecture, 209  
Comité général, 260  
Rapport, 260  
Résolutions (1re lecture), 260  
Résolutions (2e lecture), 260  
Résolutions adoptées, 260  
2e lecture, 261  
Comité général, 261  
Rapport, 261  
3e lecture, 261  
Conseil législatif, 302  
Sanction royale, 454

**26 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux sociétés d'agriculture (Caron) (Îles-de-la-Madeleine)**

1re lecture, 209  
2e lecture, 220  
Comité général, 220–2  
Rapport, 222  
3e lecture, 222  
Conseil législatif, 257  
Sanction royale, 454

**27 - Bill amendant la loi des mines de Québec (Perrault)**

1re lecture, 38  
2e lecture, 111  
Comité général, 111  
Rapport, 111  
3e lecture, 111  
Conseil législatif, 242  
Sanction royale, 454

**28 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux cercles agricoles (Caron) (Îles-de-la-Madeleine)**

1re lecture, 209  
Comité général, 260  
Rapport, 261  
Résolutions (1re lecture), 261  
Résolutions (2e lecture), 261  
Résolutions adoptées, 261  
2e lecture, 261  
Comité général, 261  
Rapport, 261  
3e lecture, 262  
Conseil législatif, 302  
Sanction royale, 454

**29 - Bill autorisant l'octroi de subventions aux collèges classiques, et à certaines autres écoles (David)**

1re lecture, 209  
Comité général, 331—40  
Rapport, 340  
Résolutions (1re lecture), 340  
Résolutions (2e lecture), 340  
Résolutions adoptées, 340  
2e lecture, 340  
Comité général, 340  
Rapport, 340  
Amendements (1re lecture), 340  
Amendements (2e lecture), 340  
Amendements adoptés, 340  
3e lecture, 340  
Conseil législatif, 451  
Sanction royale, 454

**30 - Bill créant les écoles des beaux-arts de Québec et de Montréal (David)**

1re lecture, 209  
Comité général, 376  
Rapport, 376  
Résolutions (1re lecture), 376  
Résolutions (2e lecture), 376  
Résolutions adoptées, 376  
2e lecture, 376  
Comité général, 376—7

**30 - Bill créant les écoles des beaux-arts de Québec et de Montréal (David) (suite)**

Rapport, 377  
3e lecture, 377  
Conseil législatif, 409  
Sanction royale, 454

**31 - Bill autorisant l'établissement de cours professionnels (David)**

1re lecture, 209  
Comité général, 278–80  
Rapport, 280  
Résolutions (1re lecture), 280  
Résolutions (2e lecture), 280  
Résolutions adoptées, 280  
2e lecture, 280  
Comité général, 280  
Rapport, 280  
3e lecture, 280  
Conseil législatif, 396  
Sanction royale, 454

**32 - Bill pour encourager la production d'œuvres littéraires ou scientifiques (David)**

1re lecture, 38  
Comité général, 115–6  
Résolutions (1re lecture), 116  
Résolutions (2e lecture), 116  
Résolutions adoptées, 116  
2e lecture, 116–26  
Comité général, 126  
Rapport, 126  
3e lecture, 171–3  
Conseil législatif, 257  
Sanction royale, 454

**33 - Bill ratifiant le contrat entre le gouvernement de la province de Québec et les dames religieuses de Notre-Dame de Charité du Bon-Pasteur, concernant l'entretien de certains enfants dans leur école d'industrie (David)**

Comité général, 204–6  
Rapport, 206  
Résolutions (1re lecture), 206  
Résolutions (2e lecture), 206  
Résolutions adoptées, 206  
1re lecture, 206–7  
2e lecture, 207  
3e lecture, 207  
Conseil législatif, 257  
Sanction royale, 454

**34 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la pension des juges des sessions, des magistrats de police et des magistrats de district (Taschereau)**

Ordre du jour révoqué, 260

**35 - Bill amendant le Code de procédure civile, relativement à la juridiction de la Cour de circuit et de la Cour de magistrat (Taschereau)**

1re lecture, 113  
2e lecture, 429  
Comité permanent des bills publics, 451  
Comité général, 490  
Rapport, 490  
3e lecture, 490  
Conseil législatif, 559  
Amendements (1re lecture), 560  
Amendements (2e lecture), 560  
Amendements adoptés, 560  
Sanction royale, 669

**36 - Bill des convictions sommaires de Québec, 1920 (Taschereau)**

1re lecture, 263  
2e lecture, 405  
Comité permanent des bills publics, 519  
Comité général, 539  
Rapport, 539  
3e lecture, 539  
Conseil législatif, 624  
Sanction royale, 669

**37 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux hôtels et maisons de logement (Galipeault)**

1re lecture, 59  
2e lecture, 111  
Comité général, 111  
Rapport, 111  
Amendements (1re lecture), 111  
Amendements (2e lecture), 111  
Amendements adoptés, 111  
3e lecture, 111  
Conseil législatif, 258  
Amendements (1re lecture), 258  
Amendements (2e lecture), 258  
Amendements adoptés, 258  
Sanction royale, 454

**38 - Bill amendant la loi établissant un nouveau district judiciaire avec chef-lieu à Amos (Galipeault)**

1re lecture, 59  
2e lecture, 148  
Comité général, 148

**38 - Bill amendant la loi établissant un nouveau district judiciaire avec chef-lieu à Amos (Galipeault) (suite)**

Rapport, 148  
3e lecture, 148  
Conseil législatif, 242  
Sanction royale, 454

**39 - Bill amendant la loi des compagnies de Québec, 1920 (Taschereau)**

1re lecture, 209  
2e lecture, 280  
Comité permanent des bills publics, 331  
Comité général, 346  
Rapport, 346  
3e lecture, 346  
Conseil législatif, 478  
Amendements (1re lecture), 478  
Amendements (2e lecture), 478  
Amendements adoptés, 478  
Sanction royale, 669

**40 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la Commission des services publics de Québec (Taschereau)**

1re lecture, 166  
2e lecture, 213  
Comité permanent des bills publics, 235  
Comité général, 255  
Rapport, 255  
3e lecture, 255  
Conseil législatif, 302  
Sanction royale, 454

**42 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement au personnel de la bibliothèque de la Législature (Taschereau)**

Comité général, 213  
Rapport, 213  
Résolutions (1re lecture), 213  
Résolutions (2e lecture), 213  
Résolutions adoptées, 213  
1re lecture, 213  
2e lecture, 213  
3e lecture, 213  
Conseil législatif, 258  
Sanction royale, 454

**43 - Bill modifiant la loi électorale de Québec (Taschereau)**

1re lecture, 362  
2e lecture, 583  
Comité général, 583  
Rapport, 583

**43 - Bill modifiant la loi électorale de Québec (Taschereau) (suite)**

3e lecture, 583  
Conseil législatif, 635  
Sanction royale, 669

**44 - Bill concernant les terres réservées aux sauvages (Mercier) (Châteauguay)**

Comité général, 419–20  
Rapport, 420  
Résolutions (1re lecture), 420  
Résolutions (2e lecture), 420  
Résolutions adoptées, 420  
1re lecture, 420  
2e lecture, 420  
Comité général, 420  
Rapport, 420  
Amendements (1re lecture), 420  
Amendements (2e lecture), 420  
Amendements adoptés, 420  
3e lecture, 420  
Conseil législatif, 559  
Amendements (1re lecture), 560  
Amendements (2e lecture), 560  
Amendements adoptés, 560  
Sanction royale, 669

**45 - Bill amendant la loi constituant en corporation l'École polytechnique (David)**

1re lecture, 361  
2e lecture, 405  
Comité général, 405  
Rapport, 405  
3e lecture, 405  
Conseil législatif, 462  
Sanction royale, 669

**46 - Bill modifiant la loi électorale de Québec, concernant la confection et la révision des listes (Taschereau)**

1re lecture, 362  
Comité général, 582  
Rapport, 582  
Résolutions (1re lecture), 582  
Résolutions (2e lecture), 582  
Résolutions adoptées, 582  
2e lecture, 583  
Comité général, 583  
Rapport, 583  
3e lecture, 583  
Conseil législatif, 635  
Sanction royale, 669

**47 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux véhicules-moteurs (Nicol)**

1<sup>re</sup> lecture, 361  
Comité général, 541–7, 548–9  
Rapport, 547, 549  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 549  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 549  
Résolutions adoptées, 549  
2<sup>e</sup> lecture, 549  
Comité général, 549  
Rapport, 553  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 553  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 553  
Amendements adoptés, 553  
3<sup>e</sup> lecture, 553  
Conseil législatif, 635  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 635  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 635  
Amendements adoptés, 635  
Sanction royale, 669

**48 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la police provinciale (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 263  
Comité général, 421  
Rapport, 421  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 421  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 421  
Résolutions adoptées, 421  
2<sup>e</sup> lecture, 421–3  
Comité général, 423  
Rapport, 423  
3<sup>e</sup> lecture, 423  
Conseil législatif, 462  
Sanction royale, 669

**49 - Bill amendant le Code civil relativement aux enregistrements (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 257  
2<sup>e</sup> lecture, 376  
Comité permanent des bills publics, 387  
Comité général, 405  
Rapport, 405  
3<sup>e</sup> lecture, 405  
Conseil législatif, 635  
Sanction royale, 669

**50 - Bill amendant la loi électorale de Québec, relativement aux heures de votation (Lacombe)**

1<sup>re</sup> lecture, 236  
2<sup>e</sup> lecture, 314  
Comité permanent des bills publics, 396  
Comité général, 414



**50 - Bill amendant la loi électorale de Québec, relativement aux heures de votation (Lacombe) (suite)**

Rapport, 414  
3e lecture, 414  
Conseil législatif, 462  
Sanction royale, 669

**51 - Bill concernant la succession de feu dame Philomène Valois, veuve de Paul Lussier (Vautrin)**

1re lecture, 42  
2e lecture, 52  
Comité permanent des bills publics, 151  
Comité général, 173  
Rapport, 173  
3e lecture, 173  
Conseil législatif, 271  
Sanction royale, 454

**52 - Bill conférant certains pouvoirs au Synode diocésain de Montréal (Gault)**

1re lecture, 98  
2e lecture, 127  
Comité permanent des bills publics, 271  
Comité général, 293  
Rapport, 293  
3e lecture, 293  
Conseil législatif, 409  
Amendements (1re lecture), 410  
Amendements (2e lecture), 410  
Amendements adoptés, 410  
Sanction royale, 454

**53 - Bill constituant en corporation The African Methodist Episcopal Church (Gault)**

1re lecture, 217  
2e lecture, 237  
Comité permanent des bills publics, 287  
Comité général, 297  
Rapport, 297  
3e lecture, 297  
Conseil législatif, 409  
Amendements (1re lecture), 410  
Amendements (2e lecture), 410  
Amendements adoptés, 410  
Sanction royale, 454

**54 - Bill amendant la loi constituant en corporation The Shawinigan Water & Power Company (Cannon)**

1re lecture, 42  
2e lecture, 52  
Comité permanent des bills privés, 165

**54 - Bill amendant la loi constituant en corporation The Shawinigan Water & Power Company (Cannon) (suite)**

Comité général, 207, 313  
Rapport, 207, 313  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 313  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 313  
Amendements adoptés, 313  
3<sup>e</sup> lecture, 314  
Conseil législatif, 559  
Sanction royale, 669

**55 - Bill reconnaissant The Holiness Movement Church in Canada comme corporation ecclésiastique de la province de Québec (McDonald)**

1<sup>re</sup> lecture, 42  
2<sup>e</sup> lecture, 52  
Comité permanent des bills publics, 97  
Comité général, 180  
Rapport, 180  
3<sup>e</sup> lecture, 180  
Conseil législatif, 302  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 303  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 303  
Amendements adoptés, 303  
Sanction royale, 454

**56 - Bill amendant la loi 40 Victoria, chapitre 23, concernant l'instruction publique dans la cité de Sherbrooke (Lemay)**

1<sup>re</sup> lecture, 165–6  
2<sup>e</sup> lecture, 181  
Comité permanent des bills publics, 217  
Comité général, 237  
Rapport, 237  
3<sup>e</sup> lecture, 237  
Conseil législatif, 302  
Sanction royale, 454

**57 - Bill amendant la charte et définissant les pouvoirs du Arts Club Limited (Bercovitch)**

1<sup>re</sup> lecture, 43  
2<sup>e</sup> lecture, 58  
Comité permanent des bills privés, 165  
Comité général, 180  
Rapport, 180  
3<sup>e</sup> lecture, 180  
Conseil législatif, 406  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 406  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 406  
Amendements adoptés, 406  
Sanction royale, 454

**58 - Bill constituant en corporation La Société des Missions Étrangères de la province de Québec (Cannon)**

1re lecture, 48  
2e lecture, 58  
Comité permanent des bills privés, 113  
Comité général, 134  
Rapport, 134  
3e lecture, 134  
Conseil législatif, 302  
Sanction royale, 454

**59 - Bill révisant et refondant la loi constituant en corporation le syndicat financier de l'Université Laval à Québec (Leclerc)**

1re lecture, 55  
2e lecture, 92–3  
Comité permanent des bills publics, 373  
Comité général, 387  
Rapport, 387  
3e lecture, 387  
Conseil législatif, 482  
Sanction royale, 669

**60 - Bill concernant la donation fiduciaire et la succession de feu l'honorable Trefflé Berthiaume (Monet)**

1re lecture, 42  
2e lecture, 92  
Comité permanent des bills privés, 297  
Comité général, 308  
Rapport, 308  
3e lecture, 308  
Conseil législatif, 409  
Amendements (1re lecture), 410  
Amendements (2e lecture), 410  
Amendements adoptés, 410  
Sanction royale, 454

**61 - Bill amendant la charte de la compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay (Gaudrault)**

1re lecture, 98  
2e lecture, 127  
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 247  
Comité général, 258  
Rapport, 258  
3e lecture, 258  
Conseil législatif, 406  
Amendements (1re lecture), 406  
Amendements (2e lecture), 406  
Amendements adoptés, 406  
Sanction royale, 454

**62 - Bill concernant la succession de feu Joseph-Arthur Villeneuve (Poulin)**

1re lecture, 42  
2e lecture, 52  
Comité permanent des bills privés, 297  
Comité général, 308  
Rapport, 308  
3e lecture, 308  
Conseil législatif, 409  
Amendements (1re lecture), 410  
Amendements (2e lecture), 410  
Amendements adoptés, 410  
Sanction royale, 455

**63 - Bill ratifiant certaines ventes par la succession Logan et autres (Boisseau)**

1re lecture, 42  
2e lecture, 111  
Comité permanent des bills privés, 297  
Comité général, 308  
Rapport, 308  
3e lecture, 308  
Conseil législatif, 409  
Amendements (1re lecture), 410  
Amendements (2e lecture), 410  
Amendements adoptés, 410  
Sanction royale, 455

**64 - Bill changeant le nom de Nellie Blanche McGowan en celui d'Helen McGowan McKim (Gault)**

1re lecture, 48  
2e lecture, 58  
Comité permanent des bills privés, 98  
Comité général, 133–4  
Rapport, 134  
3e lecture, 134  
Conseil législatif, 277  
Amendements (1re lecture), 277  
Amendements (2e lecture), 277  
Amendements adoptés, 277  
Sanction royale, 455

**65 - Bill concernant la cité de Montréal au sujet de certaines propriétés du quartier Hochelaga (Bercovitch)**

1re lecture, 48  
2e lecture, 58  
Comité permanent des bills privés, 409  
Comité général, 433, 435–6  
Rapport, 433

**66 - Bill amendant la charte de la ville Lasalle (Ashby)**

1<sup>re</sup> lecture, 42  
2<sup>e</sup> lecture, 52  
Comité permanent des bills privés, 98  
Comité général, 180  
Rapport, 180  
3<sup>e</sup> lecture, 180  
Conseil législatif, 277  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 277  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 277  
Amendements adoptés, 277  
Sanction royale, 455

**67 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Herman Barrette à l'exercice de la profession d'avocat (Vautrin)**

1<sup>re</sup> lecture, 113  
2<sup>e</sup> lecture, 134  
Comité permanent des bills privés, 165  
Comité général, 180  
Rapport, 180  
3<sup>e</sup> lecture, 180  
Conseil législatif, 345  
Sanction royale, 455

**68 - Bill amendant la charte de la cité de Thetford Mines (Bercovitch)**

1<sup>re</sup> lecture, 98  
2<sup>e</sup> lecture, 128  
Comité permanent des bills privés, 151  
Comité général, 173, 180  
Rapport, 173, 180  
3<sup>e</sup> lecture, 180  
Conseil législatif, 302  
Sanction royale, 455

**69 - Bill amendant la charte de la ville de Montréal-Ouest (Smart)**

1<sup>re</sup> lecture, 42  
2<sup>e</sup> lecture, 52  
Comité permanent des bills privés, 113  
Remboursement des frais, 214

**70 - Bill amendant la loi constituant en corporation la cité de Québec (Létourneau)**

1<sup>re</sup> lecture, 98  
2<sup>e</sup> lecture, 128  
Comité permanent des bills privés, 235  
Comité général, 307  
Rapport, 307  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 307  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 307  
Amendements adoptés, 307

**70 - Bill amendant la loi constituant en corporation la cité de Québec (Létourneau)  
(suite)**

3e lecture, 307  
Conseil législatif, 625  
Amendements (1re lecture), 625  
Amendements (2e lecture), 625  
Amendements adoptés, 625  
Sanction royale, 669

**71 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Max Liverman au  
nombre de ses membres (Bercovitch)**

1re lecture, 43  
2e lecture, 52  
Comité permanent des bills privés, 98  
Comité général, 134  
Rapport, 134  
3e lecture, 134  
Conseil législatif, 271  
Sanction royale, 455

**72 - Bill amendant la charte de la cité de Verdun (Ashby)**

1re lecture, 166  
2e lecture, 181  
Comité permanent des bills privés, 287  
Comité général, 297  
Rapport, 297  
3e lecture, 298  
Conseil législatif, 478  
Amendements (1re lecture), 478  
Amendements (2e lecture), 478  
Amendements adoptés, 478  
Sanction royale, 669

**73 - Bill autorisant le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec, à  
admettre Germain Chouinard à la pratique de la profession de chirurgien dentiste  
(Monet)**

1re lecture, 56  
2e lecture, 93  
Comité permanent des bills privés, 151  
Comité général, 173  
Rapport, 173  
3e lecture, 173  
Conseil législatif, 302  
Sanction royale, 455

**74 - Bill autorisant le Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec à  
admettre Léopold Desforges à la pratique de la médecine et de la chirurgie, après  
examen (Bercovitch)**

1re lecture, 43

**74 - Bill autorisant le Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec à admettre Léopold Desforbes à la pratique de la médecine et de la chirurgie, après examen (Bercovitch) *(suite)***

2e lecture, 52  
Comité permanent des bills privés, 98  
Comité général, 133  
Rapport, 133  
3e lecture, 133  
Conseil législatif, 271  
Sanction royale, 455

**75 - Bill autorisant le Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec à admettre René Therrien à la pratique de la médecine et de la chirurgie, après examen (Bercovitch)**

1re lecture, 43  
2e lecture, 52  
Comité permanent des bills privés, 98  
Comité général, 133  
Rapport, 133  
3e lecture, 133  
Conseil législatif, 271  
Sanction royale, 455

**76 - Bill amendant la charte de la ville de Laval-des-Rapides (Ashby)**

1re lecture, 113  
2e lecture, 134  
Comité permanent des bills privés, 396  
Comité général, 411  
Rapport, 411  
3e lecture, 411  
Conseil législatif, 577  
Amendements (1re lecture), 577  
Amendements (2e lecture), 577  
Amendements adoptés, 577  
Sanction royale, 669

**78 - Bill amendant la charte de la cité de Montréal relativement à la ci-devant ville du Sault-au-Récollet (Ashby)**

1re lecture, 98  
2e lecture, 128

**79 - Bill amendant la charte de la cité de Sherbrooke (Lemay)**

1re lecture, 179  
2e lecture, 190  
Comité permanent des bills privés, 190, 307  
Comité général, 314  
Rapport, 314  
3e lecture, 314  
Conseil législatif, 478

**79 - Bill amendant la charte de la cité de Sherbrooke (Lemay) (suite)**

Amendements (1re lecture), 479  
Amendements (2e lecture), 479  
Amendements adoptés, 479  
Remboursement des frais, 668  
Sanction royale, 669

**80 - Bill amendant la loi 10 George V, chapitre 141, concernant l'Association des gardes-malades enregistrées de la province de Québec (Monet)**

1re lecture, 99  
2e lecture, 128  
Comité permanent des bills publics, 331  
Comité général, 346, 363  
Rapport, 346, 363  
3e lecture, 363  
Conseil législatif, 559  
Amendements (1re lecture), 560  
Amendements (2e lecture), 560  
Amendements adoptés, 560  
Sanction royale, 669

**82 - Bill concernant la succession de feu Joseph-Aimé Massue (Tourville)**

1re lecture, 151  
2e lecture, 174  
Comité permanent des bills publics, 344  
Comité général, 357  
Rapport, 357  
3e lecture, 357  
Conseil législatif, 606  
Amendements (1re lecture), 606  
Amendements (2e lecture), 606  
Amendements adoptés, 606  
Sanction royale, 669

**83 - Bill amendant la loi constituant en corporation The Title Bond Guarantee & Trust Corporation of Canada (Ashby)**

1re lecture, 98  
2e lecture, 127  
Comité permanent des bills publics, 151  
Comité général, 173–4  
Rapport, 174  
3e lecture, 174  
Conseil législatif, 297, 345  
Amendements (1re lecture), 297, 345  
Amendements (2e lecture), 297, 345  
Amendements adoptés, 345  
Sanction royale, 455



**84 - Bill constituant en corporation la Connectional Methodist Church in Quebec (McDonald)**

1<sup>re</sup> lecture, 43  
2<sup>e</sup> lecture, 57  
Comité permanent des bills publics, 97  
Comité général, 180  
Rapport, 181  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 181  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 181  
Amendements adoptés, 181  
3<sup>e</sup> lecture, 181  
Conseil législatif, 302  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 303  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 303  
Amendements adoptés, 303  
Sanction royale, 455  
Remboursement des frais, 576

**85 - Bill concernant les successions de feu Jean-Baptiste Beaudry et Hercule-Jean-Baptiste Beaudry (Bercovitch)**

1<sup>re</sup> lecture, 98  
2<sup>e</sup> lecture, 127  
Comité permanent des bills publics, 165  
Comité général, 180  
Rapport, 180  
3<sup>e</sup> lecture, 180  
Conseil législatif, 302  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 303  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 303  
Amendements adoptés, 303  
Sanction royale, 455

**86 - Bill validant un acte de vente d'Alfred Dalbec à Suzan Frozine Williamson (Tourville)**

1<sup>re</sup> lecture, 98  
2<sup>e</sup> lecture, 127  
Comité permanent des bills publics, 151  
Comité général, 174  
Rapport, 174  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 174  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 174  
Amendements adoptés, 174  
3<sup>e</sup> lecture, 174  
Conseil législatif, 345  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 345  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 345  
Amendements adoptés, 345  
Sanction royale, 455

**87 - Bill constituant en corporation la municipalité de la paroisse de Saint-Pierre d'Estcourt, dans le comté de Témiscouata (Thériault)**

1<sup>re</sup> lecture, 152

**87 - Bill constituant en corporation la municipalité de la paroisse de Saint-Pierre d'Estcourt, dans le comté de Témiscouata (Thériault) (suite)**

2e lecture, 174  
Comité permanent des bills privés, 235  
Comité général, 254  
Rapport, 254  
3e lecture, 254  
Conseil législatif, 606  
Amendements (1re lecture), 606  
Amendements (2e lecture), 606  
Amendements adoptés, 606  
Sanction royale, 669

**88 - Bill refondant la charte de la ville de Louiseville (Tourville)**

1re lecture, 98  
2e lecture, 128  
Comité permanent des bills privés, 165  
Comité général, 241–2  
Rapport, 242  
Amendements (1re lecture), 242  
Amendements (2e lecture), 242  
Amendements adoptés, 242  
3e lecture, 242  
Conseil législatif, 409  
Amendements (1re lecture), 410  
Amendements (2e lecture), 410  
Amendements adoptés, 410  
Sanction royale, 455

**89 - Bill constituant en village la ville Baie Saint-Paul (Dufour) (Charlevoix-Saguenay)**

1re lecture, 55  
2e lecture, 93  
Comité permanent des bills privés, 151  
Comité général, 173  
Rapport, 173  
3e lecture, 173  
Conseil législatif, 302  
Sanction royale, 455

**90 - Bill amendant la charte de la ville de Saint-Jérôme (Vautrin)**

1re lecture, 113  
2e lecture, 134  
Comité permanent des bills privés, 409  
Comité général, 429  
Rapport, 429  
3e lecture, 429  
Conseil législatif, 559  
Amendements (1re lecture), 560  
Amendements (2e lecture), 560  
Amendements adoptés, 560  
Sanction royale, 669

**91 - Bill constituant en corporation l'Union des municipalités de la province de Québec (Thériault)**

1<sup>re</sup> lecture, 166  
2<sup>e</sup> lecture, 190  
Comité permanent des bills publics, 373  
Comité général, 387  
Rapport, 387  
3<sup>e</sup> lecture, 387  
Remboursement des frais, 658

**92 - Bill amendant la loi 7 George V, chapitre 28, concernant la Commission des écoles catholiques de Montréal (Vautrin)**

1<sup>re</sup> lecture, 56  
2<sup>e</sup> lecture, 93  
Comité permanent des bills publics, 217  
Comité général, 237  
Rapport, 237  
3<sup>e</sup> lecture, 237  
Conseil législatif, 409, 635  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 410, 635  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 451–2, 635  
Amendements adoptés, 635  
Sanction royale, 669

**93 - Bill confirmant une convention entre dame Nora Hunter, veuve de Walter Norton Evans *et al.*, et ratifiant la nomination de nouveaux fiduciaires, en vertu d'un contrat de mariage de ladite dame Nora Hunter et confirmant leurs pouvoirs (Bercovitch)**

1<sup>re</sup> lecture, 113  
2<sup>e</sup> lecture, 134  
Comité permanent des bills publics, 179  
Comité général, 190  
Rapport, 190  
3<sup>e</sup> lecture, 190  
Conseil législatif, 345–6  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 346  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 346  
Amendements adoptés, 346  
Sanction royale, 455

**94 - Bill constituant en corporation la ville de Mont-Joli (Tessier)**

1<sup>re</sup> lecture, 152  
2<sup>e</sup> lecture, 190  
Comité permanent des bills privés, 356  
Comité général, 411  
Rapport, 411  
3<sup>e</sup> lecture, 411  
Conseil législatif, 606  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 607  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 607, 620–1  
Amendements adoptés, 607, 621, 667  
Remboursement des frais, 667

**94 - Bill constituant en corporation la ville de Mont-Joli (Tessier) (suite)**

Sanction royale, 669

**95 - Bill détachant certains lots de la deuxième division du comté de Matane, et les annexant à la paroisse de Saint-Octave de Métis-Sud, dans la première division dudit comté de Matane (Tessier)**

1re lecture, 152  
2e lecture, 190  
Comité permanent des bills privés, 247  
Comité général, 292–3  
Rapport, 293  
3e lecture, 293  
Conseil législatif, 559  
Remboursement des frais, 667–8  
Sanction royale, 669

**96 - Bill concernant les curé et marguilliers de l'Oeuvre et fabrique de la paroisse de Saint-Frédéric de Drummondville et la succession de feu messire Frédéric Tétreau (Laferté)**

1re lecture, 166  
2e lecture, 191  
Comité permanent des bills publics, 373  
Comité général, 387  
Rapport, 387  
Amendements (1re lecture), 387  
Amendements (2e lecture), 387  
Amendements adoptés, 387  
3e lecture, 387  
Conseil législatif, 577  
Sanction royale, 669

**97 - Bill concernant la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal et la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal (Caisse nationale d'économie) (Vautrin)**

1re lecture, 189  
2e lecture, 212  
Comité permanent des bills publics, 344  
Comité général, 357  
Rapport, 357  
3e lecture, 357  
Conseil législatif, 485  
Amendements (1re lecture), 485  
Amendements (2e lecture), 485  
Amendements adoptés, 485  
Sanction royale, 669

**98 - Bill concernant le Bureau des commissaires d'écoles protestants de la cité de Montréal (Smart)**

1re lecture, 48  
2e lecture, 57

**98 - Bill concernant le Bureau des commissaires d'écoles protestants de la cité de Montréal (Smart) (suite)**

Comité permanent des bills publics, 97  
Comité général, 173, 179  
Rapport, 173, 179  
3e lecture, 179  
Conseil législatif, 271  
Sanction royale, 455

**99 - Bill amendant la charte de la cité de Lachine (Ashby)**

1re lecture, 98  
2e lecture, 128  
Comité permanent des bills privés, 235  
Comité général, 256  
Rapport, 256  
3e lecture, 256  
Conseil législatif, 345  
Amendements (1re lecture), 346  
Amendements (2e lecture), 346  
Amendements adoptés, 346  
Sanction royale, 455

**100 - Bill amendant la charte de la cité de Montréal (Bédard)**

1re lecture, 271  
2e lecture, 308  
Comité permanent des bills privés, 387  
Comité général, 396  
Rapport, 396  
3e lecture, 396–9  
Conseil législatif, 624  
Amendements (1re lecture), 624–5  
Amendements (2e lecture), 624–5  
Sanction royale, 669

**101 - Bill ayant pour objet de venir en aide à la dénomination congrégationaliste ci-devant connue sous le nom de "Membres des sociétés congrégationnelles" et concernant la tenue de leurs registres de l'état civil et simplifiant la procédure (Smart)**

1re lecture, 151  
2e lecture, 174  
Comité permanent des bills publics, 217  
Comité général, 236  
Rapport, 236  
3e lecture, 236  
Conseil législatif, 478  
Amendements (1re lecture), 479  
Amendements (2e lecture), 479, 490  
Amendements adoptés, 490  
Ordre du jour rescindé, 497  
Amendements retirés, 587  
Remboursement des frais, 667  
Sanction royale, 669

**102 - Bill autorisant le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec à admettre Chester Thompson Parker à l'exercice de la profession de dentiste (Lapierre)**

1re lecture, 179  
2e lecture, 190  
Comité permanent des bills privés, 257  
Comité général, 264  
Rapport, 265  
3e lecture, 265  
Conseil législatif, 406  
Sanction royale, 455  
Remboursement des frais, 658

**103 - Bill amendant la loi constituant en corporation la Commission métropolitaine de l'île de Montréal (Vautrin)**

1re lecture, 189  
2e lecture, 212  
Comité permanent des bills privés, 331  
Comité général, 346  
Rapport, 346  
Amendements (1re lecture), 346  
Amendements (2e lecture), 346  
Amendements adoptés, 346  
3e lecture, 346  
Conseil législatif, 482  
Amendements (1re lecture), 482  
Amendements (2e lecture), 510  
Amendements adoptés, 510  
Sanction royale, 669

**104 - Bill constituant en corporation The Bassarabier Hebrew Sick Benefit Association of Montreal (Bercovitch)**

1re lecture, 55  
2e lecture, 93  
Comité permanent des bills privés, 151  
Comité général, 173  
Rapport, 173  
3e lecture, 173  
Conseil législatif, 302  
Sanction royale, 455

**105 - Bill constituant en corporation la municipalité de la paroisse de Saint-Joachim, dans le comté de l'Assomption (Reed)**

1re lecture, 99  
2e lecture, 128  
Comité permanent des bills privés, 247  
Comité général, 258, 412  
Rapport, 258, 412  
3e lecture, 412  
Conseil législatif, 606  
Amendements (1re lecture), 606

**105 - Bill constituant en corporation la municipalité de la paroisse de Saint-Joachim, dans le comté de l'Assomption (Reed) (suite)**

Amendements (2e lecture), 606  
Amendements adoptés, 606  
Sanction royale, 669

**107 - Bill concernant le pont qui relie l'île Bizard à l'île de Montréal (Robert)**

1re lecture, 217  
2e lecture, 237  
Comité permanent des bills privés, 271, 297  
Comité général, 293, 346  
Rapport, 293, 346  
Amendements (1re lecture), 346  
Amendements (2e lecture), 346  
Amendements adoptés, 346  
3e lecture, 346  
Conseil législatif, 406  
Sanction royale, 455

**108 - Bill constituant en corporation la ville de l'Île Cadieux (Monet)**

1re lecture, 235  
2e lecture, 255  
Comité permanent des bills privés, 297  
Comité général, 314  
Rapport, 314  
3e lecture, 314  
Conseil législatif, 482  
Amendements (1re lecture), 482  
Amendements (2e lecture), 482  
Amendements adoptés, 482  
Sanction royale, 669

**109 - Bill concernant la succession de feu l'honorable Trefflé Berthiaume (Bercovitch)**

1re lecture, 151  
2e lecture, 174  
Comité permanent des bills privés, 297

**110 - Bill amendant la charte de la Montreal Public Service Corporation (Monet)**

1re lecture, 189  
2e lecture, 212  
Comité permanent des bills privés, 271  
Comité général, 293  
Rapport, 293  
3e lecture, 293  
Conseil législatif, 482  
Amendements (1re lecture), 482  
Amendements (2e lecture), 482  
Amendements adoptés, 482  
Sanction royale, 669

**111 - Bill amendant la charte de la Canadian Light and Power Company (Monet)**

1re lecture, 189  
2e lecture, 212  
Comité permanent des bills privés, 271  
Comité général, 293  
Rapport, 293  
3e lecture, 363  
Conseil législatif, 482  
Sanction royale, 669

**112 - Bill érigeant la municipalité de la paroisse de Larouche (Gaudrault)**

1re lecture, 247  
2e lecture, 258  
Comité permanent des bills privés, 287  
Comité général, 298  
Rapport, 298  
3e lecture, 298  
Conseil législatif, 559  
Amendements (1re lecture), 560  
Amendements (2e lecture), 560  
Amendements adoptés, 560  
Remboursement des frais, 658  
Sanction royale, 669

**113 - Bill autorisant le collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec à admettre James Dance à l'exercice de l'art dentaire (Vautrin)**

1re lecture, 166  
2e lecture, 181  
Comité permanent des bills privés, 257  
Comité général, 264  
Rapport, 264  
3e lecture, 264  
Conseil législatif, 406  
Sanction royale, 455  
Remboursement des frais, 576

**114 - Bill validant la garantie et l'endossement donnés par la cité des Trois-Rivières, et ratifiant et confirmant certains règlements de ladite cité (Mercier) (Trois-Rivières)**

1re lecture, 345  
2e lecture, 357  
Comité permanent des bills publics, 396  
Comité général, 412  
Rapport, 412  
3e lecture, 412  
Conseil législatif, 577  
Amendements (1re lecture), 577  
Amendements (2e lecture), 577  
Amendements adoptés, 577  
Sanction royale, 670



**115 - Bill étendant les pouvoirs de l'Église du Messie (Smart)**

1<sup>re</sup> lecture, 435  
2<sup>e</sup> lecture, 451  
Comité permanent des bills publics, 519  
Comité général, 536  
Rapport, 536  
3<sup>e</sup> lecture, 536  
Conseil législatif, 606  
Sanction royale, 670

**116 - Bill concernant certains emprunts relatifs à l'acquisition d'un aqueduc par la cité de Saint-Jean (Bouthillier)**

1<sup>re</sup> lecture, 469  
2<sup>e</sup> lecture, 497

**143 - Bill apportant des modifications additionnelles à la charte de la Commission métropolitaine de l'île de Montréal (Monet)**

1<sup>re</sup> lecture, 608  
2<sup>e</sup> lecture, 620  
Comité général, 620  
Rapport, 620  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 620  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 620  
Amendements adoptés, 620  
3<sup>e</sup> lecture, 620  
Conseil législatif, 668  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 668  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 668  
Amendements adoptés, 668  
Sanction royale, 670

**144 - Bill amendant la loi concernant le pont qui relie l'île Bizard à l'île de Montréal (Ashby)**

1<sup>re</sup> lecture, 559  
2<sup>e</sup> lecture, 585  
Comité général, 585  
Rapport, 585  
3<sup>e</sup> lecture, 585

**145 - Bill modifiant la loi électorale de Québec relativement au suffrage (Miles)**

1<sup>re</sup> lecture, 451  
2<sup>e</sup> lecture, 469–73

**146 - Bill amendant le Code de procédure civile relativement aux ventes par le shérif (Tessier)**

1<sup>re</sup> lecture, 469  
2<sup>e</sup> lecture, 487

**146 - Bill amendant le Code de procédure civile relativement aux ventes par le shérif (Tessier) (suite)**

Comité permanent des bills publics, 519  
Comité général, 536  
Rapport, 536  
3e lecture, 536  
Conseil législatif, 606  
Sanction royale, 670

**147 - Bill amendant l'article 16 du Code municipal relativement à la coupe de bois (Fortier)**

1re lecture, 425  
2e lecture, 439  
Comité permanent des bills publics, 469  
Comité général, 489  
Rapport, 489  
3e lecture, 489  
Conseil législatif, 606  
Sanction royale, 670

**148 - Bill détachant certains lots du comté de Terrebonne et les annexant à la paroisse de Saint-Joachim, dans le comté de l'Assomption, pour les fins électorales, judiciaires, municipales et d'enregistrement (Reed)**

1re lecture, 425  
2e lecture, 463  
Comité général, 463  
Rapport, 463  
3e lecture, 463  
Conseil législatif, 606  
Amendements (1re lecture), 606  
Amendements (2e lecture), 606  
Amendements adoptés, 606  
Sanction royale, 670

**149 - Bill détachant certains lots du comté de Kamouraska et les annexant à la paroisse de Saint-Pierre d'Estcourt, dans le comté de Témiscouata, pour les fins électorales, judiciaires, municipales, scolaires et d'enregistrement (Thériault)**

1re lecture, 425  
2e lecture, 439  
Comité permanent des bills publics, 451  
Comité général, 473  
Rapport, 473  
3e lecture, 473  
Conseil législatif, 606  
Amendements (1re lecture), 607  
Amendements (2e lecture), 607  
Amendements adoptés, 607  
Sanction royale, 670

**150 - Bill amendant la loi concernant les jours fériés (Boisseau)**

1<sup>re</sup> lecture, 60  
2<sup>e</sup> lecture, 146

**151 - Bill détachant certains lots du comté de Lotbinière et les annexant au comté de Mégantic pour les fins électorales, judiciaires, municipales et d'enregistrement (Lapierre)**

1<sup>re</sup> lecture, 56  
2<sup>e</sup> lecture, 115  
Comité permanent des bills publics, 235  
Retrait, 485

**152 - Bill amendant l'article 228 du Code municipal (Hamel)**

1<sup>re</sup> lecture, 59  
2<sup>e</sup> lecture, 254  
Comité permanent du Code municipal, 396  
Comité général, 421  
Rapport, 421  
3<sup>e</sup> lecture, 421  
Conseil législatif, 559  
Sanction royale, 670

**153 - Bill détachant certains lots du comté de Montcalm et les annexant à la paroisse du Sacré-Cœur-de-Jésus de Crabtree Mills, dans le comté de Joliette, pour les fins électorales, judiciaires, municipales et d'enregistrement (Dufresne)**

1<sup>re</sup> lecture, 114  
2<sup>e</sup> lecture, 146–7  
Comité permanent des bills publics, 151  
Comité général, 176  
Rapport, 176  
3<sup>e</sup> lecture, 176  
Conseil législatif, 559  
Sanction royale, 670

**154 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la fermeture des magasins à bonne heure (Vautrin)**

1<sup>re</sup> lecture, 114  
2<sup>e</sup> lecture, 161  
Comité permanent des bills publics, 287  
Comité général, 349–51

**155 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux chirurgiens dentistes de la province de Québec (Vautrin)**

1<sup>re</sup> lecture, 114  
2<sup>e</sup> lecture, 254  
Comité permanent des bills publics, 387

**156 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à l'annexion de territoires faisant partie d'une cité ou d'une ville, à une autre corporation (Leclerc)**

1re lecture, 362  
2e lecture, 404–5  
Comité permanent des bills publics, 451  
Comité général, 473  
Rapport, 473  
3e lecture, 473  
Conseil législatif, 606  
Sanction royale, 670

**157 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux véhicules-moteurs (Laferté)**

1re lecture, 179  
2e lecture, 254  
Comité permanent des bills publics, 396  
Comité général, 477–8

**158 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux ingénieurs civils (Vautrin)**

1re lecture, 217  
2e lecture, 356  
Comité permanent des bills publics, 387  
Comité général, 404  
Rapport, 404  
3e lecture, 404  
Conseil législatif, 559  
Amendements (1re lecture), 560  
Amendements (2e lecture), 560  
Amendements adoptés, 560  
Sanction royale, 670

**159 - Bill amendant l'article 7630 des statuts refondus, 1909, relativement à la manière d'atteler les chevaux sur les voitures d'hiver dans certains comtés (Ouellet)**

1re lecture, 247  
2e lecture, 356  
Comité permanent du Code municipal, 409  
Comité général, 428  
Rapport, 428  
Comité général, 465  
Rapport, 465  
3e lecture, 465  
Conseil législatif, 559  
Sanction royale, 670

**160 - Bill concernant les heures de travail des employés du département des incendies dans certaines cités et villes (Laurendeau)**

1re lecture, 373  
2e lecture, 387–8  
Retrait, 409

**161 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement au Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec (Vautrin)**

1re lecture, 236  
2e lecture, 274  
Comité permanent des bills publics, 387  
Comité général, 411  
Rapport, 411  
Amendements (1re lecture), 411  
Amendements (2e lecture), 411  
Amendements adoptés, 411  
3e lecture, 411  
Conseil législatif, 559  
Amendements (1re lecture), 560  
Amendements (2e lecture), 560  
Amendements adoptés, 576  
Sanction royale, 670

**162 - Bill amendant les articles 80 et 259 du Code municipal (Tessier)**

1re lecture, 257  
2e lecture, 356  
Comité permanent du Code municipal, 409  
Comité général, 428  
Rapport, 428  
3e lecture, 428  
Conseil législatif, 606  
Amendements (1re lecture), 607  
Amendements (2e lecture), 607  
Amendements adoptés, 607  
Sanction royale, 670

**163 - Bill amendant la Loi de pharmacie de Québec (Miles)**

1re lecture, 247  
2e lecture, 356  
Comité permanent des bills publics, 409  
Comité général, 428  
Rapport, 428  
3e lecture, 428  
Conseil législatif, 559  
Sanction royale, 670

**164 - Bill amendant l'article 243 du Code municipal relativement au cens électoral des propriétaires (Forget)**

1re lecture, 307  
2e lecture, 356  
Comité permanent du Code municipal, 396

**165 - Bill relatif à l'entretien du chemin connu sous le nom de "chemin de Saint-Jean à l'Acadie", dans le comté de Saint-Jean (Bouthillier)**

1re lecture, 311

**165 - Bill relatif à l'entretien du chemin connu sous le nom de "chemin de Saint-Jean à l'Acadie", dans le comté de Saint-Jean (Bouthillier) (*suite*)**

2e lecture, 363  
Comité permanent des bills publics, 387  
Comité général, 404  
Rapport, 404  
3e lecture, 404  
Conseil législatif, 559  
Sanction royale, 670

**166 - Bill amendant les articles 3109 et 3112 des statuts refondus, 1909, relativement à la Cour de circuit, dans le comté de Saint-Maurice (Ricard)**

1re lecture, 345  
2e lecture, 357  
Comité permanent des bills publics, 373  
Comité général, 405  
Rapport, 405  
3e lecture, 405  
Conseil législatif, 559  
Sanction royale, 670

**167 - Bill amendant l'article 460 du Code municipal (Hamel)**

1re lecture, 361  
2e lecture, 404  
Comité permanent du Code municipal, 561  
Comité général, 576  
Rapport, 576  
3e lecture, 576  
Conseil législatif, 635  
Amendements (1re lecture), 635  
Amendements (2e lecture), 635  
Amendements adoptés, 635  
Sanction royale, 670

**168 - Bill amendant le Code du notariat (Leclerc)**

1re lecture, 361  
2e lecture, 404  
Comité permanent des bills publics, 469  
Comité général, 487  
Rapport, 487  
3e lecture, 487  
Conseil législatif, 668  
Amendements (1re lecture), 668  
Amendements (2e lecture), 668  
Amendements adoptés, 668  
Sanction royale, 670

**169 - Bill détachant certains lots du comté du Lac Saint-Jean et les annexant à la paroisse de Larouche, dans le comté de Chicoutimi, pour les fins électorales, judiciaires, municipales et d'enregistrement (Gaudrault)**

1<sup>re</sup> lecture, 425  
2<sup>e</sup> lecture, 449  
Comité permanent des bills publics, 469  
Comité général, 487  
Rapport, 487  
3<sup>e</sup> lecture, 487  
Conseil législatif, 559  
Sanction royale, 670

**170 - Bill relatif à la conservation des monuments et des objets d'art ayant un intérêt historique ou artistique (David)**

1<sup>re</sup> lecture, 361  
Comité général, 436  
Rapport, 436  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 436  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 436  
Résolutions adoptées, 436  
2<sup>e</sup> lecture, 436–8  
Comité général, 438  
Rapport, 438  
3<sup>e</sup> lecture, 438  
Conseil législatif, 482  
Sanction royale, 670

**171 - Bill amendant la loi pour prévenir les incendies (Galipeault)**

Comité général, 255  
Rapport, 255  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 255  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 255  
Résolutions adoptées, 255  
1<sup>re</sup> lecture, 255  
2<sup>e</sup> lecture, 255  
3<sup>e</sup> lecture, 255  
Conseil législatif, 382  
Sanction royale, 455

**172 - Bill amendant la loi de l'instruction publique (David)**

1<sup>re</sup> lecture, 361  
Ordre du jour rescindé, 497  
2<sup>e</sup> lecture, 497  
Comité général, 497–8, 503–5  
Rapport, 498, 505  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 505  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 505  
Amendements adoptés, 505  
3<sup>e</sup> lecture, 505  
Conseil législatif, 624  
Sanction royale, 670

**173 - Bill créant un département de la santé publique et amendant en conséquence les statuts refondus, 1909 (David)**

1re lecture, 362  
Ordre du jour révoqué, 536  
2e lecture, 536  
Retrait, 536

**174 - Bill concernant les cités et villes (Taschereau)**

1re lecture, 362  
2e lecture, 490  
Retrait, 667

**175 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant la retraite et la pension des juges des sessions et des magistrats de police et de district (Taschereau)**

Comité général, 487–8  
Rapport, 488  
Résolutions (1re lecture), 488  
Résolutions (2e lecture), 488  
Résolutions adoptées, 488  
1re lecture, 488  
2e lecture, 488  
3e lecture, 489  
Conseil législatif, 559  
Sanction royale, 670

**176 - Bill concernant la pension de certains coroners (Taschereau)**

Comité général, 388  
Rapport, 388  
Résolutions (1re lecture), 388  
Résolutions (2e lecture), 388  
Résolutions adoptées, 388  
1re lecture, 388  
2e lecture, 388  
3e lecture, 389  
Conseil législatif, 469  
Sanction royale, 670

**177 - Bill amendant la loi des liqueurs alcooliques (Nicol)**

1re lecture, 361  
Comité général, 563–4, 575–6  
Rapport, 564, 576  
Résolutions (1re lecture), 576  
Résolutions (2e lecture), 576  
Résolutions adoptées, 576  
2e lecture, 578  
Comité général, 578–82  
Rapport, 582  
Amendements (1re lecture), 582  
Amendements (2e lecture), 582



**177 - Bill amendant la loi des liqueurs alcooliques (Nicol) (suite)**

Amendements adoptés, 582  
3e lecture, 582  
Conseil législatif, 635  
Amendements (1re lecture), 635  
Amendements (2e lecture), 635  
Amendements adoptés, 635  
Sanction royale, 670

**178 - Bill concernant certains emprunts par la Société coopérative agricole des producteurs de semences de Québec (Caron) (Îles-de-la-Madeleine)**

Comité général, 373–5  
Rapport, 375  
Résolutions (1re lecture), 375  
Résolutions (2e lecture), 375  
Résolutions adoptées, 375  
1re lecture, 376  
2e lecture, 376  
3e lecture, 376  
Conseil législatif, 409  
Sanction royale, 455

**179 - Bill concernant la création de commissions athlétiques par certaines municipalités (Taschereau)**

1re lecture, 361  
2e lecture, 413  
Comité général, 413  
Rapport, 413  
3e lecture, 413  
Conseil législatif, 462  
Sanction royale, 670

**180 - Bill amendant la loi concernant la possession et le transport de liqueurs alcooliques (Nicol)**

1re lecture, 361  
2e lecture, 541  
Comité général, 541  
Rapport, 541  
3e lecture, 541  
Conseil législatif, 624  
Sanction royale, 670

**181 - Bill amendant l'article 833 du Code de procédure civile (Taschereau)**

1re lecture, 331  
2e lecture, 357  
Comité permanent des bills publics, 387  
Comité général, 405  
Rapport, 405  
3e lecture, 405

**181 - Bill amendant l'article 833 du Code de procédure civile (Taschereau) (suite)**

Conseil législatif, 462

Sanction royale, 670

**182 - Bill modifiant les statuts refondus, 1909, relativement aux déclarations de sociétés (Taschereau)**

1re lecture, 361

2e lecture, 438

Comité général, 438

Rapport, 438

3e lecture, 438

Conseil législatif, 482

Sanction royale, 670

**183 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à certains travaux sur les lacs, rivières et cours d'eau (Mercier) (Châteauguay)**

1re lecture, 362

2e lecture, 621

Comité général, 621

Rapport, 621

3e lecture, 621

Conseil législatif, 668

Sanction royale, 670

**184 - Bill accordant certains pouvoirs à la Commission des eaux courantes de Québec, relativement à l'emmagasinement des eaux de la rivière Mitis et de ses lacs et rivières tributaires (Mercier) (Châteauguay)**

Comité général, 498–9

Rapport, 499

Résolutions (1re lecture), 499

Résolutions (2e lecture), 499

Résolutions adoptées, 499

1re lecture, 499

2e lecture, 499

3e lecture, 500

Conseil législatif, 559

Sanction royale, 670

**185 - Bill accordant certains pouvoirs à la Commission des eaux courantes de Québec, relativement à l'emmagasinement des eaux de la rivière Ouareau et de ses lacs et rivières tributaires (Mercier) (Châteauguay)**

Comité général, 463–4

Rapport, 464

Résolutions (1re lecture), 464

Résolutions (2e lecture), 464

Résolutions adoptées, 464

1re lecture, 464

2e lecture, 464

3e lecture, 465

**185 - Bill accordant certains pouvoirs à la Commission des eaux courantes de Québec, relativement à l'emmagasinement des eaux de la rivière Ouareau et de ses lacs et rivières tributaires (Mercier) (Châteauguay) *(suite)***

Conseil législatif, 527  
Sanction royale, 670

**186 - Bill relatif à l'aide que pourront accorder certaines municipalités pour l'achat de graines ou de grains de semence (Caron) (Îles-de-la-Madeleine)**

1<sup>re</sup> lecture, 356  
2<sup>e</sup> lecture, 389  
Comité général, 389–94  
Rapport, 394  
3<sup>e</sup> lecture, 394  
Conseil législatif, 451  
Sanction royale, 455

**187 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement aux bois et forêts (Mercier) (Châteauguay)**

1<sup>re</sup> lecture, 362  
Comité général, 514–5  
Rapport, 515  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 515  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 515  
Résolutions adoptées, 515  
2<sup>e</sup> lecture, 515  
Comité général, 515, 527  
Rapport, 515, 527  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 527  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 527  
Amendements adoptés, 527  
3<sup>e</sup> lecture, 527  
Conseil législatif, 624  
Sanction royale, 670

**188 - Bill amendant le Code de procédure civile, relativement aux appels (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 409  
2<sup>e</sup> lecture, 429  
Comité permanent des bills publics, 485  
Comité général, 506  
Rapport, 506  
3<sup>e</sup> lecture, 557  
Conseil législatif, 625  
Amendements (1<sup>re</sup> lecture), 625  
Amendements (2<sup>e</sup> lecture), 625  
Amendements adoptés, 625  
Sanction royale, 670

**189 - Bill validant la tenue de certains registres de l'état civil et la célébration de certains mariages (Taschereau)**

1re lecture, 425  
2e lecture, 439  
Comité général, 439  
Rapport, 439  
3e lecture, 439  
Conseil législatif, 482  
Sanction royale, 670

**190 - Bill permettant l'exécution dans la province de Québec des jugements rendus par certains cours de justice du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande (Taschereau)**

1re lecture, 426  
Comité général, 495  
Rapport, 495  
Résolutions (1re lecture), 495  
Résolutions (2e lecture), 495  
Résolutions adoptées, 495  
2e lecture, 495  
Comité général, 495  
Amendements (1re lecture), 495  
Amendements (2e lecture), 495  
Amendements adoptés, 495  
3e lecture, 495

**191 - Bill amendant la loi concernant la Commission des services publics de Québec (Taschereau)**

1re lecture, 425–6  
2e lecture, 438  
Comité général, 438  
Rapport, 438  
3e lecture, 439  
Conseil législatif, 541  
Amendements (1re lecture), 541  
Amendements (2e lecture), 541  
Amendements adoptés, 541  
Sanction royale, 670

**192 - Bill amendant le Code de procédure civile (Taschereau)**

1re lecture, 425  
Comité général, 489  
Rapport, 489  
Résolutions (1re lecture), 489  
Résolutions (2e lecture), 489  
Résolutions adoptées, 489  
2e lecture, 489  
Comité général, 489  
Rapport, 489  
3e lecture, 490  
Conseil législatif, 559  
Sanction royale, 670

**193 - Bill concernant certains emprunts par les sociétés d'agriculture (Caron) (Îles-de-la-Madeleine)**

1<sup>re</sup> lecture, 426  
2<sup>e</sup> lecture, 489  
Comité général, 489  
Rapport, 489  
3<sup>e</sup> lecture, 489  
Conseil législatif, 559  
Sanction royale, 670

**194 - Bill autorisant un octroi à l'université de Bishop's College, pour fins d'éducation (Taschereau)**

Comité général, 490  
Rapport, 490  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 490  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 490  
Résolutions adoptées, 490  
1<sup>re</sup> lecture, 490  
2<sup>e</sup> lecture, 490  
3<sup>e</sup> lecture, 491  
Conseil législatif, 559  
Sanction royale, 670

**195 - Bill amendant la loi concernant la Cour des sessions de la paix (Taschereau)**

Comité général, 505  
Rapport, 505  
Résolutions (1<sup>re</sup> lecture), 505  
Résolutions (2<sup>e</sup> lecture), 505  
Résolutions adoptées, 505  
1<sup>re</sup> lecture, 505–6  
2<sup>e</sup> lecture, 506  
3<sup>e</sup> lecture, 506  
Conseil législatif, 577  
Sanction royale, 670

**196 - Bill amendant le Code municipal relativement à la circulation des voitures automobiles dans certains chemins (Perrault)**

1<sup>re</sup> lecture, 469  
2<sup>e</sup> lecture, 506–7  
Comité général, 507  
Rapport, 507  
3<sup>e</sup> lecture, 507  
Conseil législatif, 577  
Sanction royale, 670

**197 - Bill relatif à certaines acquisitions et aliénations d'immeubles par les corporations et les gens de mainmorte (Taschereau)**

1<sup>re</sup> lecture, 503  
2<sup>e</sup> lecture, 525

**197 - Bill relatif à certaines acquisitions et aliénations d'immeubles par les corporations et les gens de mainmorte (Taschereau) (suite)**

Comité général, 525–6  
Rapport, 526  
3e lecture, 526  
Conseil législatif, 606  
Sanction royale, 671

**198 - Bill concernant les affaires municipales et amendant en conséquence les statuts refondus, 1909, les statuts refondus, 1888, et le Code municipal (Nicol)**

1re lecture, 485  
2e lecture, 623  
Comité général, 623–4  
Rapport, 624  
Amendements (1re lecture), 624  
Amendements (2e lecture), 624  
Amendements adoptés, 624  
3e lecture, 624  
Conseil législatif, 668  
Sanction royale, 671

**199 - Bill concernant le rachat de la dette publique (Nicol)**

Comité général, 507  
Rapport, 507  
Résolutions (1re lecture), 507  
Résolutions (2e lecture), 507  
Résolutions adoptées, 507  
1re lecture, 507  
2e lecture, 507–8  
3e lecture, 508  
Conseil législatif, 624  
Sanction royale, 671

**200 - Bill relatif au changement du chef-lieu du district judiciaire de Terrebonne (Taschereau)**

1re lecture, 503  
Comité général, 583–4  
Rapport, 584  
Résolutions (1re lecture), 584  
Résolutions (2e lecture), 584  
Résolutions adoptées, 584  
2e lecture, 584  
Comité général, 584  
Rapport, 584  
3e lecture, 584  
Conseil législatif, 635  
Sanction royale, 671

**201 - Bill concernant l'agrandissement du palais de justice du district de Québec (Galipeault)**

Comité général, 526  
Rapport, 526  
Résolutions (1re lecture), 526  
Résolutions (2e lecture), 526  
Résolutions adoptées, 526  
1re lecture, 526  
2e lecture, 526  
3e lecture, 527  
Conseil législatif, 606  
Sanction royale, 671

**202 - Bill amendant la loi concernant la représentation à l'Assemblée législative (Taschereau)**

1re lecture, 535  
2e lecture, 587  
Comité général, 587  
Rapport, 587  
3e lecture, 587  
Conseil législatif, 635  
Sanction royale, 671

**203 - Bill créant le service provincial d'hygiène et amendant les statuts refondus, 1909 (David)**

1re lecture, 503  
Comité général, 617  
Rapport, 617  
Résolutions (1re lecture), 617  
Résolutions (2e lecture), 617  
Résolutions adoptées, 617  
2e lecture, 617–9  
Comité général, 619  
Rapport, 619  
3e lecture, 619  
Ordre du jour révoqué, 625–8  
Conseil législatif, 644  
Sanction royale, 671

**204 - Bill amendant l'article 29 des statuts refondus, 1909 (Taschereau)**

1re lecture, 535  
2e lecture, 554  
Comité général, 554  
Rapport, 554  
Amendements (1re lecture), 554  
Amendements (2e lecture), 554  
Amendements adoptés, 554  
3e lecture, 554  
Conseil législatif, 624  
Sanction royale, 671

**205 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, concernant les taxes sur les corporations, compagnies, personnes, raisons sociales et associations (Nicol)**

1re lecture, 541  
Comité général, 603–4  
Rapport, 604  
Résolutions (1re lecture), 604  
Résolutions (2e lecture), 604  
Résolutions adoptées, 604  
2e lecture, 604  
Comité général, 604  
Rapport, 604  
3e lecture, 604  
Conseil législatif, 635  
Sanction royale, 671

**206 - Bill concernant la préparation et le renouvellement de la liste des jurés pour les districts de Montréal et de Québec (Taschereau)**

1re lecture, 535  
2e lecture, 603  
Comité général, 603  
Rapport, 603  
Amendements (1re lecture), 603  
Amendements (2e lecture), 603  
Amendements adoptés, 603  
3e lecture, 603  
Conseil législatif, 635  
Sanction royale, 671

**207 - Bill amendant la loi 7 George V, chapitre 5, accordant certains pouvoirs à la Commission des eaux courantes, relativement à l'emmagasinement des eaux de la rivière Sainte-Anne et tout autre de ses affluents (Mercier) (Châteauguay)**

Comité général, 576–7  
Rapport, 577  
Résolutions (1re lecture), 577  
Résolutions (2e lecture), 577  
Résolutions adoptées, 577  
1re lecture, 577  
2e lecture, 577  
3e lecture, 577  
Conseil législatif, 635  
Sanction royale, 671

**208 - Bill concernant la saisine de certains bénéficiaires (Nicol)**

1re lecture, 559  
Comité général, 622  
Rapport, 622  
Résolutions (1re lecture), 622  
Résolutions (2e lecture), 622  
Résolutions adoptées, 622  
2e lecture, 623  
Comité général, 623



**208 - Bill concernant la saisine de certains bénéficiaires (Nicol) *(suite)***

Rapport, 623  
3e lecture, 623  
Conseil législatif, 644  
Sanction royale, 671

**209 - Bill amendant la loi relative aux droits sur les successions (Nicol)**

1re lecture, 595  
Comité général, 621–2  
Rapport, 622  
Résolutions (1re lecture), 622  
Résolutions (2e lecture), 622  
Résolutions adoptées, 622  
2e lecture, 622  
Comité général, 622  
Rapport, 622  
3e lecture, 622  
Conseil législatif, 644  
Sanction royale, 671

**210 - Bill amendant les statuts refondus, 1909, relativement à la nomination des juges des sessions et des magistrats de police (Taschereau)**

1re lecture, 595  
2e lecture, 619–20  
Comité général, 620  
Rapport, 620  
3e lecture, 620  
Conseil législatif, 644  
Sanction royale, 671





